PIONEERING SINCE 1903

MANUEL D'UTILISATION **2018**

SVARTPILEN 401

Réf. 3402208fr



Husqvarna
MOTORCYCLES

CHER CLIENT HUSQVARNA MOTORCYCLES

Permettez-nous de vous féliciter sincèrement d'avoir porté votre choix sur une moto Husqvarna. Vous êtes désormais en possession d'une moto moderne et sportive qui vous apportera beaucoup de plaisir si vous appliquez correctement les instructions de maintenance et d'entretien.

Nous vous souhaitons un maximum de plaisir !

Merci de reporter le numéro de série du véhicule ci-dessous.

Numéro de châssis (📖 p. 26)	Cachet du concessionnaire
Numéro de moteur (📖 p. 27)	
Numéro de clé (📖 p. 27)	

Le présent manuel d'utilisation correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimes résultant du perfectionnement de la construction ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. Sous réserve de modification, de suppression sans substitution ou d'adaptation aux exigences locales des informations techniques, des tarifs, des couleurs, des formes, des matériaux, des prestations de services et de maintenance, des constructions et des équipements ou autres, ainsi que d'un arrêt de fabrication définitif d'un modèle donné sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque par la société Husqvarna Motorcycles GmbH. Husqvarna Motorcycles décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes

3402208fr

06/2018

d'impression ou les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2018 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Autriche
Tous droits réservés
Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans autorisation écrite de l'auteur.



ISO 9001(12 100 6061)
Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, Husqvarna Motorcycles utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.
Établi par : TÜV Management Service

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Autriche

Ce document est valable pour les modèles suivants :

SVARTPILEN 401 EU (F2303R2)

SVARTPILEN 401 AR (F2342R2)

SOMMAIRE

1 SYMBOLIQUE 9

1.1 Symboles utilisés 9
1.2 Conventions typographiques utilisées 10

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ 11

2.1 Définition de l'application 11
2.2 Mauvaise utilisation 11
2.3 Consignes de sécurité 11
2.4 Niveaux de danger et symboles 13
2.5 Avertissement contre les manipulations 14
2.6 Fonctionnement en toute sécurité 15
2.7 Vêtements de protection 16
2.8 Règles de travail 16
2.9 Environnement 17
2.10 Manuel d'utilisation 17

3 REMARQUES IMPORTANTES 19

3.1 Garantie constructeur, garantie légale 19
3.2 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires 19
3.3 Pièces détachées, accessoires 19
3.4 Service 20
3.5 Illustrations 20
3.6 Service après-vente 21

4 VUE DU VÉHICULE 22

4.1 Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée) 22
4.2 Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée) 24

5 NUMÉROS DE SÉRIE 26

5.1 Numéro de châssis 26
5.2 Plaque signalétique 26
5.3 Numéro de moteur 27
5.4 Numéro de clé 27

6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE 28

6.1 Levier d'embrayage 28
6.2 Levier de frein à main 28
6.3 Poignée des gaz 29
6.4 Boutons à gauche sur le guidon 29
6.4.1 Bouton d'avertisseur lumineux 29
6.4.2 Contacteur de l'éclairage 30
6.4.3 Bouton de clignotants 30
6.4.4 Bouton d'avertisseur sonore 31

SOMMAIRE

6.5 Boutons à droite sur le guidon 32
6.5.1 Bouton d'arrêt d'urgence 32
6.5.2 Bouton de démarrage 32
6.6 Contacteur-antivol 33
6.7 Verrouiller la direction 33
6.8 Déverrouiller la direction 34
6.9 Ouvrir le bouchon du réservoir 35
6.10 Fermer le bouchon du réservoir 37
6.11 Serrure de selle 38
6.12 Porte-sacoches 38
6.13 Outils de bord 39
6.14 Poignée de retenue 39
6.15 Repose-pieds passager 40
6.16 Sélecteur 40
6.17 Pédale de frein arrière 41
6.18 Béquille latérale 42

7 ERGONOMIE 43

7.1 Position du guidon 43
7.2 Régler la position du guidon 🔧 44
7.3 Régler la position de base du levier de frein à main 47
7.4 Régler la position de base du levier d'embrayage 48
7.5 Régler le sélecteur 48

8 TABLEAU DE BORD 50

8.1 Tableau de bord 50
8.2 Activation et test 51
8.3 Messages d'avertissement 52
8.4 Voyants de contrôle 57
8.5 Indicateur de changement de vitesse 59
8.6 Écran 61
8.7 Affichage du niveau de carburant 62
8.8 Affichage de la température du liquide de refroidissement 63
8.9 Touches de fonction 65
8.10 Affichage Info 66
8.11 Affichage ODO 67
8.11.1 Fuel Range 67
8.11.2 Service 68
8.12 Affichage TRIP 1 69
8.12.1 Time Trip 1 70
8.12.2 Average Speed Trip1 71
8.12.3 Avg F.C. Trip 1 72
8.13 Affichage TRIP 2 73
8.13.1 Time Trip 2 73
8.13.2 Average Speed Trip2 74
8.13.3 Avg F.C. Trip 2 75

8.14 Régler les unités 76
8.15 Régler l'heure 77
8.16 Régler le régime de changement de vitesse RPM1 78
8.17 Régler le régime de changement de vitesse RPM2 80

9 MISE EN SERVICE 82

9.1 Consignes pour la première mise en service 82
9.2 Roder le moteur 84
9.3 Charger le véhicule 85

10 CONSEILS D'UTILISATION 87

10.1 Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service 87
10.2 Démarrage 88
10.3 Démarrer 90
10.4 Passer les vitesses, conduire 91
10.5 Freiner 96
10.6 Arrêter et béquiller 99
10.7 Transport 101
10.8 Faire le plein de carburant 102

11 PLAN D'ENTRETIEN 104

11.1 Informations additionnelles 104
11.2 Travaux obligatoires 104
11.3 Travaux recommandés 107

12 ADAPTER LA PARTIE-CYCLE 108

12.1 Régler la prétension du ressort de l'amortisseur 🔧 108

13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE 110

13.1 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière 110
13.2 Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière 112
13.3 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant 114
13.4 Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant 115
13.5 Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche 116
13.6 Déposer la selle passager 118
13.7 Monter la selle passager 118
13.8 Déposer la selle du pilote 119
13.9 Monter la selle du pilote 120

SOMMAIRE

13.10 Déposer le porte-sacoches 121
13.11 Monter le porte-sacoches..... 122
13.12 Déposer le cache latéral de gauche 🔧 123
13.13 Monter le cache latéral de gauche 🔧 125
13.14 Déposer le cache latéral droit 🔧..... 127
13.15 Monter le cache latéral droit 🔧..... 129
13.16 Déposer le porte-plaque..... 131
13.17 Monter le porte-plaque 135
13.18 Contrôler l'encrassement de la chaîne 140
13.19 Nettoyer la chaîne..... 140
13.20 Contrôler la tension de la chaîne 142
13.21 Régler la tension de la chaîne..... 144
13.22 Vérifier la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne 146
13.23 Déposer la protection moteur..... 150
13.24 Monter la protection moteur..... 151

14 SYSTÈME DE FREIN 152

14.1 Système antiblocage (ABS) 152
14.2 Vérifier les disques de frein..... 156
14.3 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant..... 157
14.4 Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 🔧..... 158
14.5 Contrôler les plaquettes de frein avant 161
14.6 Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière 162
14.7 Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 🔧..... 164
14.8 Contrôler les plaquettes de frein arrière..... 166
14.9 Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière..... 168
14.10 Régler la course libre de la pédale de frein arrière 🔧..... 169

15 ROUES, PNEUS 171

15.1 Déposer la roue avant 🔧..... 171
15.2 Monter la roue avant 🔧..... 173
15.3 Déposer la roue arrière 🔧 176
15.4 Monter la roue arrière 🔧..... 178
15.5 Vérifier le joint amortisseur du moyeu arrière 🔧..... 181
15.6 Vérifier l'état des pneus 183
15.7 Contrôler la pression d'air des pneus 186

15.8 Vérifier la tension des rayons 187

16 CIRCUIT ÉLECTRIQUE 188

16.1 Déposer la batterie 🔧 188
16.2 Monter la batterie 🔧 191
16.3 Charger la batterie 🔧 193
16.4 Remplacer les fusibles ABS 196
16.5 Remplacer les fusibles des divers consommateurs 199
16.6 Vérifier le réglage du phare 202
16.7 Régler la portée du phare 203
16.8 Connecteur de diagnostic 204
16.9 ACC1 et ACC2 avant 205
16.10 ACC2 arrière 205

17 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT 206

17.1 Système de refroidissement 206
17.2 Vérifier l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement 207
17.3 Vérifier le niveau de liquide de refroidissement 210
17.4 Vidanger le liquide de refroidissement 🔧 213
17.5 Remplir/purger le système de refroidissement 🔧 215
17.6 Remplacer le liquide de refroidissement 🔧 218

18 ADAPTER LE MOTEUR 223

18.1 Contrôler le jeu du levier d'embrayage 223
18.2 Régler le jeu du levier d'embrayage 🔧 224

19 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR 225

19.1 Contrôler le niveau d'huile du moteur 225
19.2 Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile 🔧 226
19.3 Faire l'appoint d'huile moteur 230

20 NETTOYAGE, ENTRETIEN 232

20.1 Nettoyer la moto 232
20.2 Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver 236

21 STOCKAGE 238

21.1 Stockage 238
21.2 Mise en service après le remisage 240

SOMMAIRE

22 DIAGNOSTIC 241

23 DONNÉES TECHNIQUES 245

23.1 Moteur 245
23.2 Couples de serrage moteur 247
23.3 Quantités de remplissage 251
23.3.1 Huile moteur 251
23.3.2 Liquide de refroidissement 251
23.3.3 Carburant 251
23.4 Partie-cycle 252
23.5 Circuit électrique 253
23.6 Pneus 254
23.7 Fourche 255
23.8 Amortisseur 255
23.9 Couples de serrage partie-cycle 256

24 MATIÈRES CONSOMMABLES 263

25 PRODUITS AUXILIAIRES 266

26 NORMES 268

27 GLOSSAIRE 269

28 LISTE DES ABRÉVIATIONS 270

29 LISTE DES SYMBOLES 271

29.1 Symboles jaunes et oranges 271
29.2 Symboles verts et bleus 271

INDEX 272

1.1 Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.

✓	Indique un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).
✗	Indique un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).
	Tous les travaux accompagnés de ce symbole nécessitent des connaissances approfondies ainsi qu'un certain savoir-faire technique. Pour la sécurité de tous, faire exécuter ces travaux par un atelier Husqvarna Motorcycles ! La moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.
	Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).
	Indique un complément d'information ou des conseils.
»	Indique le résultat d'une étape de contrôle.

V	Caractérise une mesure de tension.
A	Caractérise une mesure de courant.
◀	Indique le fin d'une activité (dont d'éventuels travaux ultérieurs).

1.2 Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

Nom propre	Caractérise un nom.
Nom®	Caractérise une marque déposée.
Marque™	Caractérise une marque commerciale.
Termes soulignés	Renvoient à des détails techniques du véhicule ou caractérisent des termes techniques expliqués dans le glossaire.

2.1 Définition de l'application

Ce véhicule a été conçu et construit de manière à résister aux sollicitations courantes résultant d'une utilisation normale sur route. Ce véhicule n'est pas adapté à une utilisation sur circuit et en dehors des routes asphaltées.

Info
Seule la version homologuée de ce véhicule est autorisée sur les routes ouvertes au public.

2.2 Mauvaise utilisation

La moto ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu.
Toute utilisation non conforme met en danger les personnes, le matériel et l'environnement.
Tout utilisation non conforme de la moto ou qui dépasse l'utilisation prévue, constitue une mauvaise utilisation.
La mauvaise utilisation comprend également l'utilisation de liquides et d'additifs ne remplissant pas les spécifications exigées pour l'utilisation prévue.

2.3 Consignes de sécurité

Afin de garantir une utilisation du produit décrit en toute sécurité, certaines consignes de sécurité doivent être respectées. Lisez par conséquent attentivement ces instructions ainsi que toutes celles contenues dans la livraison. Les consignes de sécurité ressortent visuellement du corps de texte et contiennent des liens quand cela est pertinent.

Info

Différents autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été apposés à plusieurs endroits bien visibles sur le produit décrit. Les autocollants comportant des consignes et des avertissements ne doivent jamais être retirés. En l'absence de ces autocollants, le conducteur ou les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

2.4 Niveaux de danger et symboles



Danger

Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Avertissement

Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Attention

Remarque concernant un danger qui peut éventuellement entraîner des blessures légères lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Remarque

Remarque concernant un danger qui entraîne de graves dommages sur les machines ou sur le matériel lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Remarque

Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

2.5 Avertissement contre les manipulations

Il est interdit de procéder à des modifications des composants destinés à atténuer le bruit. Les mesures de débridage suivantes ainsi que l'établissement des circonstances correspondantes sont interdits par la loi :

1 Enlèvement ou mise hors service de tous les équipements ou composants destinés à atténuer les bruits sur un véhicule neuf avant sa vente ou sa livraison à un utilisateur final ou pendant la durée d'utilisation du véhicule, à d'autres fins que l'entretien, la réparation ou le remplacement, ainsi que
2 Utilisation du véhicule après avoir enlevé ou mis hors service un équipement ou composant de ce type.

Exemples de manipulation interdite par la loi :

1 Retrait ou perçage des silencieux arrière, chicanes, collecteurs ou autres composants qui évacuent les gaz d'échappement.
2 Retrait ou perçage d'éléments du système d'admission.
3 Utilisation dans un état de maintenance incorrect.
4 Remplacement d'éléments mobiles du véhicule ou d'éléments de l'échappement ou du système d'admission par des pièces non homologuées par le fabricant.

2.6 Fonctionnement en toute sécurité

Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

– Ne conduisez pas si vous avez consommez de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
– Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

Avertissement

Risque de brûlures Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

– Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
– Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

N'utiliser le véhicule que lorsqu'il est en parfait état de marche et dans le respect de l'usage prévu, des normes de sécurité et de l'écologie.
Un permis de conduire adéquat est requis pour la conduite sur voies publiques.
Les pannes susceptibles de nuire à la sécurité doivent être réparées sans délai par un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
Respecter les consignes et les avertissements des autocollants apposés sur le véhicule.

2.7 Vêtements de protection

Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Dans votre propre intérêt, Husqvarna Motorcycles recommande vivement de porter un équipement de protection adapté à la conduite du véhicule.

2.8 Règles de travail

Certaines opérations nécessitent des outils spéciaux. Ces outils ne font pas partie intégrante du véhicule, mais peuvent être commandés sous le numéro indiqué entre parenthèses. Exemple : extracteur de roulements (15112017000)

Lors de l'assemblage, les pièces ne pouvant pas être réutilisées (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) doivent être remplacées par de nouvelles pièces.
Dans certains cas, les vis doivent être équipées d'un frein filet (par ex. **Loctite®**). Les consignes spécifiques du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation.
Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état et leur niveau d'usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
Une fois qu'une réparation ou une opération de maintenance est achevée, veiller à assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule.

2.9 Environnement

Un comportement responsable lors de l'utilisation de la moto désamorce d'emblée problèmes et conflits. Afin de garantir la pérennité de la conduite à moto, veiller à rester dans le cadre légal, à faire preuve de respect envers l'environnement et à tenir compte des droits d'autrui.
Lors de la vidange de l'huile usagée ou de tout autre fluide utilisé sur la moto, ainsi que dans le cadre de la mise au rebut des vieux composants, veiller à appliquer la législation et les directives correspondantes en vigueur dans le pays d'utilisation.
En matière de mise à la casse des véhicules anciens, les motos ne tombent pas sous le coup de la directive de l'UE. Il n'y a donc aucune réglementation relative à la mise à la casse d'une moto. Votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles agréé est à votre entière disposition.

2.10 Manuel d'utilisation

Veiller impérativement à lire ce manuel d'utilisation avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois avec ce véhicule. Le manuel d'utilisation comporte de nombreuses informations et

conseils qui faciliteront l'utilisation, le maniement et l'entretien. Il permet d'apprendre comment régler le véhicule pour qu'il réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures.
Conserver le manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible, pour l'avoir à portée de main dès que son utilisation est requise.
Pour de plus amples informations sur le véhicule ou si certains points de ce manuel demandent des éclaircissements, contacter votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles agréé.
Le manuel d'utilisation est un élément important faisant partie intégrante du véhicule. Il doit être remis au nouveau propriétaire lors de la vente de ce dernier.

De plus, le manuel d'utilisation est disponible en téléchargement sur le site de votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles agréé et sur le site de Husqvarna Motorcycles.
Site Internet international de Husqvarna Motorcycles : www.husqvarna-motorcycles.com

3.1 Garantie constructeur, garantie légale

Les travaux prescrits dans le plan d'entretien doivent être réalisés exclusivement auprès d'un atelier Husqvarna Motorcycles agréé, puis confirmés dans le carnet d'entretien et de garantie ainsi que sur **Husqvarna Motorcycles Dealer.net** afin de conserver le droit à la garantie. La garantie est nulle et non avenue en cas de dommages et conséquences résultant de manipulations et/ou de modifications sur le véhicule. Pour toute autre information relative à la garantie constructeur ou la garantie légale, y compris la marche à suivre, merci de consulter le carnet d'entretien et de garantie.

3.2 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

– Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

Utiliser les carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et les produits auxiliaires conformément au manuel d'utilisation et aux spécifications.

3.3 Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires autorisés et/ou recommandés par Husqvarna Motorcycles et les faire monter par un atelier agréé Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Dans les descriptifs, certaines pièces détachées et accessoires sont indiqués entre parenthèses. Votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles agréé est là pour vous conseiller.

Les accessoires Husqvarna Motorcycles actuellement disponibles pour le véhicule sont présentés sur le site web de Husqvarna Motorcycles.
Site Internet international de Husqvarna Motorcycles : www.husqvarna-motorcycles.com

3.4 Service

Le respect des travaux de maintenance, d'entretien et de réglage du moteur et de la partie-cycle figurant dans le présent manuel d'utilisation constitue la condition préalable au parfait fonctionnement de la moto et permet d'éviter l'usure précoce. Un réglage incorrect de la partie-cycle risque d'entraîner des dégâts sur cette dernière ou la rupture de composants.
Une utilisation du véhicule dans des conditions extrêmes, telles que sous une forte pluie, par grosse chaleur ou dans le cas de charges élevées, risque d'entraîner une usure plus importante de composants comme la chaîne, les freins ou les composants de la suspension. De telles conditions imposent un contrôle ou un remplacement des composants avant que l'intervalle d'entretien suivant n'ait été atteint.
Respecter impérativement les temps de rodage ainsi que les intervalles de maintenance. Leur respect prolonge de manière notable la durée de vie de la moto.

3.5 Illustrations

Les figures représentées dans ce manuel illustrent parfois des équipements spéciaux.
Pour une meilleure représentation et compréhension, certains composants peuvent être déposés ou ne sont pas illustrés. Une dépose n'est pas toujours impérative pour le descriptif correspondant. Respecter les indications textuelles.

3.6 Service après-vente

Votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles agréé est à votre entière disposition pour toute question relative à votre véhicule et à la société Husqvarna Motorcycles.

La liste des concessionnaires Husqvarna Motorcycles agréés est disponible sur le site web de Husqvarna Motorcycles.
Site Internet international de Husqvarna Motorcycles : www.husqvarna-motorcycles.com

4 VUE DU VÉHICULE

4.1 Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée)



❶ Tableau de bord (📖 p. 50)
❷ Levier d'embrayage (📖 p. 28)
❸ Bouton d'avertisseur lumineux (📖 p. 29)
❸ Contacteur de l'éclairage (📖 p. 30)
❸ Bouton de clignotants (📖 p. 30)
❸ Bouton d'avertisseur sonore (📖 p. 31)
❹ Selle
❺ Selle passager
❻ Poignée de retenue (📖 p. 39)
❼ Repose-pieds passager (📖 p. 40)
❽ Sélecteur (📖 p. 40)
❾ Béquille latérale (📖 p. 42)
❿ Numéro de moteur (📖 p. 27)
⓫ Serrure de selle (📖 p. 38)

4 VUE DU VÉHICULE

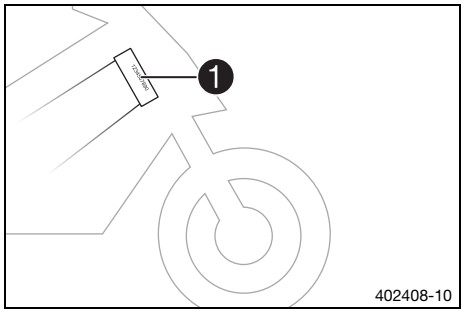
4.2 Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée)



❶ Outils de bord (📖 p. 39)
❷ Contacteur-antivol (📖 p. 33)
❸ Bouton d'arrêt d'urgence (📖 p. 32)
❸ Bouton de démarrage (📖 p. 32)
❹ Poignée des gaz (📖 p. 29)
❺ Levier de frein à main (📖 p. 28)
❻ Regard d'huile moteur
❼ Pédale de frein arrière (📖 p. 41)
❽ Réservoir de compensation de liquide de refroidissement

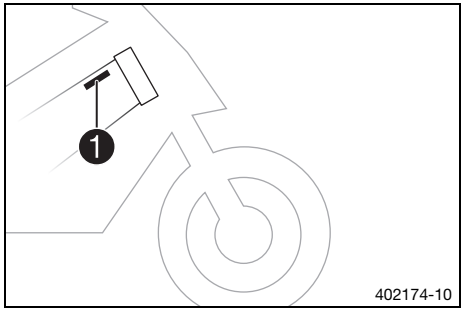
5 NUMÉROS DE SÉRIE

5.1 Numéro de châssis



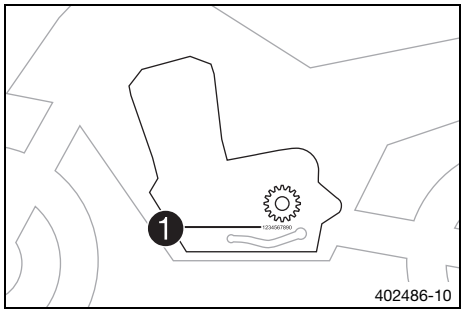
Le numéro de châssis ❶ est gravé sur la tête de direction, à droite.

5.2 Plaque signalétique



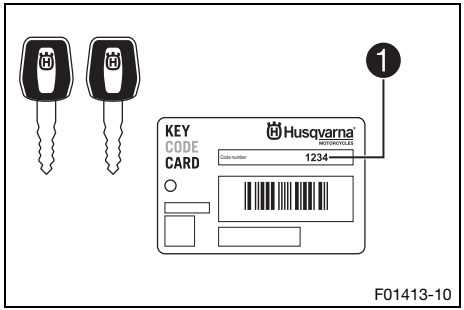
La plaque signalétique ❶ se trouve sur le cadre, à droite derrière la tête de direction.

5.3 Numéro de moteur



Le numéro de moteur ❶ est estampé côté gauche du moteur, sous le pignon de chaîne.

5.4 Numéro de clé



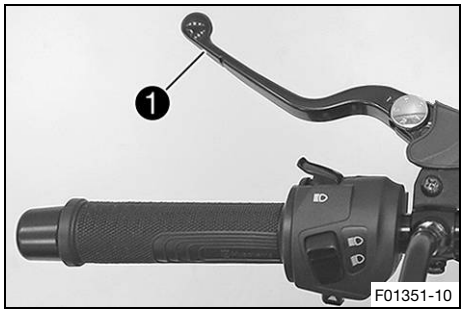
Le numéro de clé ❶ est indiqué sur la **KEYCODECARD**.

Info

Le numéro de clé est nécessaire pour commander une clé de rechange. Conserver la **KEYCODECARD** à un endroit sûr.

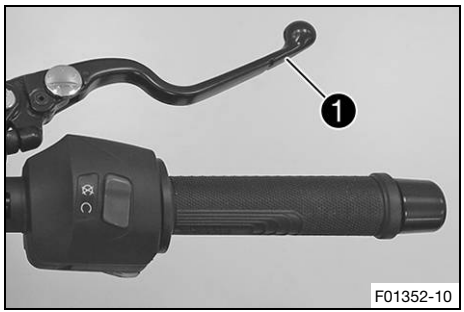
6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE

6.1 Levier d'embrayage



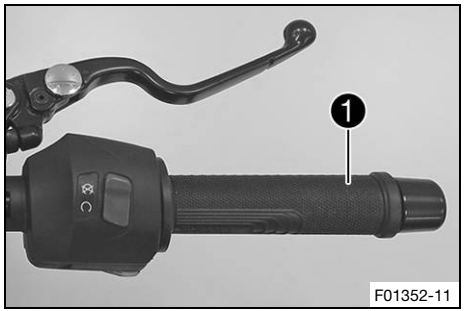
Le levier d'embrayage ❶ est situé à gauche du guidon.

6.2 Levier de frein à main



Le levier de frein à main ❶ est situé à droite du guidon.
Le levier de frein à main permet d'actionner le frein avant.

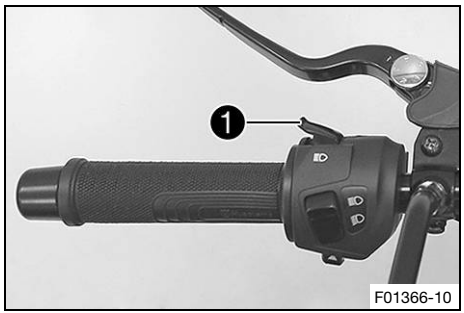
6.3 Poignée des gaz



La poignée des gaz ❶ est située à droite du guidon.

6.4 Boutons à gauche sur le guidon

6.4.1 Bouton d'avertisseur lumineux

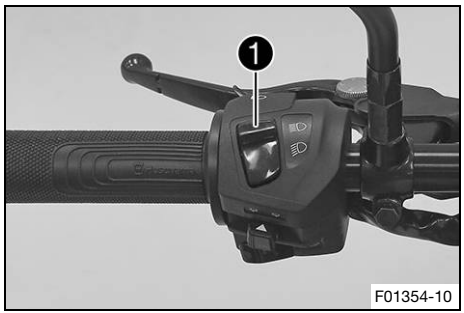


Le bouton d'avertisseur lumineux ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'avertisseur lumineux en position de base
- Bouton d'avertisseur lumineux enfoncé – Dans cette position, ce bouton actionne l'avertisseur lumineux (appels de phare).

6.4.2 Contacteur de l'éclairage

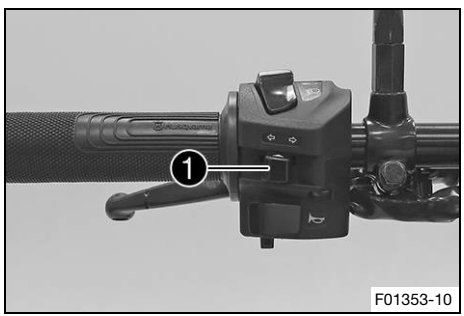


Le contacteur de l'éclairage ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Feu de croisement – Contacteur de l'éclairage enfoncé vers le bas. Dans cette position, le feu de croisement et le feu arrière sont allumés.
	Feu de route – Contacteur de l'éclairage enfoncé vers le haut. Dans cette position, le feu de croisement, le feu de route et le feu arrière sont allumés.

6.4.3 Bouton de clignotants



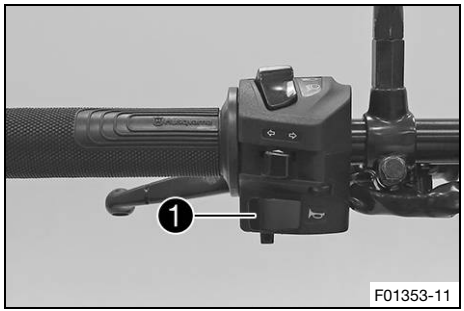
Le bouton de clignotants ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Clignotant désactivé
	Clignotant gauche activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la gauche. Après actionnement, le bouton de clignotants revient en position médiane.
	Clignotant droit activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la droite. Après actionnement, le bouton de clignotants revient en position médiane.

Pour désactiver le clignotant, presser le bouton de clignotants vers le boîtier du bouton.

6.4.4 Bouton d'avertisseur sonore



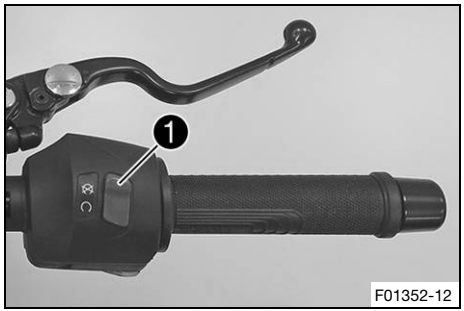
Le bouton d'avertisseur sonore ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton d'avertisseur sonore ⌓ en position de base
- Bouton d'avertisseur sonore ⌓ actionné – Dans cette position, l'avertisseur sonore retentit.

6.5 Boutons à droite sur le guidon

6.5.1 Bouton d'arrêt d'urgence

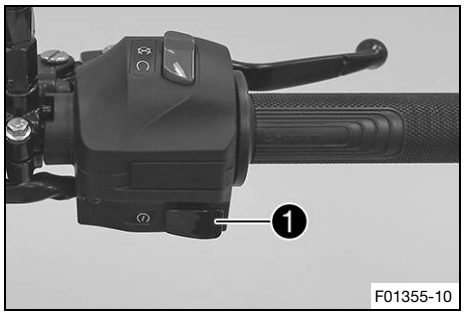


Le bouton d'arrêt d'urgence ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

	Bouton d'arrêt d'urgence coupé – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur en marche s'éteint et le moteur ne peut pas être démarré.
	Bouton d'arrêt d'urgence actionné – Cette position est requise pour le fonctionnement, le circuit d`allumage est fermé.

6.5.2 Bouton de démarrage

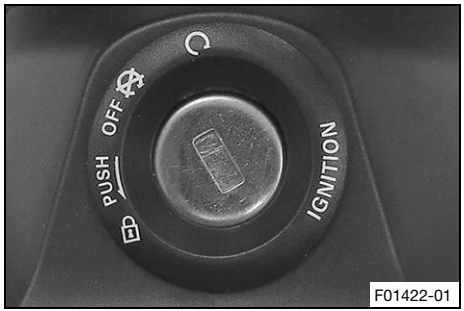


Le bouton de démarrage ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

- Bouton de démarrage ⓢ en position de base
- Bouton de démarrage ⓢ actionné – Dans cette position, le bouton de démarrage est actionné.

6.6 Contacteur-antivol



Le contacteur-antivol se trouve devant le té de fourche supérieur.

États possibles

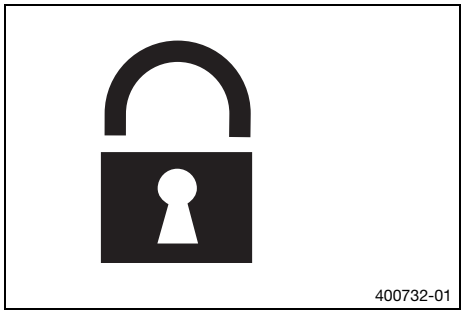
	Allumage désactivé **OFF** – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur en marche s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas. La clé de contact peut être retirée.
	Allumage activé – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.
	Direction bloquée – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert et la direction est bloquée. La clé de contact peut être retirée.

6.7 Verrouiller la direction

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

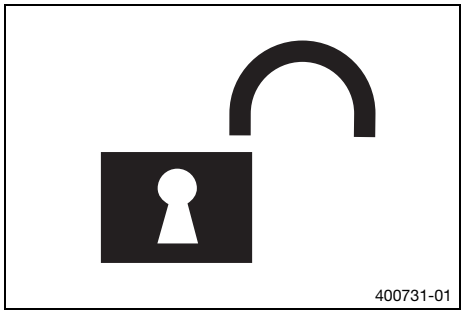


– Arrêter le véhicule.
– Tourner le guidon à fond vers la gauche.

Info
Il est également possible de verrouiller la direction en tournant le guidon vers la droite. Le véhicule se trouve moins en biais lorsque le guidon est tourné vers la droite.

– Introduire la clé dans le contacteur antivol, l'enfoncer et la tourner vers la gauche. Retirer la clé.
✓ L'antivol empêche tout mouvement du guidon.

6.8 Déverrouiller la direction



– Introduire la clé dans le contacteur antivol, l'enfoncer et tourner vers la droite. Retirer la clé.
✓ Il est à nouveau possible de tourner le guidon.

6.9 Ouvrir le bouchon du réservoir

Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.

Avertissement

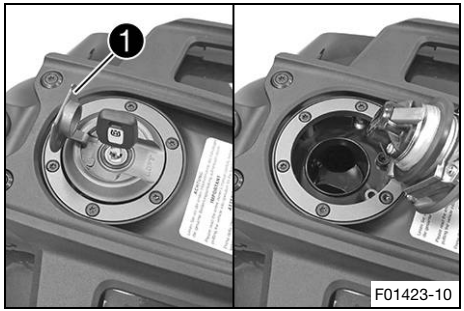
Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.

Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

– Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



– Relever le cache ❶ du bouchon du réservoir et enfoncer la clé de contact dans la serrure.

Remarque

Danger d'endommagement La clé de contact peut se casser en cas de surcharge.

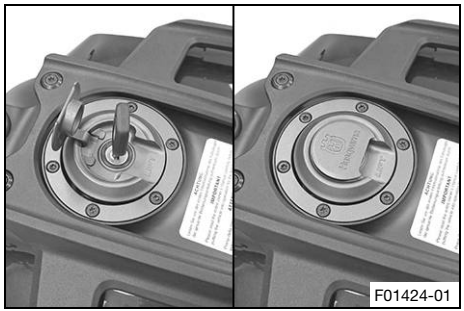
Une clé de contact endommagée doit être remplacée.

– Appuyer sur le bouchon de réservoir pour délester la clé de contact.

– Tourner la clé de contact de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

– Relever le bouchon du réservoir.

6.10 Fermer le bouchon du réservoir



Avertissement

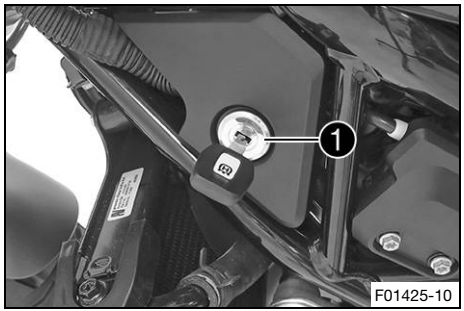
Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable, toxique et dangereux pour la santé.

- Veiller à bien refermer le réservoir et vérifier que le bouchon est correctement verrouillé.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.

- Rabattre le bouchon du réservoir.
- Tourner la clé de contact de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Enfoncer le bouchon du réservoir, tourner la clé de contact dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement de la serrure.
- Retirer la clé de contact et rabattre le cache.

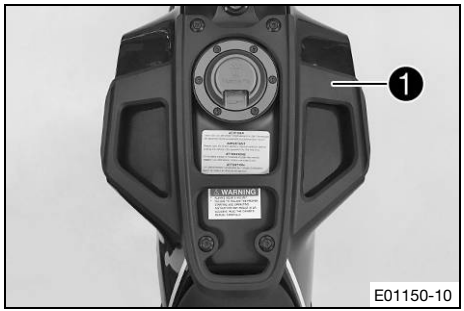
◀

6.11 Serrure de selle



La serrure de selle ❶ se trouve devant à gauche, en dessous du réservoir de carburant.
La serrure de selle peut être déverrouillée avec la clé de contact.

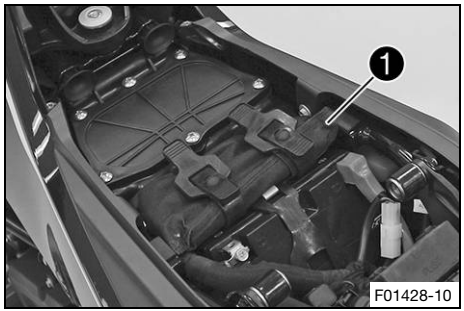
6.12 Porte-sacoches



Le porte-sacoches ❶ se trouve sur le réservoir de carburant.
Ne pas charger le porte-sacoches au-delà de la capacité maximale indiquée.

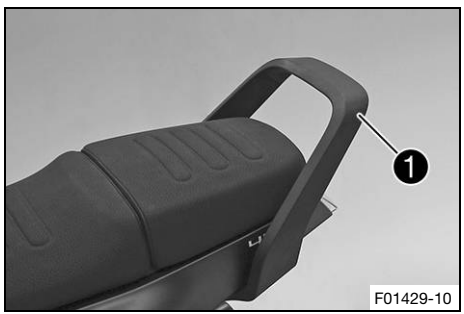
Charge maximale admise du porte-sacoches	5 kg (11 lb.)

6.13 Outils de bord



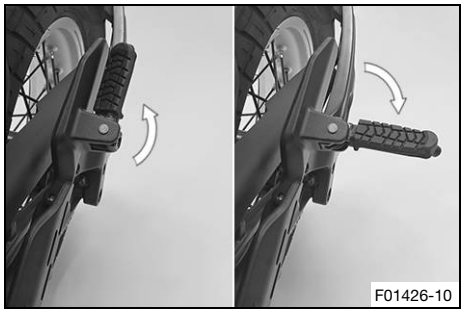
Les outils de bord ❶ se trouvent sous la selle.

6.14 Poignée de retenue



La poignée de retenue ❶ permet de garer la moto.
Le passager peut également s'en servir pour se tenir en mode passager.

6.15 Repose-pieds passager

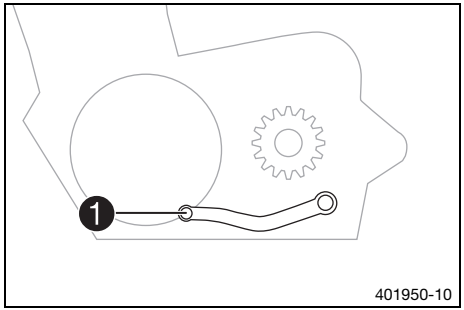


Les repose-pieds passager sont rabattables.

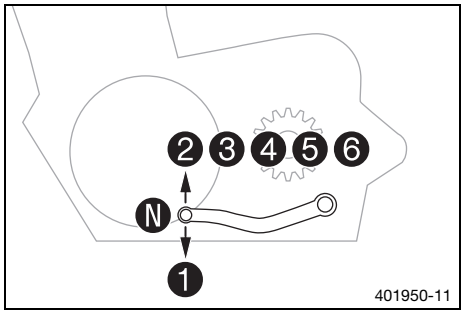
États possibles

- Repose-pieds passager replié – Pour conduite sans passager.
- Repose-pieds passager déployé – Pour conduite avec passager.

6.16 Sélecteur

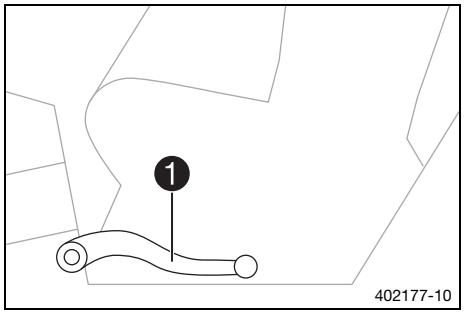


Le sélecteur ❶ est situé à gauche sur le moteur.



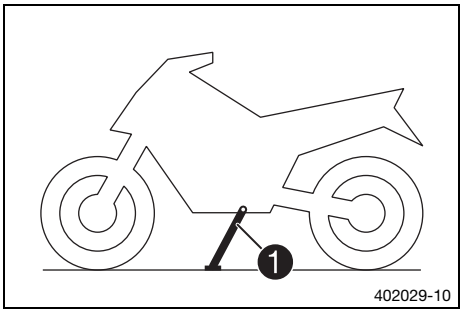
La photo ci-contre illustre les positions des rapports.
Le point mort, ou position neutre, se situe entre le 1er et le 2e rapport.

6.17 Pédale de frein arrière



La pédale de frein arrière ❶ se trouve devant le repose-pied de droite.
La pédale de frein arrière permet d'actionner le frein arrière.

6.18 Béquille latérale



La béquille latérale ❶ se trouve du côté gauche de la moto.
La béquille latérale permet de reposer la moto.

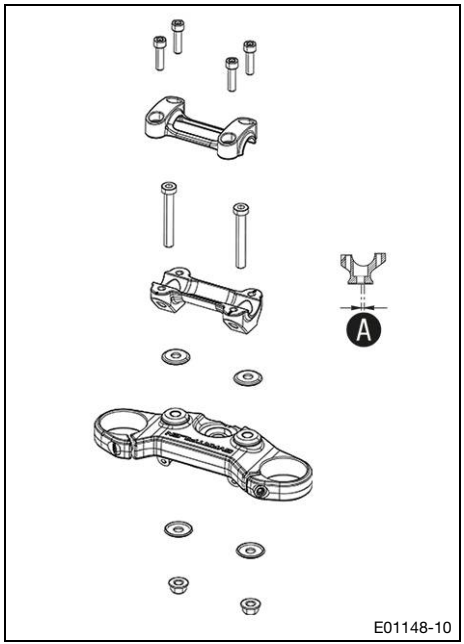
Info

Pendant le trajet, la béquille latérale doit être rabattue. La béquille latérale est accouplée avec la sécurité anti-démarrage (respecter les conseils d'utilisation).

États possibles

- Béquille latérale déployée – Le véhicule peut reposer sur la béquille latérale. La sécurité anti-démarrage est active.
- Béquille latérale rabattue – Cette position est requise pendant les déplacements. La sécurité anti-démarrage est inactive.

7.1 Position du guidon



Les alésages de la fixation du guidon sont placés à une distance Ⓐ par rapport au milieu.

Distance entre les alésages Ⓐ	5 mm (0,2 in)

Le guidon peut être monté dans 2 positions différentes. Il est ainsi possible de monter le guidon dans la position la plus confortable pour le conducteur.

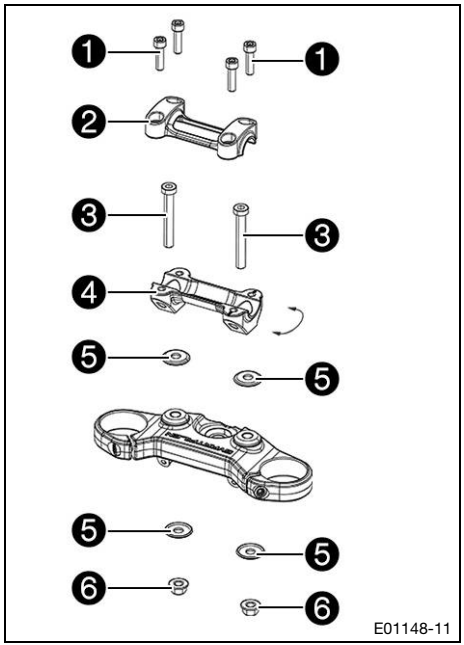
7.2 Régler la position du guidon

Avertissement

Risque d'accident Un guidon réparé représente un danger.

Si le guidon est plié ou désaxé, cela entraîne une usure plus rapide du matériau. À la longue, le guidon peut se casser.

– Remplacez donc le guidon si celui-ci est endommagé ou plié.



– Retirer les vis ❶.
– Déposer la bride de serrage de guidon ❷. Déposer le guidon, le mettre de côté et le fixer.

Info
Protéger les composants contre tout dommage en les recouvrant.
Ne pas plier les câbles ni les conduites.

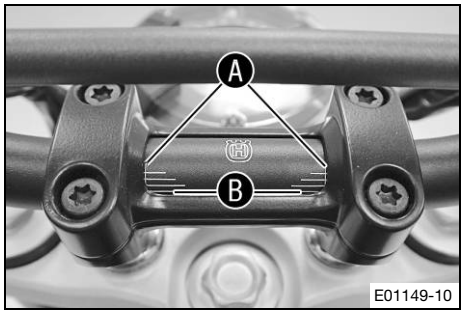
– Enlever les vis ❸ et les écrous ❻. Retirer la fixation du guidon ❹.
– Mettre les rondelles ❺ en place.
– Placer la fixation du guidon ❹ dans la position souhaitée.

Info
Un côté de la fixation du guidon est plus long et plus haut. Ce côté est reconnaissable au **1** imprimé.
L'autre côté est quant à lui imprimé d'un **2**.

– Mettre en place les vis ❸ avec les écrous ❻ et serrer.

Indications prescrites

Vis de la fixation de guidon	M10	20 Nm (14,8 lbf ft)



– Positionner le guidon.

Info
Veiller à la pose correcte des câbles et des durites.

– Mettre en place la bride de serrage de guidon ❷.
– Mettre les vis ❶ en place sans les serrer.

Indications prescrites

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**

✔ Les repères latéraux Ⓐ ainsi que les lignes Ⓑ de la graduation sont correctement alignés par rapport à la bride de serrage de guidon ❷.

– Visser la bride de serrage de guidon sur le bloc de la fixation du guidon à l'aide des vis ❶, dans un premier temps du côté plus long et plus haut de la fixation ❹.

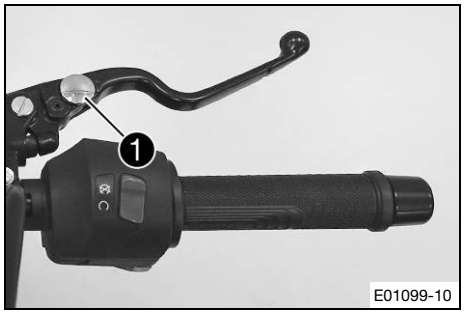
Info
Le côté plus haut et plus long de la fixation du guidon ❹ est reconnaissable au **1** imprimé.

– Serrer uniformément les vis ❶.

Indications prescrites

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**

7.3 Régler la position de base du levier de frein à main

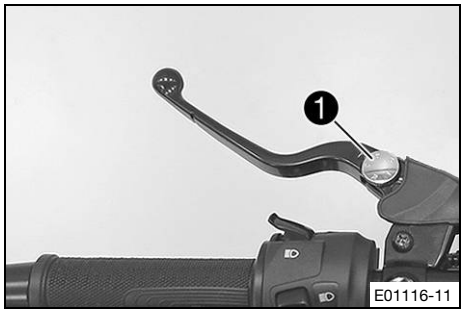


– Adapter la position de base du levier de frein à main à la taille de la main du pilote, à l'aide de la molette de réglage ❶.

Info

Pousser le levier de frein à main vers l'avant et tourner la molette de réglage.
Ne pas effectuer de réglages durant le trajet.

7.4 Régler la position de base du levier d'embrayage

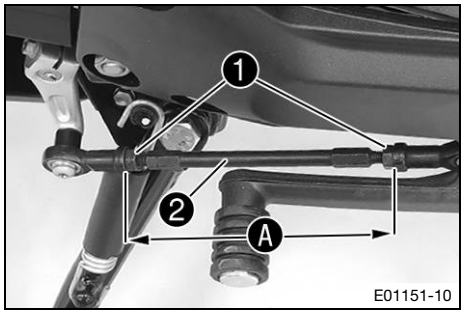


– La molette de réglage ❶ permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du conducteur.

Info
Pousser le levier d'embrayage vers l'avant et tourner la molette de réglage.
Ne pas effectuer de réglages durant le trajet.

7.5 Régler le sélecteur

Info
La plage de réglage du sélecteur est limitée.



– Desserrer les écrous ❶.
– Régler le sélecteur en tournant la tringle de changement de vitesse ❷.

Indications prescrites

Plage de réglage Ⓐ de la tringle de changement de vitesse	109 … 123 mm (4,29 … 4,84 in)

Info
Ce réglage doit être réalisé de façon uniforme des deux côtés.
Au moins 5 pas de filetage doivent être vissés dans le logement.

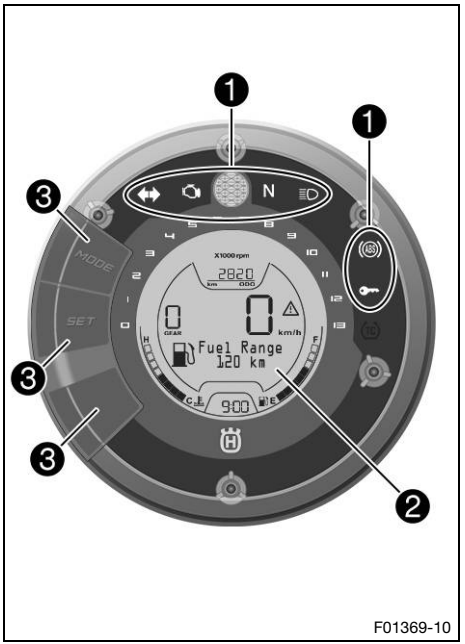
– Serrer les écrous ❶.

Info
Après serrage des écrous, les paliers de la tringle de changement de vitesse doivent avoir une position centrale et identique l'un par rapport à l'autre, afin d'assurer leur liberté de mouvement dans les coussinets de palier.

– Vérifier le fonctionnement et la liberté de mouvement du sélecteur.

8 TABLEAU DE BORD

8.1 Tableau de bord



Le tableau de bord est situé devant le guidon.

1. Voyants de contrôle (📖 p. 57)
2. Écran (📖 p. 61)
3. Touches de fonctions (📖 p. 65)

8.2 Activation et test



F01370-01

Activation
Le tableau de bord est activé lorsque l'allumage est enclenché.

Info
La luminosité des affichages peut être réglée par le biais d'un capteur de luminosité dans le tableau de bord.

Test
Lors de l'allumage, tous les voyants de contrôle s'allument brièvement, sauf le témoin de contrôle des clignotants et celui de l'anti-démarrage.
Les segments du compte-ours et l'affichage des rapports s'allument les uns après les autres puis s'éteignent à nouveau.
L'affichage de la vitesse augmente de 0 à 299 puis régresse.
Les autres segments d'affichage de l'écran s'allument brièvement.
Le monogramme **PIONEERING SINCE 1903** apparaît sur l'écran.
Ensuite, l'affichage bascule de nouveau vers le mode précédemment sélectionné.

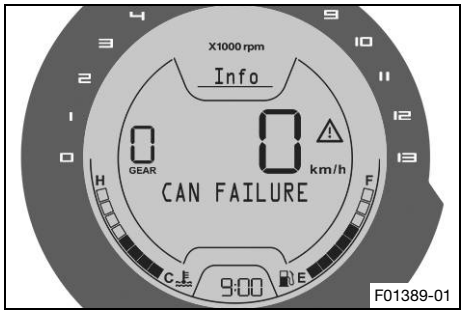
Info

Le voyant de contrôle de dysfonctionnement reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que le voyant de contrôle de dysfonctionnement est allumé, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
La lampe-témoin ABS reste allumée jusqu'à ce qu'une vitesse d'env. 6 km/h (env. 4 mph) ou plus soit atteinte.

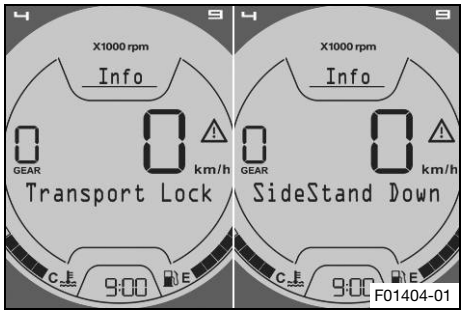
8.3 Messages d'avertissement

Info

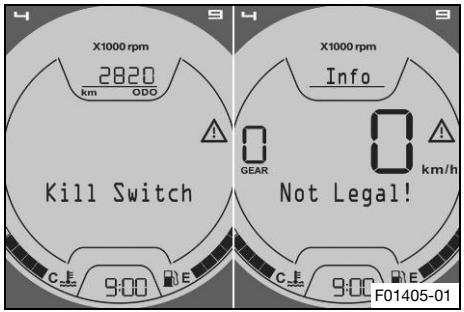
Tous les messages d'avertissement disponibles sont affichés dans l'affichage **Info** jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.
Dès qu'une erreur survient, les voyants de contrôle correspondants s'allument, ce qui signale qu'une remarque / qu'un avertissement a été repéré concernant la sécurité d'exploitation.
Si plusieurs avertissements ont été repérés, le symbole d'avertissement général sur l'écran clignote en plus.



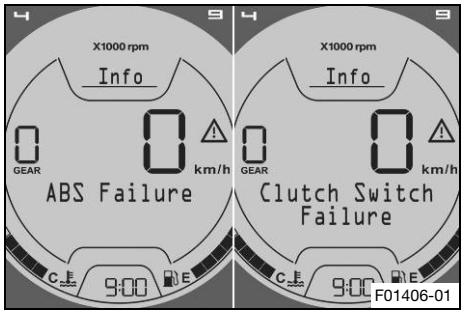
Si une erreur est survenue dans le bus CAN, les messages d'avertissement suivants peuvent apparaître sur l'écran : **CAN FAILURE**, **CAN ABS FAILURE, CAN EMS FAILURE** ou **CAN HLU FAILURE**.



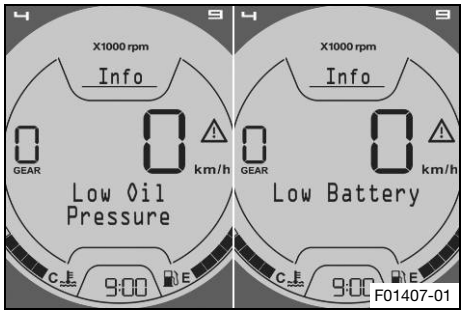
Transport Lock apparaît sur l'écran quand le mode de transport est activé.
SideStand Down apparaît sur l'écran quand la béquille latérale est déployée.



Kill Switch apparaît sur l'écran quand le bouton d'arrêt d'urgence est actionné.
Not Legal! apparaît sur l'écran quand l'autorisation de circulation sur routes est annulée du fait de modifications.

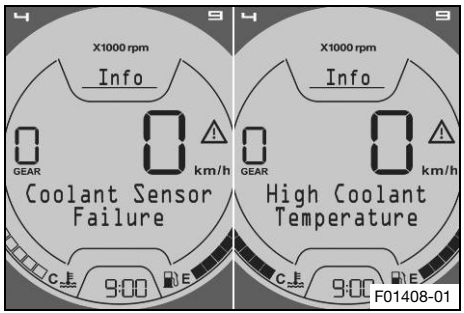


ABS Failure apparaît sur l'écran quand l'**ABS** n'est plus activé.
Clutch Switch Failure apparaît sur l'écran si le contacteur d'embrayage est défectueux.



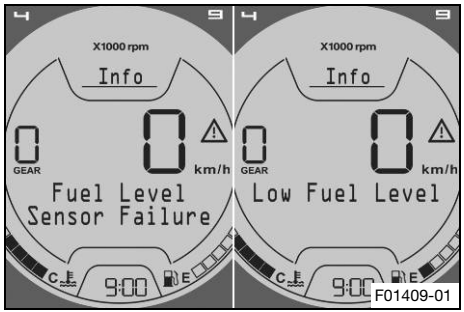
Low Oil Pressure apparaît sur l'écran quand la pression d'huile est trop basse.
Low Battery apparaît sur l'écran si la tension de la batterie est descendue en dessous de la valeur prescrite.

Tension de la batterie	≤ 10,5 V



Coolant Sensor Failure apparaît sur l'écran si le capteur de température du liquide de refroidissement est défectueux.
High Coolant Temperature apparaît sur l'écran si la température du liquide de refroidissement dépasse la valeur prescrite.

Température du liquide de refroidissement	> 115 °C (> 239 °F)



Fuel Level Sensor Failure apparaît sur l'écran si l'indicateur de niveau de carburant est défectueux.
Low Fuel Level apparaît sur l'écran si le niveau de carburant a atteint le repère de la réserve.

8.4 Voyants de contrôle



F01372-01

Les voyants de contrôle fournissent des informations supplémentaires sur l'état de fonctionnement de la moto.
Lors de l'allumage, tous les voyants de contrôle s'allument brièvement sauf le témoin de contrôle des clignotants et celui de l'anti-démarrage.
Si plusieurs avertissements ont été repérés, le symbole d'avertissement général sur l'écran clignote en plus.

Info

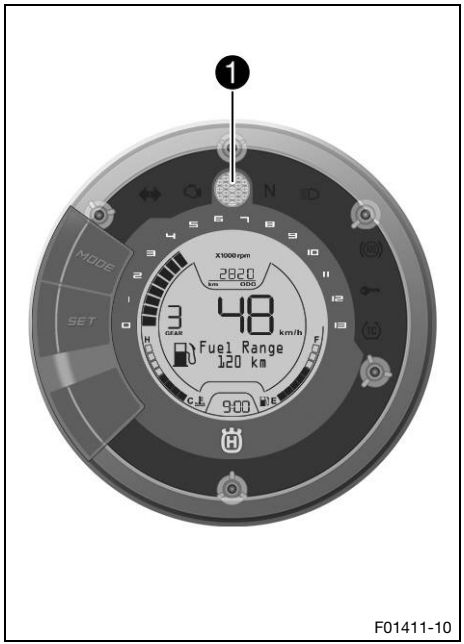
Le voyant de contrôle de dysfonctionnement reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que le voyant de contrôle de dysfonctionnement est allumé, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
La lampe-témoin ABS reste allumée jusqu'à ce qu'une vitesse d'env. 6 km/h (env. 4 mph) ou plus soit atteinte.

États possibles

	Le voyant de contrôle des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.

	Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s'allume en jaune – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule. S'arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
	L'indicateur de changement de vitesse s'allume/clignote en rouge – L'indicateur de changement de vitesse clignote en rouge quand le régime de changement de vitesse **RPM1** paramétré a été atteint. L'indicateur de changement de vitesse s'allume en rouge quand le régime de changement de vitesse **RPM2** paramétré a été atteint.
	Le voyant de contrôle du point mort s'allume en vert – La boîte de vitesses est au point mort.
	Le voyant de contrôle du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.
	La lampe-témoin ABS s'allume en jaune – Message d'état ou d'erreur relatif à l'ABS.
	Le voyant de contrôle de l'anti-démarrage s'allume en rouge – Message d'état ou d'erreur relatif à l'anti-démarrage.

8.5 Indicateur de changement de vitesse



F01411-10

L'indicateur de changement de vitesse ❶ se trouve au centre, au-dessus de l'écran.

Info
L'indicateur de changement de vitesse peut être configuré dans les affichages **Trip 1** et **Trip 2** en maintenant appuyée la touche **MODE**.

L'indicateur de changement de vitesse reste en permanence actif pendant la phase de rodage (jusqu'à 1 000 km / 621 miles). L'indicateur de changement de vitesse peut être désactivé et les valeurs pour **RPM1** et **RPM2** peuvent être réglées seulement après cette phase. Au régime **RPM1**, l'indicateur de changement de vitesse clignote en rouge et au régime **RPM2**, il est allumé en rouge.

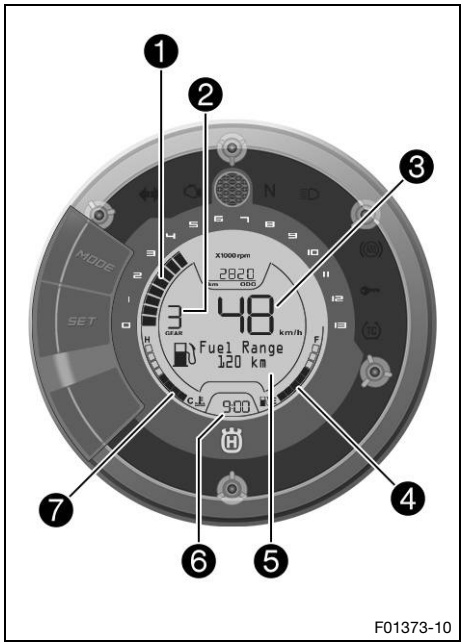
Info
Lorsque la 6e vitesse est engagée et que le moteur est chaud, l'indicateur de changement de vitesse est désactivé après la première révision.

Température du liquide de refroidissement	≤ 35 °C (≤ 95 °F)

ODO	< 1.000 km (< 620 mi)
Indicateur de changement de vitesse toujours allumé pour	6.500 tr/min

Température du liquide de refroidissement	> 35 °C (> 95 °F)
ODO	> 1.000 km (> 620 mi)
Indicateur de changement de vitesse **RPM1**	clignote
Indicateur de changement de vitesse **RPM2**	s'allume

8.6 Écran



F01373-10

Le compte-tours ❶ indique le régime moteur en tours par minute.
L'affichage des rapports ❷ indique le rapport de boîte de vitesses engagé.
La vitesse ❸ est affichée en kilomètres par heure **km/h** ou en miles par heure **mph**.
Le niveau de carburant est affiché dans la zone ❹.
La zone ❺ de l'écran propose des informations supplémentaires.
L'heure est affichée dans la zone ❻.
La température du liquide de refroidissement est affichée dans la zone ❼.

Info
L'heure doit être réglée si la batterie a été débranchée du véhicule ou si le fusible a été remplacé.
La luminosité des affichages peut être réglée par le biais d'un capteur de luminosité dans le tableau de bord.

8.7 Affichage du niveau de carburant



F01374-10

La capacité du réservoir à carburant est affichée dans la zone ❶ de l'écran.
Le niveau du carburant est affiché sous forme de barres. Plus il y a de barres allumées, plus le niveau de carburant dans le réservoir est élevé.

Info

Lorsque la réserve de carburant s'épuise, l'avertissement **Low Fuel Level** apparaît en plus sur l'écran.
L'affichage du niveau de carburant est légèrement temporisé afin d'éviter une oscillation permanente de l'affichage sur la route.
L'affichage du niveau de carburant n'est pas actualisé lorsque la béquille latérale est dépliée ou que le bouton d'arrêt d'urgence est désactivé.
L'actualisation se fait à nouveau 2 minutes après que la béquille latérale a été repliée et que le bouton d'arrêt d'urgence a été activé.
L'affichage du niveau de carburant clignote lorsque le tableau de bord ne reçoit aucun signal du capteur de niveau de carburant.

8.8 Affichage de la température du liquide de refroidissement



F01374-11

La température du liquide de refroidissement est affichée dans la zone ❶ de l'écran.
La température du liquide de refroidissement est affichée sous forme de barres. Plus le nombre de barres allumées est important, plus le liquide de refroidissement est chaud.

Remarque

Dommages sur le moteur La surchauffe endommage le moteur.

- Stationner immédiatement la moto de manière à ne pas gêner le trafic routier lorsque le signal d'avertissement de température du liquide de refroidissement apparaît.
- Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement.
- Une fois le système de refroidissement à température normale, contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant.

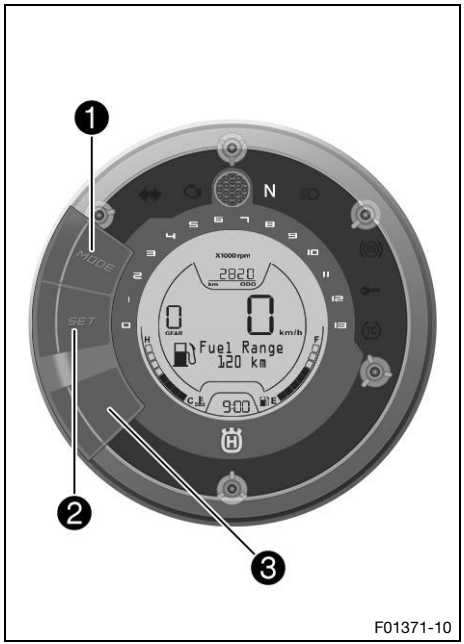
Info

Lorsque toutes les barres sont allumées, l'avertissement supplémentaire **High Coolant Temperature** apparaît sur l'écran.
Le régime moteur maximal est limité en cas de surchauffe du système de refroidissement.

États possibles

- Moteur froid – Jusqu'à trois barres s'allument.
- Moteur à la température de fonctionnement – Quatre barres s’allument.
- Moteur chaud – Cinq à huit barres s'allument.
- Moteur très chaud – Les huit barres sont allumées.

8.9 Touches de fonction



F01371-10

La touche **MODE** ❶ permet de changer les modes d'affichage. Les modes d'affichage possibles sont **Info**, la distance totale parcourue (**ODO**), la distance parcourue 1 (**TRIP 1**) et la distance parcourue 2 (**TRIP 2**).
La touche **SET** ❷ permet de passer d'un menu à un autre à l'intérieur d'un mode d'affichage.

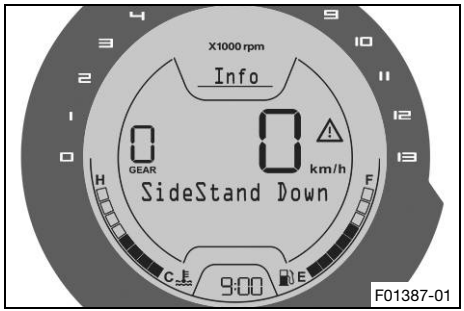
Remarque

Annulation de l'autorisation de circulation sur routes et de l'assurance L'autorisation de circulation est annulée si l'ABS est complètement désactivé.

– Si l'ABS est complètement désactivé, la moto ne doit être utilisée qu'en circuit fermé et sur des routes non ouvertes au public.

En maintenant appuyées en même temps la touche ❸ et la touche **MODE** ❶, il est possible de désactiver l'ABS.

8.10 Affichage Info



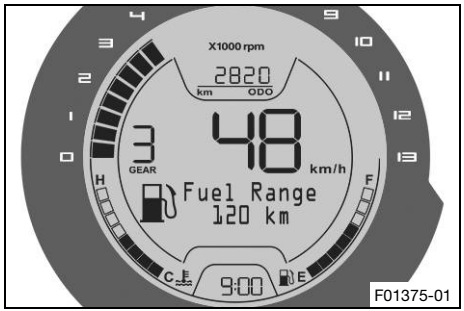
– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **Info** apparaisse sur l'écran.

Info montre les messages et avertissements survenus.

Info

L'affichage **Info** n'apparaît que si un message ou un avertissement sont disponibles.
Les avertissements survenus sont enregistrés dans l'affichage **Info** jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.
Tous les avertissements survenus sont automatiquement affichés l'un après l'autre dans l'affichage **Info**.
Appuyer brièvement sur la touche **SET** pour passer à l'avertissement suivant sur l'écran.
Appuyer brièvement sur la touche **MODE** pour passer au mode d'affichage suivant sur l'écran.

8.11 Affichage ODO

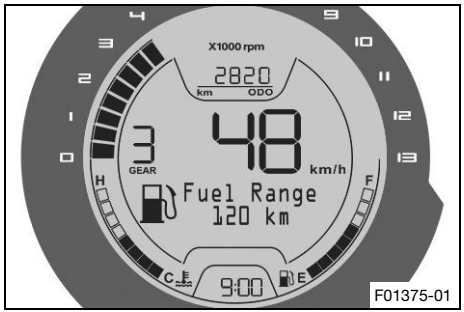


Appuyer sur la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **ODO** apparaisse sur l'écran.

Info

ODO indique la distance totale parcourue.
Cette valeur est conservée, même lorsque la batterie est déconnectée du véhicule et/ou que le fusible fond.
Appuyer brièvement sur la touche **SET** pour passer au menu suivant sur l'écran.
Appuyer brièvement sur la touche **MODE** pour passer au mode d'affichage suivant sur l'écran.

8.11.1 Fuel Range



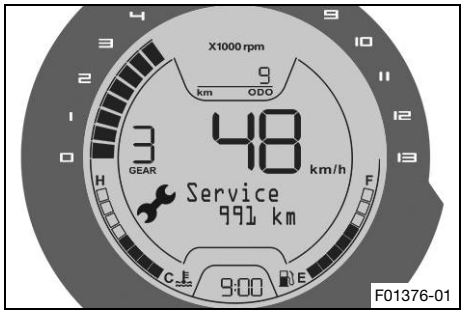
– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **ODO** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Le menu **Fuel Range** est identique dans les affichages **ODO**, **Trip 1** et **Trip 2**.
Ce menu affiche la distance franchissable.

Info
La distance franchissable dépend de la consommation moyenne et de la réserve de carburant dans le réservoir. La distance franchissable est affichée seulement au bout d'env. 100 mètres, après mise du contact.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.11.2 Service

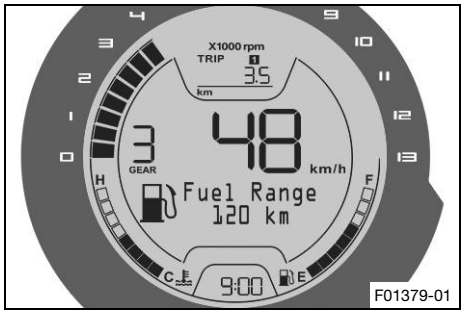


– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **ODO** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Ce menu affiche la distance à parcourir jusqu'au prochain entretien.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.12 Affichage TRIP 1

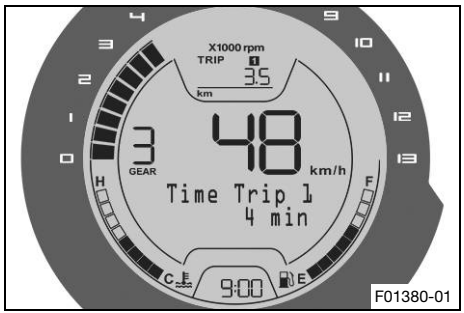


Appuyer sur la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 1** apparaisse sur l'écran.

Info

TRIP 1 indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation, par exemple entre deux arrêts à la pompe.
TRIP 1 continue de tourner et compte jusqu'à **9999.9**.
Appuyer brièvement sur la touche **SET** pour passer au menu suivant sur l'écran.
Appuyer brièvement sur la touche **MODE** pour passer au mode d'affichage suivant sur l'écran.

8.12.1 Time Trip 1

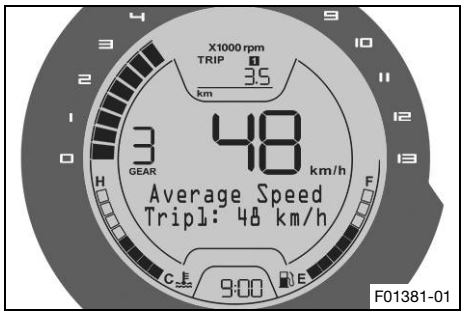


– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 1** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Ce menu affiche le temps de trajet 1 basé sur **TRIP 1**.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Appuyer sur la touche **SET** pendant 3 secondes.	L'affichage de **TRIP 1** est réinitialisé
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.12.2 Average Speed Trip1

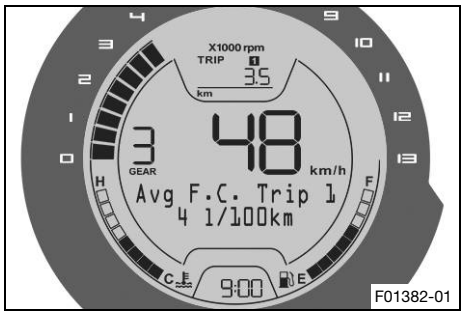


– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 1** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Dans ce menu est affichée la vitesse moyenne 1 basée sur **TRIP 1**.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Appuyer sur la touche **SET** pendant 3 secondes.	L'affichage de **TRIP 1** est réinitialisé
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.12.3 Avg F.C. Trip 1

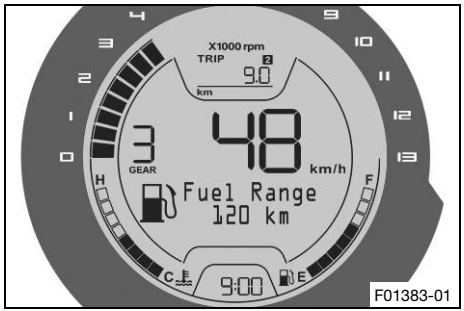


– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 1** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Dans ce menu est affichée la consommation moyenne 1 basée sur **TRIP 1**.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Appuyer sur la touche **SET** pendant 3 secondes.	L'affichage de **TRIP 1** est réinitialisé
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.13 Affichage TRIP 2

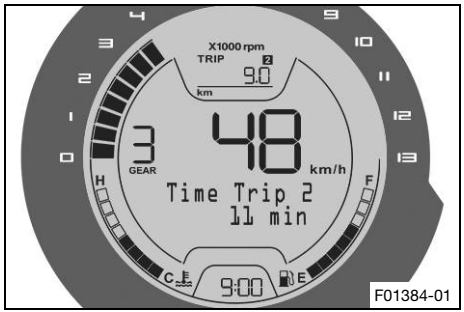


Appuyer sur la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 2** apparaisse sur l'écran.

Info

TRIP 2 indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation, par exemple entre deux arrêts à la pompe. **TRIP 2** continue de tourner et compte jusqu'à **9999.9**.
Appuyer brièvement sur la touche **SET** pour passer au menu suivant.
Appuyer brièvement sur la touche **MODE** pour passer au mode d'affichage suivant sur l'écran.

8.13.1 Time Trip 2



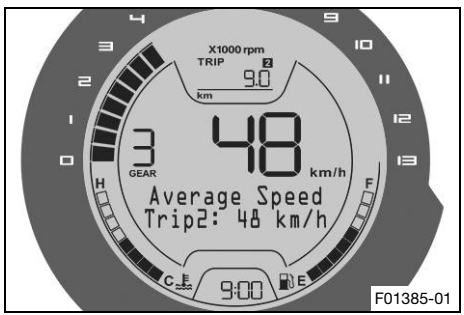
– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 2** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Ce menu affiche le temps de trajet 2 basé sur **TRIP 2**.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran

Appuyer sur la touche **SET** pendant 3 secondes.	L'affichage de **TRIP 2** est réinitialisé
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.13.2 Average Speed Trip2



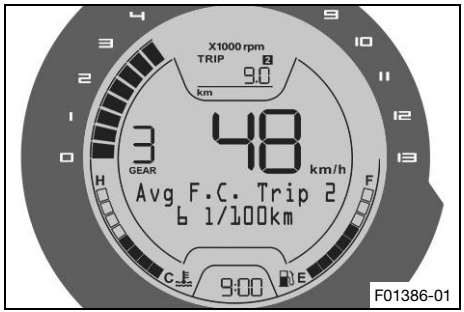
– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 2** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

Dans ce menu est affichée la vitesse moyenne 2 basée sur **TRIP 2**.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Appuyer sur la touche **SET** pendant 3 secondes.	L'affichage de **TRIP 2** est réinitialisé

Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.13.3 Avg F.C. Trip 2



– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 2** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition du menu désiré sur l'écran.

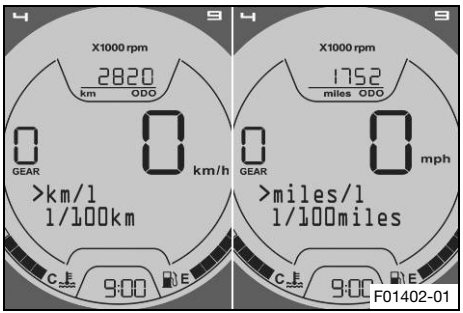
Dans ce menu est affichée la consommation moyenne 2 basée sur **TRIP 2**.

Actionner brièvement la touche **SET**.	Menu suivant sur l'écran
Appuyer sur la touche **SET** pendant 3 secondes.	L'affichage de **TRIP 2** est réinitialisé
Actionner brièvement la touche **MODE**.	Mode d'affichage suivant sur l'écran

8.14 Régler les unités

Info

Procéder au réglage en fonction du pays.
Lors d'un changement d'unité, la valeur **ODO** est conservée et convertie en conséquence.



Condition
La moto est à l'arrêt.

– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **ODO** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer sur la touche **MODE** pendant 5 secondes.
  ✔ L'affichage des unités apparaît.

Info

L'affichage des unités apparaît dans l'affichage **ODO** avec chaque menu en maintenant appuyée la touche **MODE**.

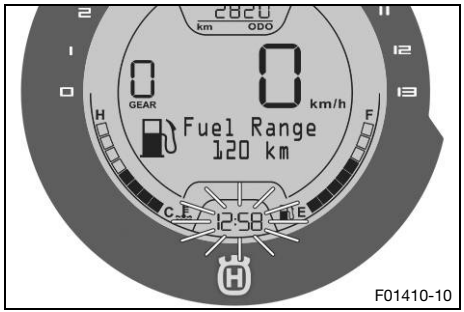
– Appuyer brièvement sur la touche **SET** de manière répétée jusqu'à apparition de l'unité désirée sur l'écran.
– Ne pas actionner les touches **MODE** et **SET** pendant 5 secondes.
  ✔ L'affichage des unités disparaît et l'unité sélectionnée de la première ligne est reprise et enregistrée.

Info
km ou **miles** peuvent être réglés comme unité de longueur.
l, **USga** ou **UKga** peuvent être réglés comme unité de capacité.

8.15 Régler l'heure

Info
L'heure s'affiche en format 24 heures.
L'heure doit être réglée si la batterie a été débranchée du véhicule ou si le fusible a été remplacé.

Condition
La moto est à l'arrêt.



F01410-10

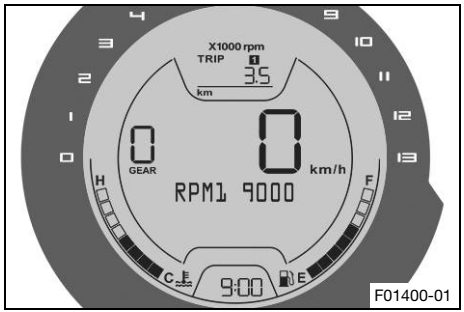
– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **ODO** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer en même temps sur les touches **MODE** et **SET** pendant 5 secondes.
  ✓ L'heure se met à clignoter.

Info
L'heure peut être réglée dans l'affichage **ODO** avec chaque menu si l'on appuie simultanément sur les touches **MODE** et **SET**.

– Régler l'affichage de l'heure avec la touche **MODE**.
– Régler l'affichage des minutes avec la touche **SET**.
– Appuyer simultanément sur les touches **MODE** et **SET**.
  ✓ L'heure réglée est reprise et enregistrée.

8.16 Régler le régime de changement de vitesse RPM1

Condition
La moto est à l'arrêt.
ODO > 1 000 km (621 mi).



– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 1** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer sur la touche **MODE** pendant 5 secondes.
  ✓ L'affichage **RPM1** apparaît.

Info
L'affichage **RPM1** apparaît dans l'affichage **TRIP 1** avec chaque menu en maintenant appuyée la touche **MODE**.
RPM1 est le régime à partir duquel l'indicateur de changement de vitesse se déclenche et clignote.
Le régime peut être réglé par paliers de 50 centièmes.
Le régime de changement de vitesse **RPM1** ne peut être réglé qu'à un maximum de 50 tours par minute en dessous du régime **RPM2**.

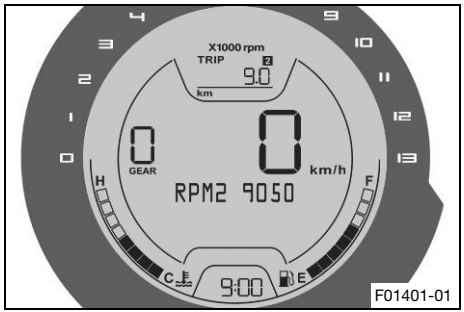
– Régler le régime avec la touche **MODE** et la touche **SET**.

Info
La touche **MODE** augmente la valeur.
La touche **SET** diminue la valeur.

– Appuyer simultanément sur les touches **MODE** et **SET**.
  ✓ L'affichage **RPM1** disparaît et le régime de changement de vitesse **RPM1** réglé est repris et enregistré.

◀

8.17 Régler le régime de changement de vitesse RPM2



Condition
La moto est à l'arrêt.
ODO > 1 000 km (621 mi).

– Actionner la touche **MODE** brièvement jusqu'à ce que l'affichage **TRIP 2** apparaisse sur l'écran.
– Appuyer sur la touche **MODE** pendant 5 secondes.
  ✔ L'affichage **RPM2** apparaît.

Info
L'affichage **RPM2** apparaît dans l'affichage **TRIP 2** avec chaque menu en maintenant appuyée la touche **MODE**.
RPM2 est le régime à partir duquel l'indicateur de changement de vitesse s'allume.
Le régime peut être réglé par paliers de 50 centièmes.
Le régime de changement de vitesse **RPM2** ne peut être réglé qu'à partir de 50 tours par minute au-dessus du régime **RPM1**.

– Régler le régime avec la touche **MODE** et la touche **SET**.

Info
La touche **MODE** augmente la valeur.
La touche **SET** diminue la valeur.

– Appuyer simultanément sur les touches **MODE** et **SET**.

✓ L'affichage **RPM2** disparaît et le régime de changement de vitesse **RPM2** réglé est repris et enregistré.

9 MISE EN SERVICE

9.1 Consignes pour la première mise en service

Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

– Ne conduisez pas si vous avez consommez de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
– Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.

Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

– Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
– N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Avertissement

Risque de chute Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route.

Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

– Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus et roues non homologués ou non recommandés peuvent influer sur la tenue de route.

– Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par Husqvarna Motorcycles, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

– Rouler prudemment avec des pneus neufs et pencher la moto à différents angles.

Phase de rodage	200 km (124 mi)

Info

Noter que l'utilisation de la moto peut gêner d'autres personnes en cas de bruit excessif.

– S’assurer que les travaux d’inspection de la livraison ont été effectués par un atelier agréé Husqvarna Motorcycles.
  ✓ Le certificat de livraison et le carnet d'entretien & de garantie sont délivrés à la remise du véhicule.
– Le manuel d'utilisation doit être lu en entier avant de démarrer pour la première fois.
– Se familiariser avec les éléments de commande.
– Se familiariser avec la manipulation et les réactions de la moto sur un terrain approprié avant d’entreprendre un trajet plus important. En guise de test et pour se familiariser avec la moto, essayer aussi de rouler à vitesse réduite.

– Pendant le trajet, tenir le guidon fermement à deux mains et poser les pieds sur les repose-pieds.
– Ne pas entreprendre de trajet surpassant les capacités et l'expérience de l'utilisateur.
– Roder le moteur. (📖 p. 84)

9.2 Roder le moteur

– Pendant la phase de rodage, ne pas dépasser le régime moteur prescrit.

Indications prescrites

Régime moteur maximal	
Pendant les premiers : 1.000 km (620 mi)	7.500 tr/min

Info
Pendant la période de rodage, l'indicateur de changement de vitesse est réglé sur une valeur prédéfinie et ne pouvant être modifiée.

– Éviter de rouler à plein régime !

9.3 Charger le véhicule

Avertissement

Risque d'accident Le poids total et les charges sur essieu modifient le comportement sur route.

Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, pilote et passager portant vêtements de protection et casque, bagages.

– Ne pas dépasser le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu.

Avertissement

Risque d'accident Un mauvais montage des valises ou de la sacoche de réservoir modifie le comportement de la moto.

– Monter et sécuriser les valises et la sacoche de réservoir en respectant les consignes du constructeur.

Avertissement

Risque d'accident Une surcharge risque d'endommager le système de fixation de valises.

– Respecter la charge utile maximale indiquée par le constructeur lors du montage des valises.

Avertissement

Risque d'accident Des bagages mal attachés réduisent la visibilité.

Lorsque le feu arrière est masqué, vous êtes moins visible pour les autres véhicules, notamment dans l'obscurité.

– Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.

Avertissement

Risque d'accident Une charge utile élevée modifie le comportement de la moto et rallonge les distances de freinage.

– Adapter la vitesse à la charge utile.

Avertissement

Risque d'accident Des bagages mal attachés modifient le comportement de la moto.

– Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.

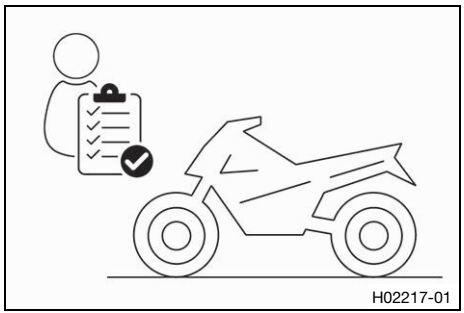
– En cas de transport de bagages, s'assurer de les arrimer de manière sûre, le plus près possible du centre du véhicule, et de répartir uniformément la charge sur la roue avant et la roue arrière.
– Respecter le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu maximales.

Indications prescrites

Poids total maximal admissible	355 kg (783 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	135 kg (298 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	230 kg (507 lb.)

10.1 Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service

Info
Avant chaque déplacement, vérifier rôler l'état du véhicule et la sécurité routière du véhicule.
Pendant le trajet, le véhicule doit être en parfait état technique.


H02217-01

- Contrôler le niveau d'huile du moteur. (p. 225)
- Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (p. 157)
- Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière. (p. 162)
- Contrôler les plaquettes de frein avant. (p. 161)
- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (p. 166)
- Vérifier le fonctionnement des freins.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. (p. 210)
- Contrôler l'encrassement de la chaîne. (p. 140)
- Contrôler la tension de la chaîne. (p. 142)
- Vérifier l'état des pneus. (p. 183)
- Contrôler la pression d'air des pneus. (p. 186)
- Vérifier le réglage et la souplesse de tous les éléments de commande.
- Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement électrique.
- Vérifier la fixation des bagages.
- S'asseoir sur la moto et vérifier le réglage du rétroviseur.
- Vérifier la réserve de carburant.

10.2 Démarrage

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

Attention

Risque d'accident Une batterie déchargée ou l'absence de batterie peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

– Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie déchargée ou sans batterie.

Remarque

Dommages sur le moteur Un air d'admission non filtré peut avoir des conséquences néfastes sur la durée de vie du moteur.

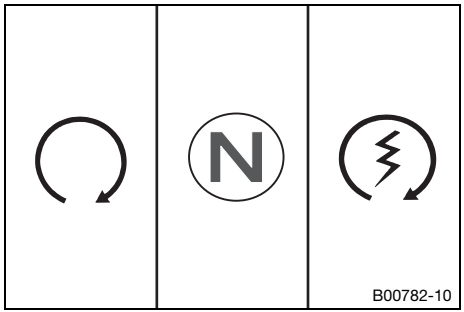
S'il n'y a pas de filtre à air, la poussière et les saletés pénètrent dans le moteur.

– Ne jamais faire fonctionner le véhicule sans filtre à air.

Remarque

Dommages sur le moteur Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.

– Faites chauffer le moteur uniquement à bas régime.



– Déverrouiller la direction. (📖 p. 34)
– S'asseoir sur le véhicule, délester la béquille latérale et la pousser vers le haut jusqu'en butée.
– Actionner le bouton d'arrêt d'urgence en position ○.
– Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ○.
  ✔ Une fois le contact enclenché, le bruit de fonctionnement de la pompe à carburant se fait entendre pendant environ 2 secondes. Le contrôle de fonctionnement du tableau de bord est exécuté simultanément.
– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
  ✔ Le témoin de contrôle de point mort **N** vert s'allume.
  ✔ Le témoin ABS s'allume puis s'éteint après le démarrage.
– Actionner le bouton de démarrage ⓢ.

Info

Appuyer sur le bouton de démarrage seulement à l'issue du contrôle de fonctionnement du tableau de bord.

NE PAS accélérer au démarrage. Une accélération au moment du démarrage empêche le dispositif de gestion du moteur d'injecter du carburant, le moteur ne peut donc pas démarrer.

Démarrer de manière ininterrompue durant 5 secondes maximum. Attendre au moins 5 secondes jusqu'au prochain essai.

Cette moto est équipée d'une sécurité antidémarrage. Le moteur ne peut être démarré que lorsque la boîte de vitesses est au point mort ou en tirant sur le levier d'embrayage si une vitesse est enclenchée. Lorsque la béquille latérale est déployée, le fait d'engager une vitesse et de relâcher le levier d'embrayage provoque la coupure du moteur.

10.3 Démarrer

– Tirer sur le levier d'embrayage, passer la 1ère, relâcher lentement l'embrayage tout accélérant avec précaution.

Conseil
Si le moteur cale au démarrage, se contenter de tirer le levier d'embrayage et actionner le bouton de démarrage. Il n'est pas nécessaire de mettre la boîte de vitesses au point mort.

10.4 Passer les vitesses, conduire

Avertissement
Risque d'accident Tout changement de charge abrupt peut faire perdre le contrôle du véhicule.
– Éviter de modifier trop abruptement la charge et de freiner de façon trop appuyée.
– Adapter la vitesse à l'état de la chaussée.

Avertissement
Risque d'accident Rétrograder à régime moteur élevé bloque la roue arrière et emballe le moteur.
– Ne rétrogradez pas à un régime moteur élevé.

Avertissement
Risque d'accident Une mauvaise position de la clé de contact entraîne des dysfonctionnements.
– Ne changer pas la position de la clé de contact lorsque le véhicule est en marche.

10 CONSEILS D'UTILISATION

Avertissement

Risque d'accident Régler les paramètres du véhicule en conduisant détourne votre attention de la circulation.

– Exécuter tous les réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Avertissement

Risque de blessures Un comportement inadéquat peut faire chuter le passager du motocycle.

– Assurez-vous que le passager est bien assis sur la selle passager, que ses pieds reposent bien sur le repose-pieds du passager et qu'il s'agrippe au pilote ou aux poignées de retenue.
– Respecter l'âge légal du passager dans le pays d'utilisation.

Avertissement

Risque d'accident Une conduite imprudente est très dangereuse.

– Suivre les règles de bienséance sur la route et conduire avec vigilance et anticipation pour éviter les dangers de la route.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus froids présentent une adhérence réduite.

– Sur la route, soyez toujours prudent lors des premiers kilomètres et adoptez une vitesse modérée jusqu'à ce que les pneus aient atteint leur température de fonctionnement optimale.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

– Rouler prudemment avec des pneus neufs et pencher la moto à différents angles.

Phase de rodage 200 km (124 mi)

Avertissement

Risque d'accident Des bagages mal attachés modifient le comportement de la moto.

– Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.

Avertissement

Risque d'accident Une chute peut fortement endommager le véhicule et les dégâts ne sont pas toujours visibles à première vue.

– Après une chute, toujours contrôler le véhicule comme avant chaque mise en service.

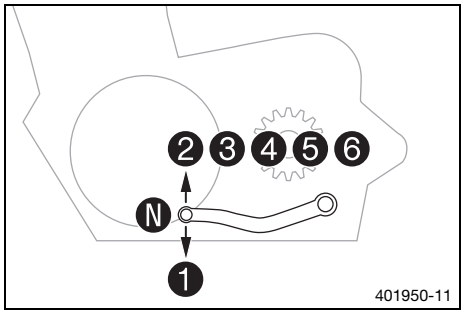
Remarque

Dommages sur le moteur La surchauffe endommage le moteur.

– Stationner immédiatement la moto de manière à ne pas gêner le trafic routier lorsque le signal d'avertissement de température du liquide de refroidissement apparaît.
– Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement.
– Une fois le système de refroidissement à température normale, contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant.

Info

En cas de bruits anormaux pendant la conduite, il convient de s'arrêter immédiatement, d'éteindre le moteur, de stationner le véhicule dans le respect du code de la route et de contacter un atelier agréé Husqvarna Motorcycles.



– Lorsque les circonstances le permettent (côte, circulation, etc.), passer à la vitesse supérieure.
– Couper les gaz et tirer simultanément sur le levier d'embrayage, passer la vitesse suivante, relâcher l'embrayage et accélérer.

Info

La figure présente la position des 6 vitesses de marche avant. Le point mort se situe entre la 1ère et la 2ème vitesse. La 1ère vitesse sert au démarrage ou à gravir les côtes.

– Ne pas donner plus de gaz que l'état de la chaussée ou les conditions climatiques le permettent. Notamment dans les virages, éviter de changer de vitesse et n'accélérer que très prudemment.
– Pour rétrograder, freiner la moto en coupant les gaz si nécessaire.

- Tirer sur le levier d'embrayage, engager la vitesse inférieure, relâcher doucement l'embrayage et redonner les gaz ou rétrograder à nouveau.
- Couper le moteur si le véhicule doit tourner au ralenti ou rester à l'arrêt pendant une période prolongée.
- Après avoir atteint la vitesse maximale en tournant à fond la poignée des gaz, ramener cette dernière aux ¾. La vitesse diminue à peine, mais la consommation est fortement réduite.
- Ne pas donner plus de gaz que l'état de la chaussée ou que les conditions climatiques le permettent. Notamment dans les virages, éviter de changer de vitesse et n'accélérer que très prudemment.
- Pour rétrograder, freiner la moto en coupant les gaz si nécessaire.
- Tirer sur le levier d'embrayage, engager la vitesse inférieure, relâcher doucement l'embrayage et redonner les gaz ou rétrograder à nouveau.
- Si à un croisement, par exemple, le moteur cale, il suffit de tirer le levier d'embrayage et d'actionner le bouton de démarrage. Il n'est pas nécessaire de mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Si le voyant de contrôle de dysfonctionnement commence à clignoter pendant le trajet, contacter sans tarder un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.

– Si, pendant le trajet, le symbole d'avertissement général commence à clignoter, cela veut dire que plusieurs avertissements ont été repérés.

Info
Tous les avertissements survenus sont affichés dans l'affichage **Info** et enregistrés jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.

10.5 Freiner

Avertissement
Risque d'accident L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.
– Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

Avertissement
Risque d'accident Une résistance réduite des freins avant et arrière indique une efficacité diminuée du freinage.
– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption.

– Enlever le pied de la pédale de frein arrière dès lors que celle-ci n'est pas utilisée.

Avertissement

Risque d'accident Un poids total plus élevé rallonge les distances de freinage.

– Tenir compte du fait que la distance de freinage est plus longue en présence d'un passager ou de bagages.

Avertissement

Risque d'accident Le sel de déneigement sur la chaussée modifie le comportement de freinage.

– Freiner plusieurs fois avec précaution afin d'enlever le sel de déneigement des plaquettes et des disques de frein.

Avertissement

Risque d'accident Dans certains cas, l'ABS peut rallonger les distances de freinage.

– Adapter le freinage à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

Avertissement

Risque d'accident Un freinage excessif entraîne le blocage des roues.

L'ABS ne peut fonctionner que si le système antiblocage est activé.

– Garder l'ABS activé pour pouvoir utiliser ce système de protection.

– Pour freiner, couper les gaz et freiner simultanément avec le frein avant et le frein arrière.

Info

Avec l'ABS, la puissance de freinage intégrale peut être appliquée aux roues aussi bien en freinage maximal que sur terrain sableux ou glissant, de faible adhérence au sol, sans pour autant risquer de bloquer les roues.

Avertissement

Risque d'accident La roue arrière peut se bloquer en raison du freinage moteur.

– Tirez sur la poignée d'embrayage lorsque vous effectuez un freinage d'urgence ou un freinage abrupt ou que vous freinez sur une surface glissante.

Avertissement

Risque d'accident Une pente réduit la décélération maximale possible.

– Si possible, arrêtez de freiner avant le virage.

– Toujours freiner avant d'entrer dans un virage. Rétrograder en fonction de la vitesse.

– Sur de longues distances en pente descendante, utiliser le frein moteur. Rétrograder d'un ou deux rapports sans toutefois emballer le moteur. Le freinage est ainsi réduit au maximum et le système de frein est protégé contre la surchauffe.

10.6 Arrêter et béquiller

Avertissement

Risque de blessures Les interventions de personnes non autorisées mettent la vie d'autrui en danger, en plus de la leur.

– Ne laissez pas le véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
– Protéger le véhicule contre tout accès non autorisé.
– Bloquer la direction et retirer la clé de contact lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Avertissement

Risque de brûlures Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

– Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
– Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

Remarque

Détérioration du matériel Un stationnement inadapté endommage le véhicule.

Si le véhicule roule ou tombe, il risque d’être fortement endommagé.
Les composants pour béquiller le véhicule sont conçus uniquement pour le poids du véhicule.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
– Assurez-vous que personne ne soit sur le véhicule lorsqu’il est stationné à l’aide de la béquille.

Remarque

Risque d'incendie Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

– Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
– Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.

– Freiner la moto.
– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
– Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ⊠.

Info

Lorsque le moteur est coupé par le biais du bouton d’arrêt d’urgence, tout en laissant la clé dans le contact, l’alimentation électrique de la plupart des consommateurs n’est pas interrompue et la batterie risque de se décharger. C’est pourquoi il est préférable de couper le moteur avec la clé de contact, en réservant le bouton d’arrêt d’urgence aux situations d’urgence.

– Béquiller la moto sur un sol ferme.
– Avec le pied, pivoter la béquille latérale vers l’avant jusqu’en butée, et faire porter le poids du véhicule dessus.
– Verrouiller la direction. (📖 p. 33)

10.7 Transport

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

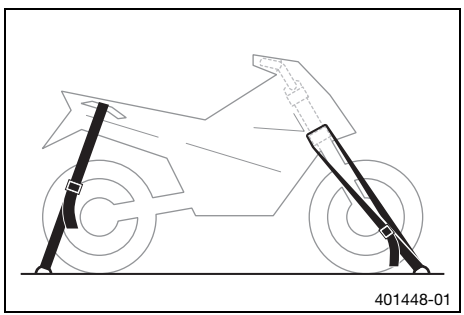
– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

Remarque

Risque d'incendie Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

– Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.

– Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.



– Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

– Bloquer la moto avec des tendeurs ou d'autres dispositifs de fixation adaptés pour l'empêcher de tomber ou de rouler accidentellement.

10.8 Faire le plein de carburant

Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.

Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.

Remarque

Détérioration du matériel Un carburant de qualité insuffisante encrasse plus rapidement le filtre à carburant.

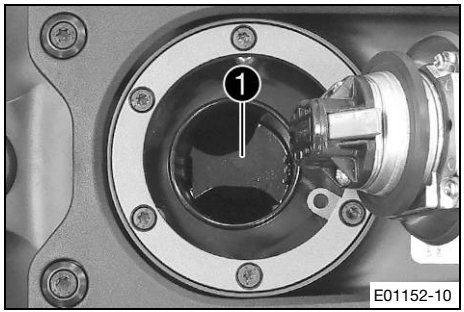
Dans certains pays et régions, la qualité et la propreté du carburant disponible sont insuffisantes. Cela peut occasionner des défaillances du circuit de carburant.

– Faites uniquement le plein avec du carburant propre qui répond à la norme prescrite. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

– Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



– Arrêter le moteur.
– Ouvrir le bouchon du réservoir. (📖 p. 35)
– Remplir le réservoir de carburant au maximum jusqu'à l'insert en tôle ❶.

Capacité totale du réservoir de carburant env.	9,5 l (2,51 US gal)	Supercarburant sans plomb (ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 p. 265)

– Fermer le bouchon du réservoir. (📖 p. 37)

◀

11 PLAN D'ENTRETIEN

11.1 Informations additionnelles

Tous les travaux supplémentaires résultant des opérations obligatoires ou des mesures recommandées doivent faire l'objet d'une procédure séparée et sont facturés séparément.
En fonction des conditions de conduite locales, les intervalles de maintenance peuvent différer dans le pays d'utilisation.
Dans le cadre de l'évolution technique, il est possible que certains intervalles d'entretien et services soient modifiés. Le dernier plan d'entretien en vigueur est toujours disponible sur la plateforme Dealer.net de Husqvarna Motorcycles. Votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles vous conseillera volontiers.

11.2 Travaux obligatoires

	Après 1.000 km (620 mi)	Tous les 7.500 km (4.650 mi)	Tous les 15.000 km (9.300 mi)	tous les ans	tous les deux ans
Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧	○	●	●	●	●
Contrôler le bon fonctionnement de l'équipement électrique. 🔧	○	●	●	●	●
Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. 🔧 (📖 p. 226)	○	●	●	●	●
Vérifier les disques de frein. (📖 p. 156)	○	●	●	●	●
Contrôler les plaquettes de frein avant. (📖 p. 161)	○	●	●	●	●
Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 166)	○	●	●	●	●
Vérifier l'état et l'étanchéité des durites de frein. 🔧	○	●	●	●	●

	Après 1.000 km (620 mi)	Tous les 7.500 km (4.650 mi)	Tous les 15.000 km (9.300 mi)	tous les ans	tous les deux ans
Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (📖 p. 157)	○	●	●	●	
Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière. (📖 p. 162)	○	●	●	●	
Vérifier l'état des pneus. (📖 p. 183)	○	●	●	●	●
Contrôler la pression d'air des pneus. (📖 p. 186)	○	●	●	●	●
Resserrer les rayons. 🔧	○				
Contrôler la tension des rayons. (📖 p. 187)		●	●	●	●
Vérifier que les jantes ne sont pas voilées. 🔧	○	●	●	●	●
Vérifier l'étanchéité de l'amortisseur et de la fourche. 🔧	○	●	●	●	●
Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche. (📖 p. 116)		●	●		
Vérifier la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne. (📖 p. 146)		●	●	●	●
Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 142)	○	●	●	●	●
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 210)	○	●	●	●	●
Vérifier le fonctionnement du ventilateur de refroidissement. 🔧	○	●	●	●	●
Remplacer le filtre à air, nettoyer le boîtier du filtre à air. 🔧		●	●		
Vérifier l'état des câbles d'accélérateur, l'absence de pliures et le réglage. 🔧	○	●	●	●	●
Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas pliés. 🔧	○	●	●	●	●

11 PLAN D'ENTRETIEN

	Après 1.000 km (620 mi)	Tous les 7.500 km (4.650 mi)	Tous les 15.000 km (9.300 mi)	tous les ans	tous les deux ans
Vérifier le jeu aux soupapes. 🔧	○				
Vérifier le jeu aux soupapes, remplacer la bougie d'allumage. 🔧			●		
Remplacer le liquide de frein à l'avant. 🔧					●
Remplacer le liquide de frein à l'arrière. 🔧					●
Vérifier le jeu du palier de la tête de direction. 🔧	○	●	●	●	●
Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 202)	○	●	●		
Contrôle final : vérifier la sécurité routière du véhicule et effectuer un essai sur route. 🔧	○	●	●	●	●
Consulter la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles à l'issue de la marche d'essai. 🔧	○	●	●	●	●
Régler l'affichage des intervalles d'entretien. 🔧	○	●	●	●	●
Faire le rapport des interventions sur la plateforme **Husqvarna Motorcycles Dealer.net** et dans le carnet d'entretien & de garantie. 🔧	○	●	●	●	●

○ Intervalle unique

● Intervalle périodique

11.3 Travaux recommandés

	Après 1.000 km (620 mi)	Tous les 7.500 km (4.650 mi)	Tous les 30.000 km (18.600 mi)	tous les ans	tous les quatre ans
Contrôler le cadre. 🔧			●		
Contrôler le bras oscillant. 🔧			●		
Vérifier le jeu éventuel du roulement du bras oscillant. 🔧		●	●		
Vérifier le jeu éventuel du roulement de roue. 🔧		●	●		
Contrôler l'antigel. 🔧	○	●	●	●	
Remplacer le liquide de refroidissement. 🔧 (📖 p. 218)					●
Vidanger les flexibles de drainage. 🔧	○	●	●	●	●
Inspecter tous les flexibles (par ex. flexibles de carburant, de liquide de refroidissement, de purge, de vidange, ...) et les cache-poussières à la recherche de fissures ou de défauts d'étanchéité, et vérifier que leur montage est correct. 🔧	○	●	●	●	●
Graisser et vérifier la liberté de mouvement de toutes les pièces mobiles (par ex. béquille latérale, levier, chaîne, ...). 🔧	○	●	●	●	●
Vérifier le serrage des vis et écrous. 🔧	○	●	●	●	●

○ Intervalle unique

● Intervalle périodique

12.1 Régler la prétension du ressort de l'amortisseur

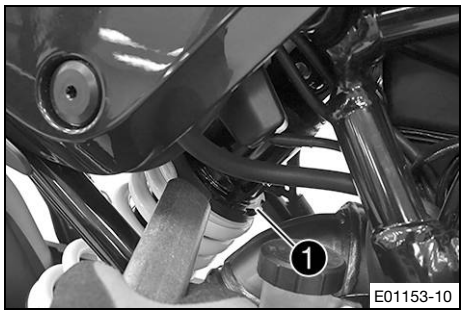
Avertissement

Risque d'accident Toute modification au niveau du réglage de la partie-cycle peut influer fortement sur le comportement routier.

– Après avoir effectué des modifications, rouler d'abord doucement pour évaluer le comportement routier.

Info

La prétension du ressort détermine la position de départ de l'action du ressort sur l'amortisseur.
La prétension du ressort s'avère optimale lorsqu'elle est adaptée au poids du pilote, éventuellement accompagné de bagages et d'un passager, assurant ainsi un compromis entre maniabilité et stabilité.



– Tourner la bague de réglage ❶ avec la clé à crochet et l'allongement contenus dans les outils de bord, pour régler la prétension du ressort.

Indications prescrites

Prétension du ressort	
Standard	5 clics
Charge utile maximale	10 clics

Info
La prétension du ressort peut être réglée sur 10 positions différentes.

13.1 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

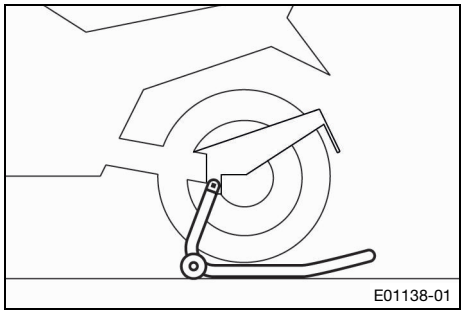
– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



Condition

La roue arrière n'est pas démontée.

– Retirer la vis ❶.



– Monter les fixations du dispositif de levage.

  Indications prescrites

Vis du côté gauche : M10x70

– Placer l'adaptateur dans le dispositif de levage à l'arrière.

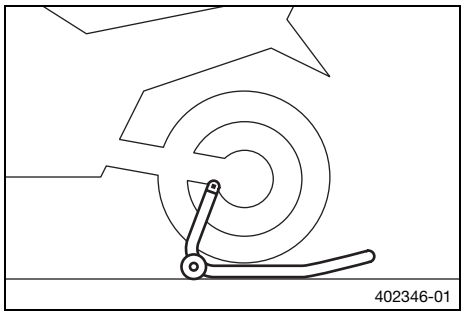
Adaptateur en V universel avec bagues (61029955244)
Dispositif de levage de la roue arrière (6932995500033)

– Placer la moto perpendiculairement au sol, orienter le dispositif de levage vers le bras oscillant et vers les adaptateurs, puis relever la moto.

Condition

La roue arrière est démontée.

– Déposer le porte-plaque. (📖 p. 131)



– Monter les fixations du dispositif de levage.

– Placer l'adaptateur dans le dispositif de levage à l'arrière.

Adaptateur en V universel avec bagues (61029955244)
Dispositif de levage de la roue arrière (6932995500033)

– Placer la moto perpendiculairement au sol, orienter le dispositif de levage vers le bras oscillant et vers les adaptateurs, puis relever la moto.

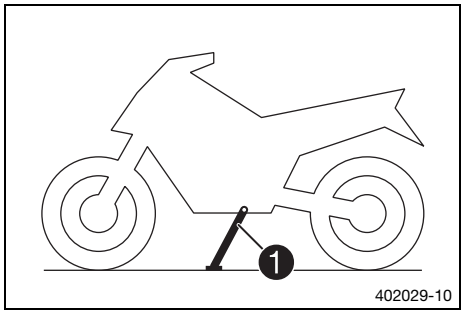
◀

13.2 Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



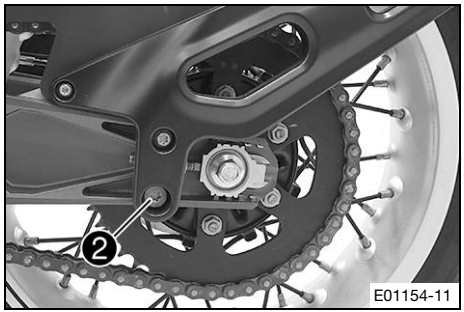
Condition

La roue arrière n'était pas démontée.

– Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
– Enlever le dispositif de levage à l'arrière et mettre le véhicule sur sa béquille latérale ❶.
– Déposer le jeu de bagues.

Info

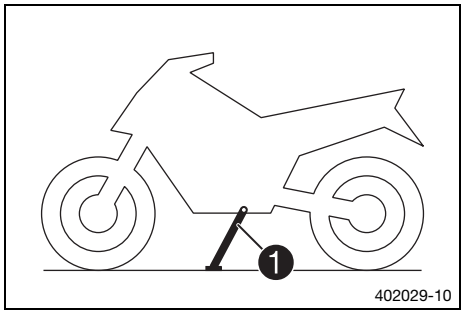
Ne pas conduire avec des bagues montées car celles-ci pourraient entrer en collision avec le silencieux arrière.



– Mettre la vis ❷ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis support de plaque	M10x30	45 Nm (33,2 lbf ft) **Loctite®243™**



Condition

La roue arrière était démontée.

– Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
– Enlever le dispositif de levage à l'arrière et mettre le véhicule sur sa béquille latérale ❶.
– Déposer le jeu de bagues.

Info

Ne pas conduire avec des bagues montées car celles-ci pourraient entrer en collision avec le silencieux arrière.

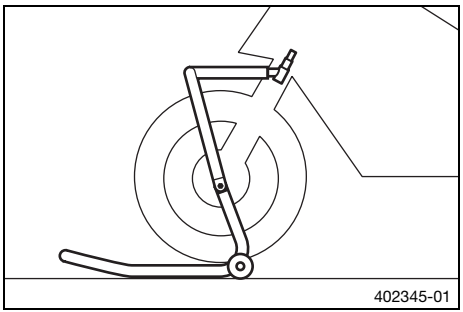
– Monter le porte-plaque. (📖 p. 135)

13.3 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)

Travail principal

– Mettre le guidon en position droite. Mettre en place le dispositif de levage.

Mandrin (69329965030)
Dispositif de levage de la roue avant (grand) (6932996510033)

Info

Toujours commencer par relever la moto à l'arrière.

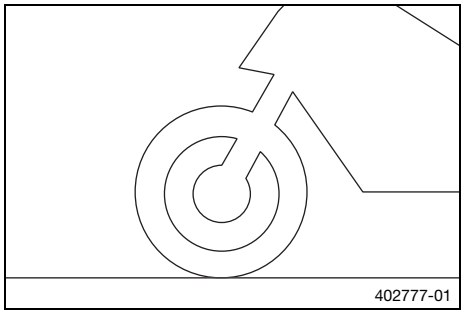
– Relever la moto à l'avant.

13.4 Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



Travail principal

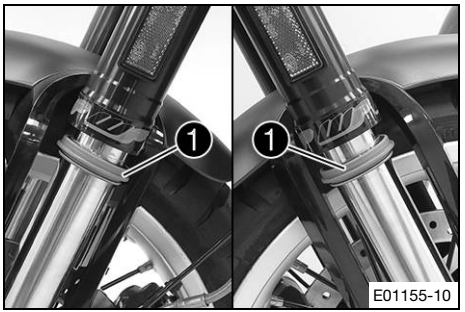
– Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
– Enlever le dispositif de levage à l’avant.

Retouche

– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

◀

13.5 Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche



Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)
– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 114)

Travail principal

– Faire glisser les cache-poussières ❶ des deux bras de fourche vers le bas.

Info

Les cache-poussières doivent racler la poussière et la saleté grossière du tube de fourche. À l'issue d'une certaine période, la saleté peut s'incruster derrière les cache-poussières. Si elle n'est pas enlevée, l'étanchéité des joints d'huile situés à l'arrière peut être remise en cause.

Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

– Nettoyer et lubrifier les cache-poussières et les tubes intérieurs de fourche des deux bras de fourche.

Lubrifiant universel en aérosol (📖 p. 267)

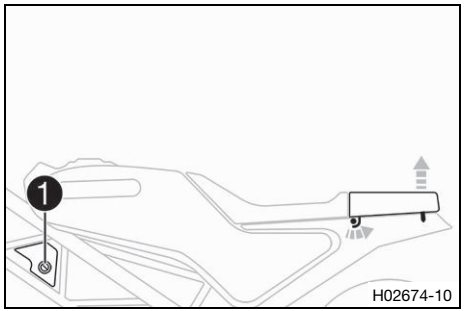
– Repousser les cache-poussières en position initiale.
– Retirer l'huile superflue.

Retouche

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 115)
– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

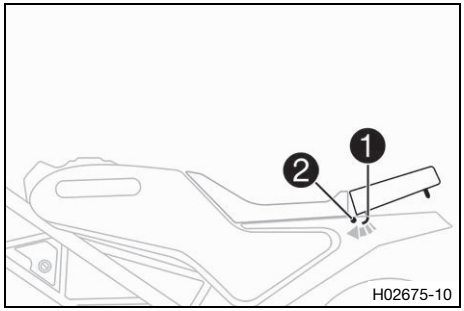
◀

13.6 Déposer la selle passager



- Introduire la clé de contact dans la serrure de selle ❶ et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Relever l'arrière de la selle, la pousser vers l'arrière de la moto et l'enlever en la tirant vers le haut.
- Retirer la clé de contact de la serrure de selle.

13.7 Monter la selle passager



- Accrocher les crochets ❶ à la selle passager, en les passant dans les fixations de selle ❷ sur l'arrière de cadre, abaisser l'arrière et pousser vers l'avant.
- Pousser la selle passager vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.

Avertissement

Risque d'accident En cas de montage incorrect, la selle risque de sortir de son support d'ancrage.

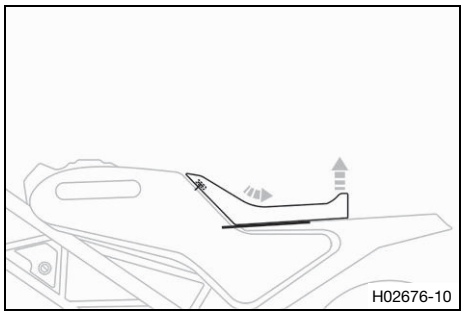
– Après le montage, assurez-vous que la selle est correctement verrouillée et ne peut pas être soulevée.

– Vérifier ensuite que la selle passager est bien en place.

13.8 Déposer la selle du pilote

Préparatifs

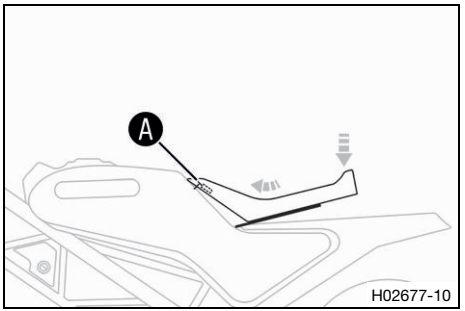
– Déposer la selle passager. (📖 p. 118)



Travail principal

– Relever l'arrière de la selle passager, la tirer vers l'arrière de la moto et l'enlever en la tirant vers le haut.

13.9 Monter la selle du pilote



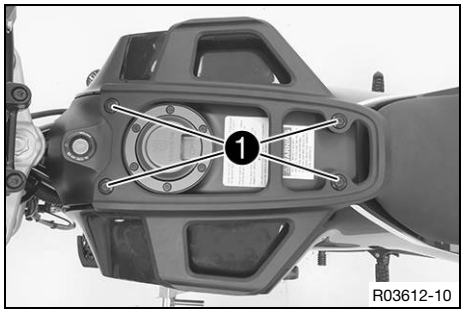
Travail principal

– Accrocher la selle du pilote dans la zone Ⓐ et l'abaisser vers l'arrière.
– Vérifier ensuite que la selle du pilote est bien en place.

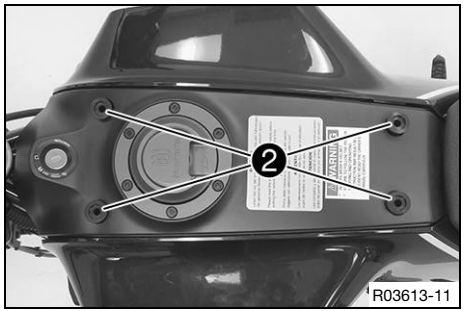
Retouche

– Monter la selle passager. (📖 p. 118)

13.10 Déposer le porte-sacoches

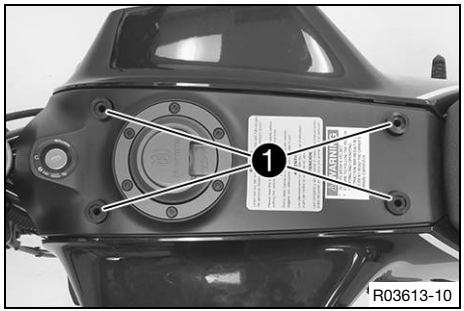


– Enlever les vis ❶ et les bagues.
– Retirer le porte-sacoches.

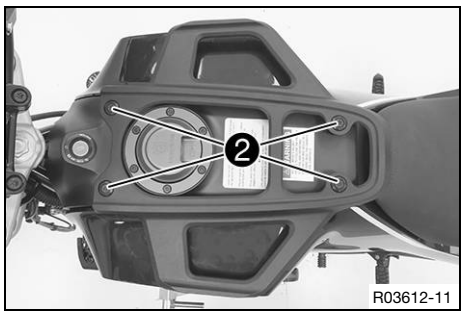


– Retirer les bagues ❷.

13.11 Monter le porte-sacoches



– Monter les bagues ❶.

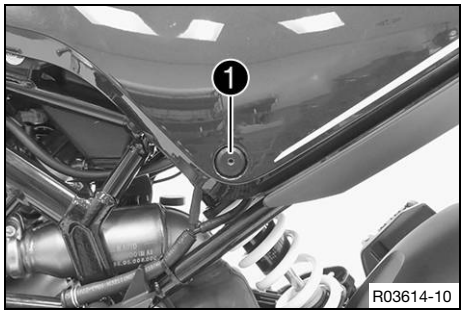


– Positionner le porte-sacoches.
– Mettre les vis ❷ en place avec les bagues et serrer.

Indications prescrites

Vis porte-sacoches	M6x45	10 Nm (7,4 lbf ft)

13.12 Déposer le cache latéral de gauche

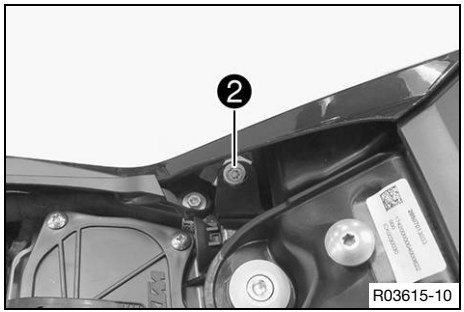


Préparatifs

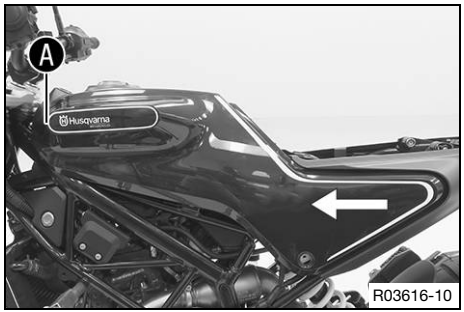
– Déposer le porte-sacoches. (📖 p. 121)
– Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
– Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)

Travail principal

– Retirer la vis ❶.

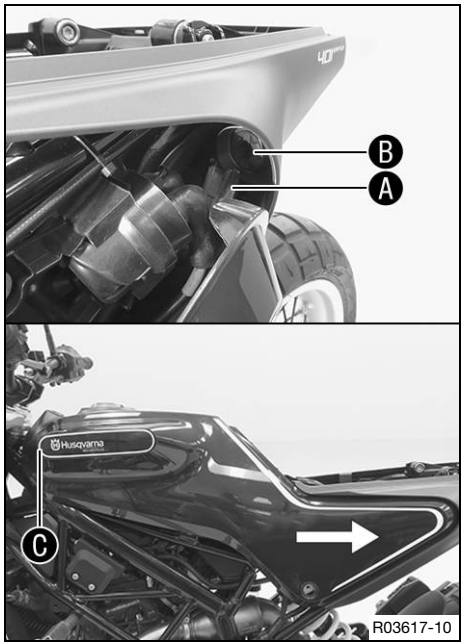


– Retirer la vis ❷.



– Dégager l'ergot de la zone Ⓐ.
– Retirer l'habillage latéral vers l'avant.

13.13 Monter le cache latéral de gauche

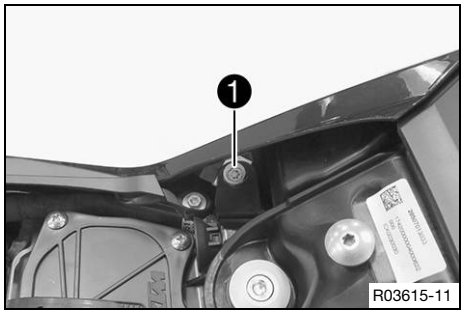


Travail principal

– Mettre en place l'habillage latéral.

  ✓ L'ergot Ⓐ s'enclenche dans la fixation Ⓑ.

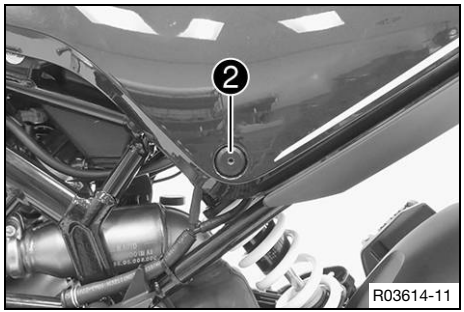
– Enclencher le cache latéral dans la zone Ⓒ.



– Mettre la vis ❶ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis du pont de réservoir de carburant	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)



– Mettre la vis ❷ en place et la serrer.

Indications prescrites

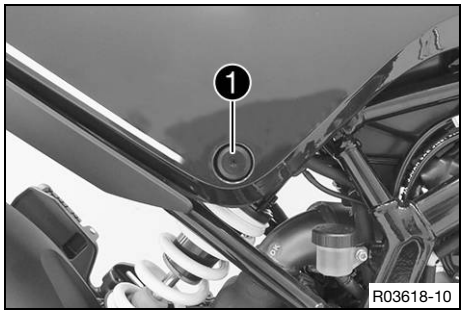
Vis du carénage avant	M6x15	5 Nm (3,7 lbf ft)

Retouche

– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)
– Monter le porte-sacoches. (📖 p. 122)

◀

13.14 Déposer le cache latéral droit

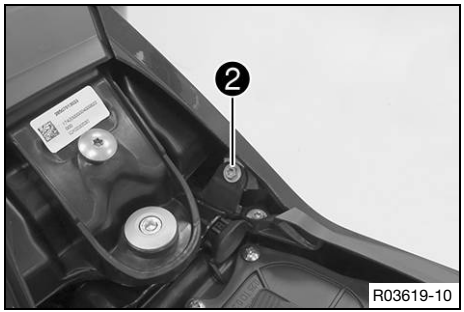


Préparatifs

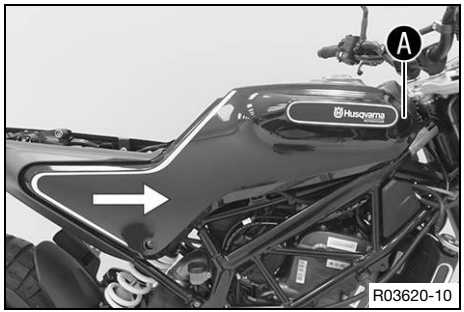
– Déposer le porte-sacoches. (📖 p. 121)
– Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
– Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)

Travail principal

– Retirer la vis ❶.

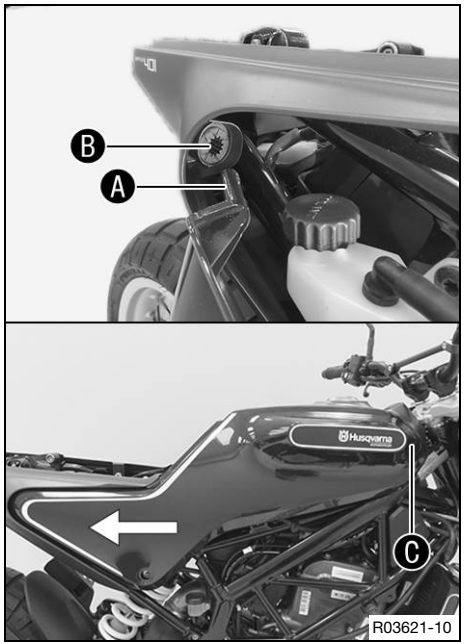


– Retirer la vis ❷.



– Dégager l'ergot de la zone Ⓐ.
– Retirer l'habillage latéral vers l'avant.

13.15 Monter le cache latéral droit

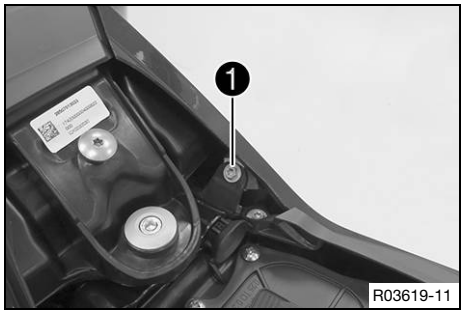


Travail principal

– Mettre en place l'habillage latéral.

  ✓ L'ergot Ⓐ s'enclenche dans la fixation Ⓑ.

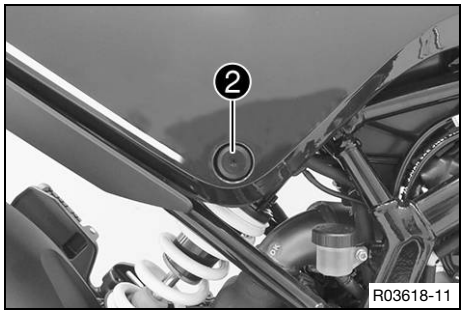
– Enclencher le cache latéral dans la zone Ⓒ.



– Mettre la vis ❶ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis du pont de réservoir de carburant	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)



– Mettre la vis ❷ en place et la serrer.

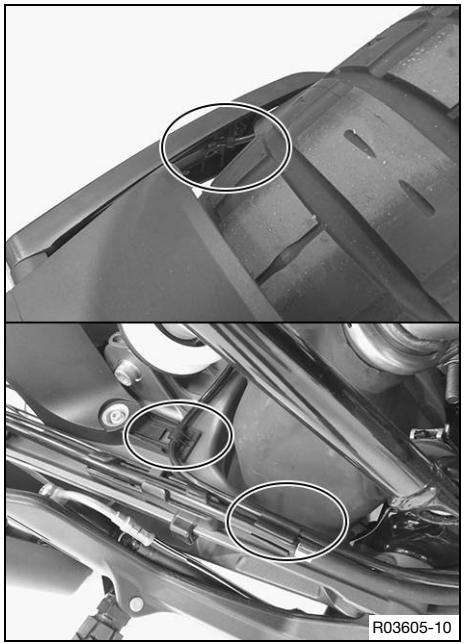
Indications prescrites

Vis du carénage avant	M6x15	5 Nm (3,7 lbf ft)

Retouche

– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)
– Monter le porte-sacoches. (📖 p. 122)

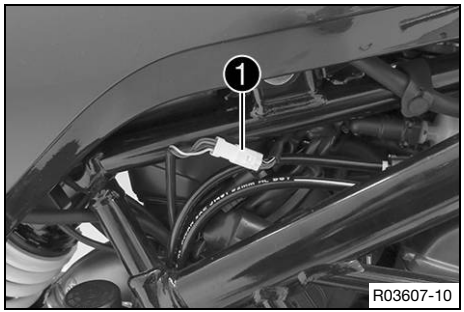
13.16 Déposer le porte-plaque



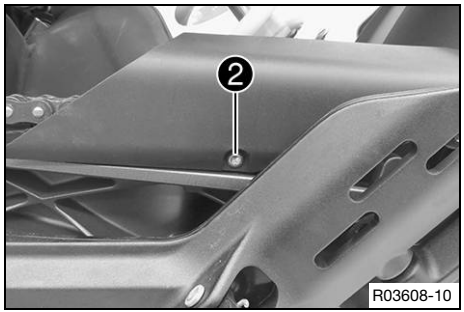
– Sortir le câble des supports.



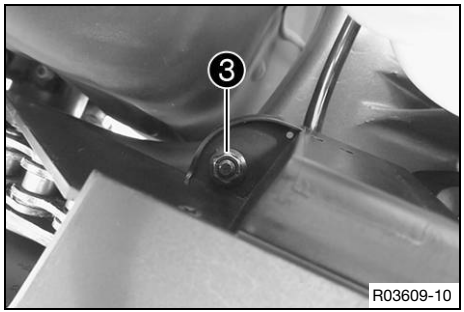
– Retirer le serre-câble.



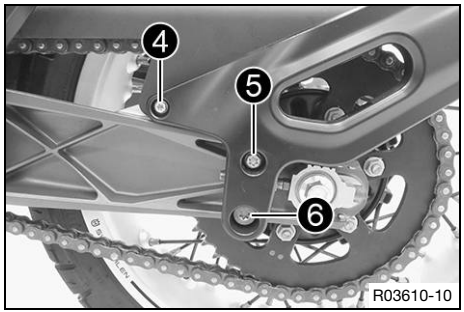
– Débrancher le connecteur ❶.
– Dégager le câble.



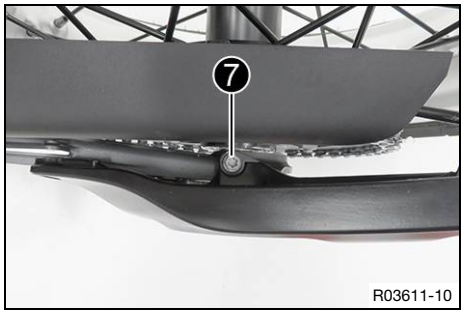
– Retirer la vis ❷.



– Retirer l'écrou ❸.

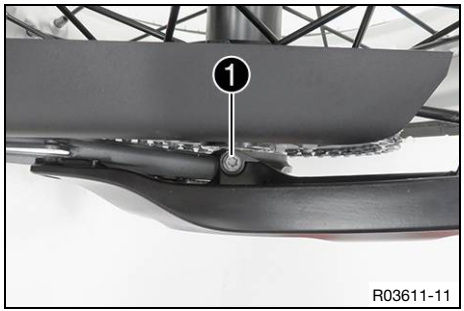


– Enlever les vis ❹, ❺ et ❻.



– Retirer la vis ❼.
– Retirer le porte-plaque.

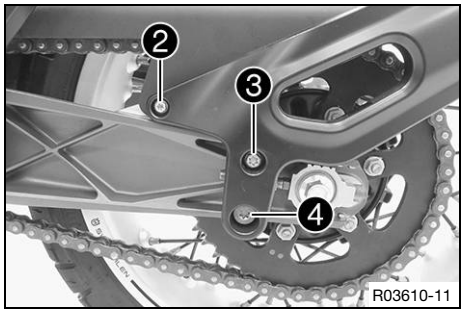
13.17 Monter le porte-plaque



– Positionner le porte-plaque.
– Mettre la vis ❶ en place sans la serrer.

Indications prescrites

Vis support de plaque	M8x20	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**



– Mettre la vis ❷ en place sans la serrer.

Indications prescrites

Vis support de plaque	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)

– Mettre la vis ❸ en place sans la serrer.

Indications prescrites

Vis support de plaque	M8x35	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**

– Mettre la vis ❹ en place et la serrer.

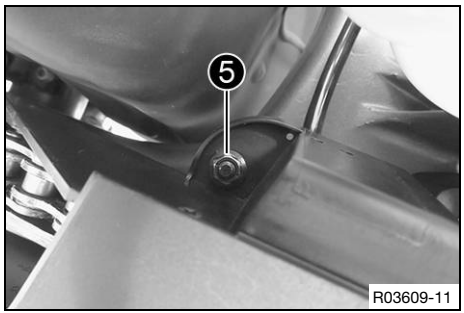
Indications prescrites

Vis support de plaque	M10x30	45 Nm (33,2 lbf ft) **Loctite®243™**

– Serrer les vis ❶, ❷ et ❸.

Indications prescrites

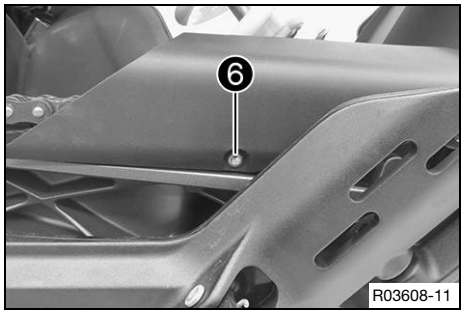
Vis support de plaque	M8x20	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis support de plaque	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis support de plaque	M8x35	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**



– Mettre l'écrou ❺ en place et le serrer.

Indications prescrites

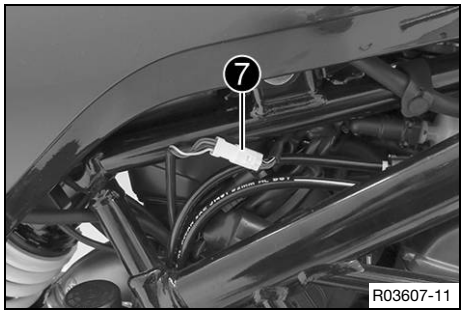
Autres écrous sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)



– Mettre la vis ❻ en place et la serrer.

Indications prescrites

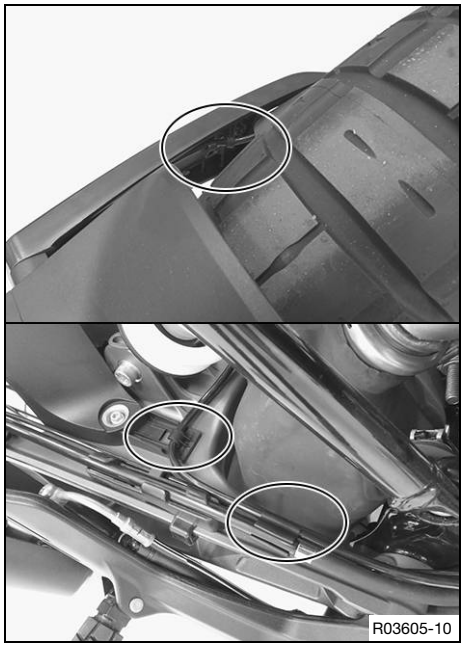
Vis guide chaîne	M5	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**



– Poser le câble de manière à ce qu'il ne soit soumis à aucune contrainte.
– Brancher le connecteur ❼.

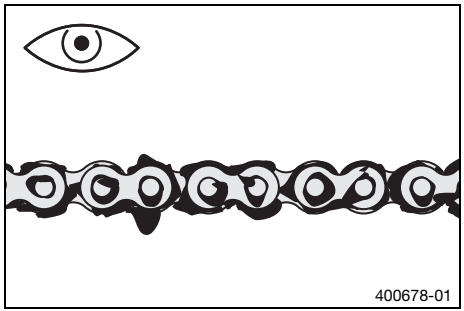


– Mettre en place un nouveau serre-câble.



– Fixer le câble dans les supports.

13.18 Contrôler l'encrassement de la chaîne



– Vérifier que la chaîne n'est pas trop encrassée.
  » Si la chaîne est fortement encrassée :
    – Nettoyer la chaîne. (📖 p. 140)

13.19 Nettoyer la chaîne

Avertissement

Risque d'accident La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.

– Retirez les lubrifiants présents sur les pneus à l’aide d'un nettoyant approprié.

Avertissement

Risque d'accident La présence d’huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l’efficacité de freinage.

– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d’huile.
– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

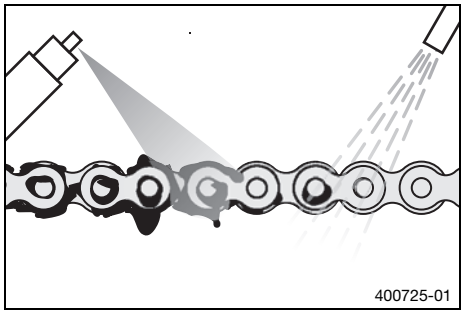
Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.



Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)

Travail principal

– Nettoyer régulièrement la chaîne.
– Rincer les salissures grossières au jet d'eau à faible pression.
– Enlever les restes de graisse à l'aide d'un produit nettoyant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (📖 p. 267)

– Appliquer de la graisse en bombe une fois la chaîne séchée.

Graisse chaîne Street (📖 p. 266)

Retouche

– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

13.20 Contrôler la tension de la chaîne

Avertissement

Risque d'accident Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

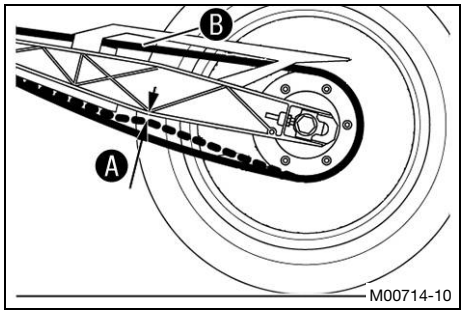
Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

– Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
– Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.
(📖 p. 110)



Travail principal

– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
– Dans la zone en aval du patin de chaîne, pousser la chaîne vers le haut en direction du bras oscillant et déterminer ainsi la tension de la chaîne Ⓐ.

Info

La partie supérieure de la chaîne Ⓑ doit alors se tendre.
Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	5 … 7 mm (0,2 … 0,28 in)

» Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
  – Régler la tension de la chaîne. (📖 p. 144)

– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

◀

13.21 Régler la tension de la chaîne

Avertissement

Risque d'accident Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

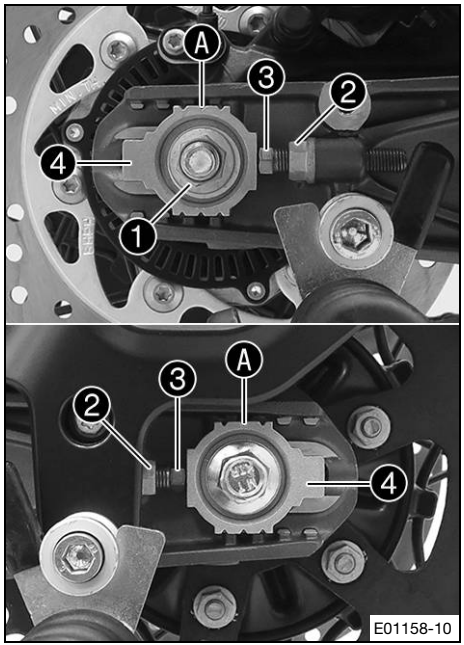
Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

– Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
– Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)
– Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 142)



Travail principal

– Desserrer l'écrou ❶.
– Desserrer les écrous ❷.
– Régler la tension de la chaîne en tournant les vis de réglage ❸ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	5 … 7 mm (0,2 … 0,28 in)
Tourner les vis de réglage ❸ de gauche et de droite de façon à ce que les marquages du tendeur de chaîne à gauche et à droite ❹ soient dans la même position par rapport aux marques de référence Ⓐ. La roue arrière est correctement positionnée.	

Info

La partie supérieure de la chaîne doit alors se tendre. Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter par conséquent le réglage à divers endroits de la chaîne.

– Serrer les écrous ❷.
– Vérifier que les tendeurs de chaîne ❹ sont plaqués contre les vis de réglage ❸.
– Serrer l'écrou ❶.

Indications prescrites

Écrou axe arrière	M14x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)

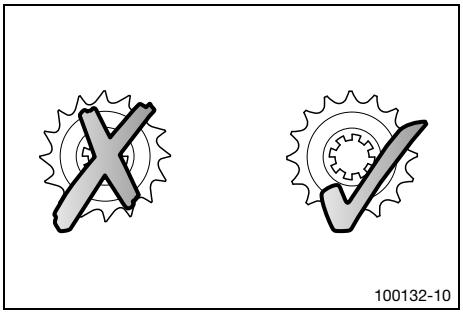
Retouche

– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

13.22 Vérifier la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)

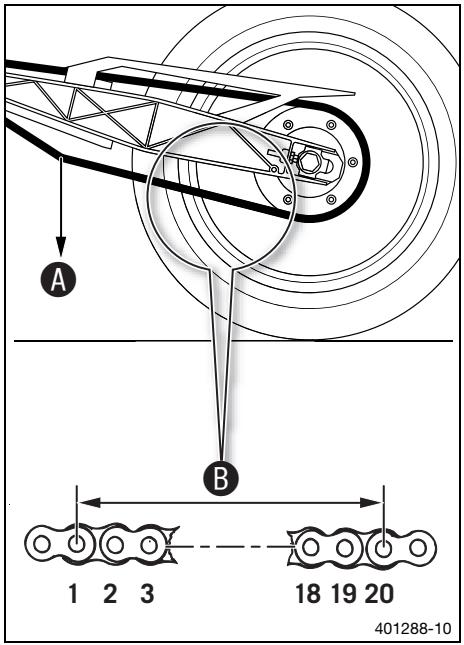


Travail principal

– Vérifier l'usure de la couronne et du pignon de chaîne.
  » Lorsque la couronne ou le pignon sont usés :
    – Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement.

Info

Le pignon, la couronne et la chaîne doivent toujours être remplacés ensemble.



– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
– Tirer sur la partie inférieure de la chaîne avec le poids indiqué Ⓐ.

Indications prescrites

Poids pour la mesure de l'usure de la chaîne	15 kg (33 lb.)

– Sur la partie inférieure, mesurer alors la longueur Ⓑ de 20 rouleaux de chaîne.

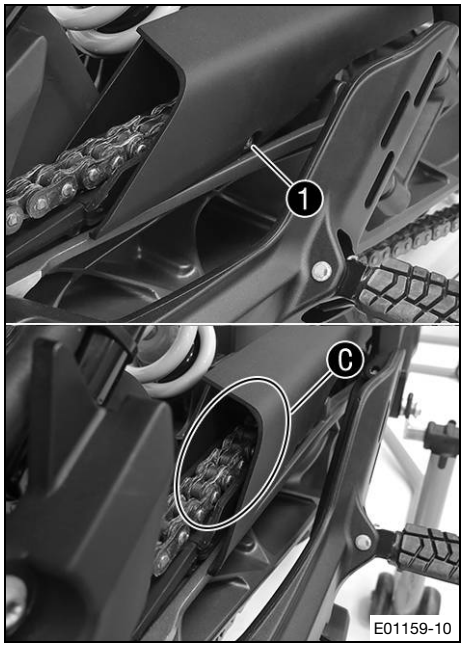
Info
Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Longueur maximale Ⓑ de 20 rouleaux à l'endroit le plus long de la chaîne	304,0 mm (11,968 in)

» Lorsque cette longueur Ⓑ est supérieure à la valeur indiquée :
  – Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement.

Info

Lors du remplacement de la chaîne, il est recommandé de remplacer également le pignon de chaîne et la couronne.
En effet, les pignons ou couronnes usagés usent prématurément la nouvelle chaîne.



– Vérifier l'usure du patin de chaîne.
  » Si la vis est visible dans le haut de la zone C du patin de chaîne 1 :
    – Remplacer le guide-chaîne.
– Vérifier que le patin de chaîne est bien serré.
  » Lorsque le patin de chaîne est mal serré :
    – Serrer la vis du patin de chaîne.

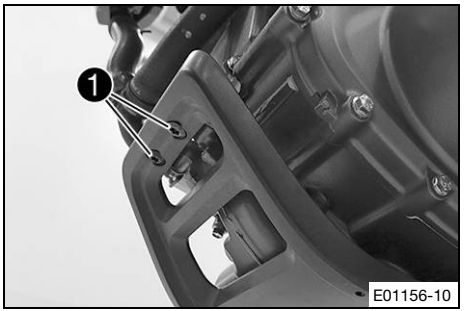
    Indications prescrites

Vis du patin de chaîne	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)

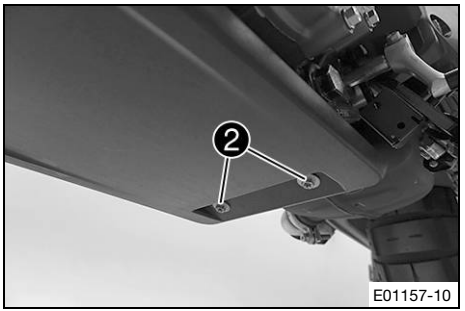
Retouche

– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (p. 112)

13.23 Déposer la protection moteur

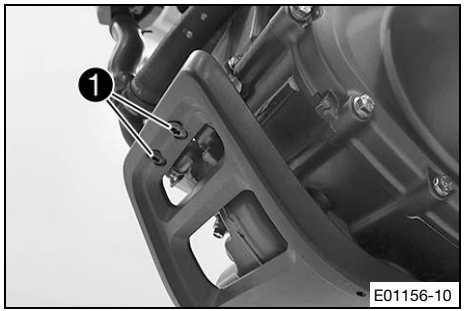


– Retirer les vis ❶.



– Retirer les vis ❷.
– Retirer la protection moteur.

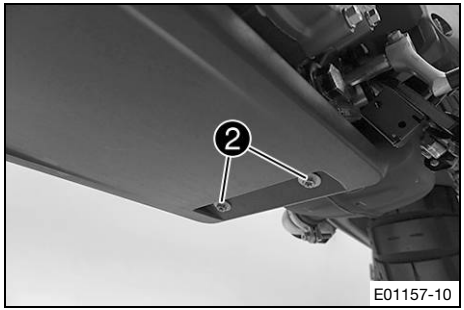
13.24 Monter la protection moteur



– Positionner la protection moteur. Mettre les vis ❶ en place sans les serrer.

Indications prescrites

Vis de la protection moteur avant	M5x12	5 Nm (3,7 lbf ft)



– Mettre les vis ❷ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis de la protection moteur arrière	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Serrer les vis ❶.

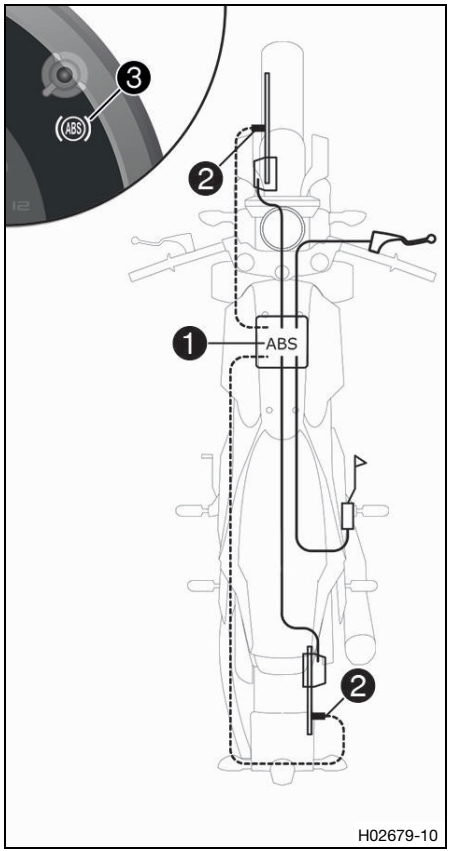
Indications prescrites

Vis de la protection moteur avant	M5x12	5 Nm (3,7 lbf ft)

◀

14 SYSTÈME DE FREIN

14.1 Système antiblocage (ABS)



Le module ABS ❶ composé d'une unité hydraulique, d'un boîtier de commande ABS et d'un groupe électropompe est situé sous le réservoir de carburant. Les roues avant et arrière sont dotées chacune d'un capteur de vitesse de rotation de la roue ❷.



Avertissement

Risque d'accident Les modifications apportées au véhicule compromettent le fonctionnement de l'ABS.

- Lorsque le frein avant est serré (Burn Out), ne laissez tourner la roue qu'avec l'ABS coupé.
- Ne jamais effectuer de modifications sur le débattement.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange validées et recommandées par Husqvarna Motorcycles pour le système de frein.
- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par Husqvarna Motorcycles, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.
- Maintenir la pression d'air des pneus indiquée.
- Les travaux d'entretien et les réparations doivent être effectués dans les règles de l'art. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Remarque

Annulation de l'autorisation de circulation sur routes et de l'assurance L'autorisation de circulation est annulée si l'ABS est complètement désactivé.

– Si l'ABS est complètement désactivé, la moto ne doit être utilisée qu'en circuit fermé et sur des routes non ouvertes au public.

L'ABS est un système de sécurité qui empêche le blocage des roues en ligne droite, sans exercer de forces latérales.



Avertissement

Risque d'accident Les assistances à la conduite peuvent uniquement prévenir un basculement du véhicule dans les limites physiques.

Les situations de conduite extrêmes, par exemple lorsque le centre de gravité des bagages est situé trop haut, de revêtements de chaussée changeants, de pentes raides ou de freinage abrupt sans possibilité de débrayer, ne peuvent pas toujours être compensées.

– Adapter le mode de conduite à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

L'ABS travaille avec deux circuits de frein indépendants l'un de l'autre (frein avant et frein arrière). En fonctionnement normal,

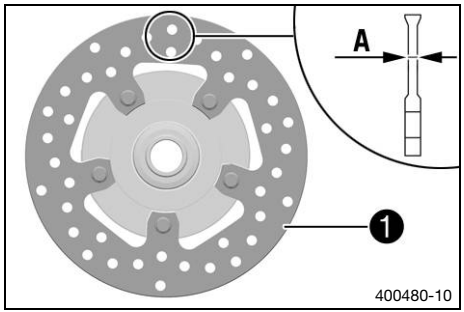
le système de frein travaille comme un système classique, sans ABS. En revanche, dès que le boîtier de commande ABS détecte qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS est activé et commence à réguler la pression de freinage. La régulation est perceptible à travers une légère pulsation au niveau de la pédale ou du levier de frein arrière.
Après enclenchement de l'allumage, le témoin ABS ❸ doit s'allumer puis s'éteindre une fois la moto lancée. Si le témoin ne s'éteint pas après mise en branle de la moto, ou s'il s'allume pendant le trajet, l'ABS est défaillant. Dans ce cas, l'ABS n'est plus activé et les roues risquent de se bloquer lors d'un freinage. Le système de frein lui-même reste opérationnel, seule la régulation par l'ABS est touchée.
Le témoin ABS peut également s'allumer lorsque, dans des situations extrêmes, les vitesses de rotation des roues avant et arrière varient nettement entre elles, par ex. si le pilote fait un wheelie ou si la roue arrière dérape. L'ABS est désactivé dans ces cas-là.
Pour réactiver l'ABS, immobiliser le véhicule et couper le contact. L'ABS se réenclenche au redémarrage du véhicule. Le témoin ABS s'éteint une fois la moto en route.

14.2 Vérifier les disques de frein

Avertissement

Risque d'accident Les disques de frein usés réduisent l'efficacité de freinage.

– Veillez à remplacer immédiatement les disques de frein usés. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Vérifier l'épaisseur des disques de frein avant et arrière, à plusieurs endroits, par rapport à la cote Ⓐ.

Info

L'usure se manifeste par une diminution de l'épaisseur du disque de frein dans la zone de la surface d'appui ❶ des plaquettes de frein.

Usure limite des disques de freins	
avant	4,5 mm (0,177 in)
arrière	3,6 mm (0,142 in)

» Lorsque l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite.

– Remplacer le disque de frein avant.
– Remplacer le disque de frein arrière.

– Vérifier l'état des disques de frein avant et arrière ; contrôler l'absence de dommages, de fissures et de déformations.
  » Si le disque de frein présente des fissures, des déformations ou qu'il est en mauvais état :
    – Remplacer le disque de frein avant.
    – Remplacer le disque de frein arrière.

14.3 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

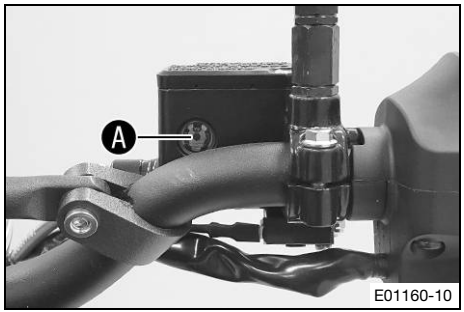
Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère ou de la valeur minimale donnée, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

– Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Amener le réservoir de liquide de frein situé sur le guidon en position horizontale.
– Vérifier le niveau de liquide de frein sur le regard.
  » Si le niveau de liquide de frein se trouve en dessous du repère A :
    – Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. (p. 158)

14.4 Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère ou de la valeur minimale donnée, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.

Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l’efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d’entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

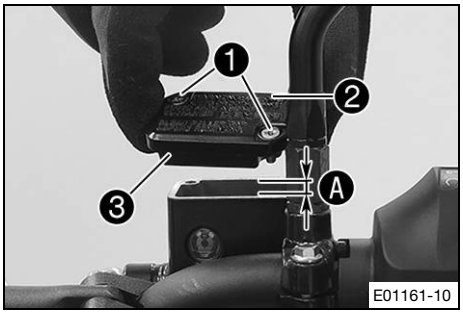
Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre.
Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.
Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.
N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.



Préparatifs

– Contrôler les plaquettes de frein avant. (📖 p. 161)

Travail principal

– Amener le réservoir de liquide de frein situé sur le guidon en position horizontale.
– Retirer les vis ❶.
– Retirer le couvercle ❷ avec la membrane ❸.
– Faire l'appoint en liquide de frein jusqu'au repère Ⓐ.
  Indications prescrites

Repère Ⓐ	5 mm (0,2 in)

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 263)

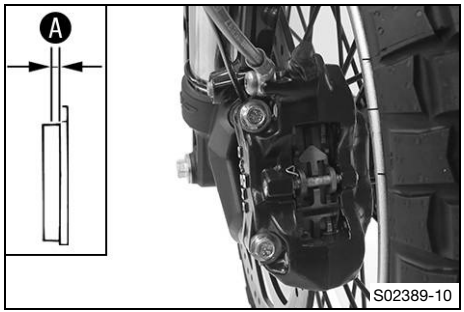
– Positionner le couvercle avec la membrane. Mettre les vis en place et les serrer.

Info
Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

14.5 Contrôler les plaquettes de frein avant

Avertissement
Risque d'accident Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.
– Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement
Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.
Si les plaquettes de freins sont remplacées trop tardivement, les patins de frein frottent sur le disque. Ceci diminue l'efficacité des freins et endommage les disques.
– Contrôlez régulièrement les plaquettes de frein.



– Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale Ⓐ.

Épaisseur de plaquettes de frein minimale Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
  – Remplacer les plaquettes de frein avant.
– Vérifier l'état et la présence éventuelle de fissures sur les plaquettes de frein.
» En présence d'endommagement et de fissures :
  – Remplacer les plaquettes de frein avant.

14.6 Contrôler le niveau de liquide de frein à l'arrière

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

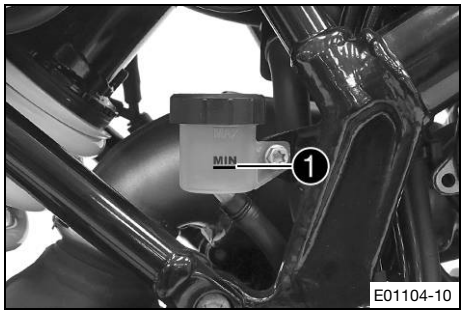
Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

– Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
– Contrôler le niveau de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein.
  » Lorsque le niveau du liquide de frein a atteint le repère **MIN** ❶ :
    – Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. 🔧 (📖 p. 164)

14.7 Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

– Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
– Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
– Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
– Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
– En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
– En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
– Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.

Avertissement

Risque d'accident Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

– Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

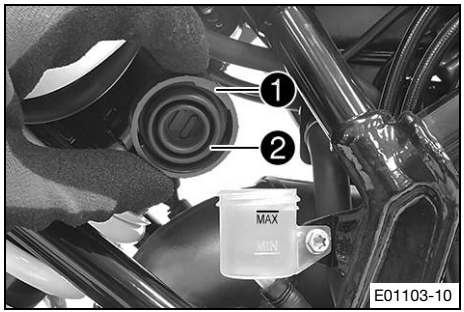
– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre.
Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.
Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.
N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.

Préparatifs

– Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 166)



Travail principal

– Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
– Retirer le couvercle fileté ❶ avec l'embout et la membrane ❷.
– Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX**.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 263)

– Mettre en place le couvercle fileté avec l'embout et la membrane, et serrer le tout.

Info
Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

14.8 Contrôler les plaquettes de frein arrière

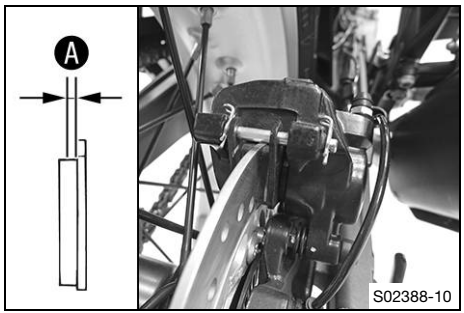
Avertissement
Risque d'accident Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.
– Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

Si les plaquettes de freins sont remplacées trop tardivement, les patins de frein frottent sur le disque. Ceci diminue l'efficacité des freins et endommage les disques.

– Contrôlez régulièrement les plaquettes de frein.



– Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale Ⓐ.

Épaisseur de plaquettes de frein minimale Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
  – Remplacer les plaquettes de frein arrière. 🔧
– Vérifier l'état et la présence éventuelle de fissures sur les plaquettes de frein.
» En présence d'endommagement et de fissures :
  – Remplacer les plaquettes de frein arrière. 🔧

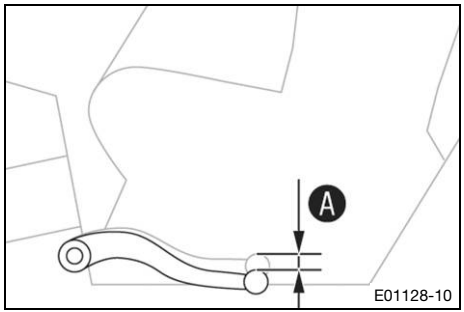
14.9 Vérifier la course libre de la pédale de frein arrière

Avertissement

Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

En l'absence de course libre sur la pédale de frein arrière, la pression augmente dans le système de frein arrière.

– Régler la course libre sur la pédale de frein arrière, comme indiqué dans les prescriptions.



– Actionner plusieurs fois la pédale de frein arrière entre la butée de fin de course et le support du piston dans le maître-cylindre, puis vérifier la course libre Ⓐ.

Indications prescrites

Course libre de la pédale de frein arrière	3 … 5 mm (0,12 … 0,2 in)

» Lorsque la course libre ne correspond pas aux indications prescrites :

– Régler la course libre de la pédale de frein arrière. (📖 p. 169)

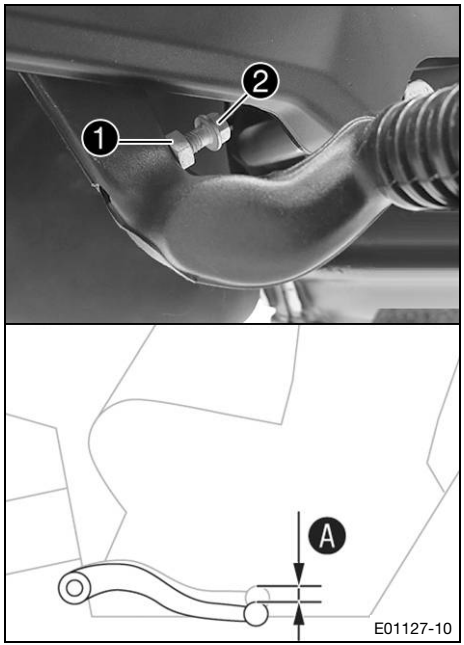
14.10 Régler la course libre de la pédale de frein arrière

Avertissement

Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

En l'absence de course libre sur la pédale de frein arrière, la pression augmente dans le système de frein arrière.

– Régler la course libre sur la pédale de frein arrière, comme indiqué dans les prescriptions.



– Desserrer l'écrou ❶ et utiliser la vis ❷ pour régler la course libre prescrite Ⓐ.

Indications prescrites

Course libre de la pédale de frein arrière	3 … 5 mm (0,12 … 0,2 in)

Info
La plage de réglage est limitée.

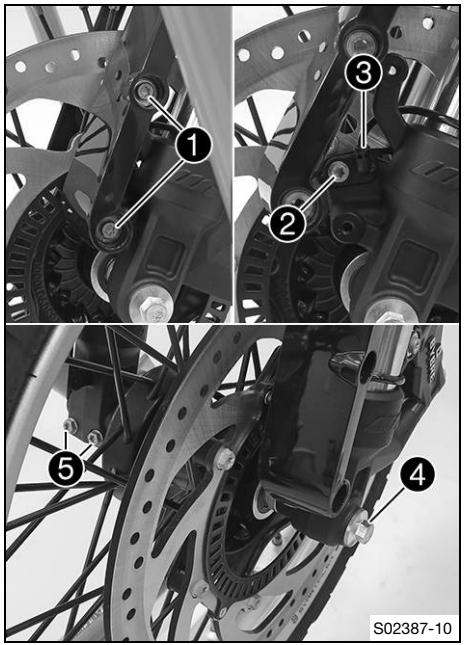
– Maintenir la vis ❷ et serrer l'écrou ❶.

15.1 Déposer la roue avant

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.
(📖 p. 110)

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant.
(📖 p. 114)



Travail principal

– Retirer les vis ❶ et les rondelles, et pousser le garde-boue légèrement sur le côté.
– Retirer la vis ❷ et extraire le capteur de vitesse de rotation de la roue ❸ hors de l'alésage.
– Desserrer de quelques tours la vis ❹.
– Desserrer les vis ❺.
– Pousser sur la vis ❹, pour sortir l'axe hors de la fixation de l'essieu de roue avant.
– Retirer la vis ❹.

Avertissement

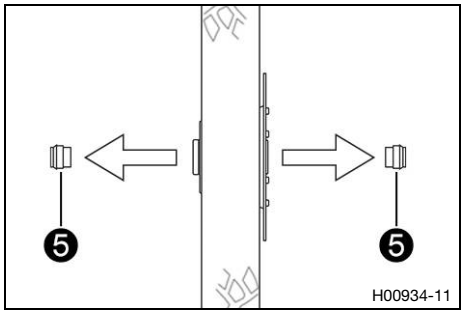
Risque d'accident Efficacité des freins amoindrie par des disques de freins endommagés.

– Toujours déposer la roue de manière à ce que les disques de frein ne soient pas endommagés.

– Tenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.

Info

Ne pas actionner le levier de frein à main quand la roue avant est démontée.



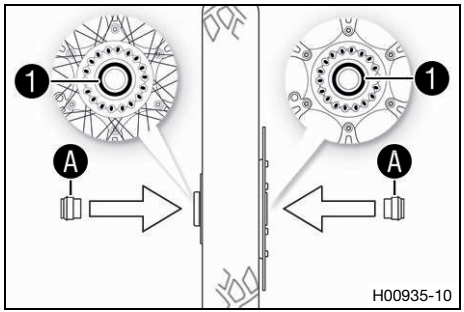
– Retirer les douilles-entretoises ❺.

15.2 Monter la roue avant

Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

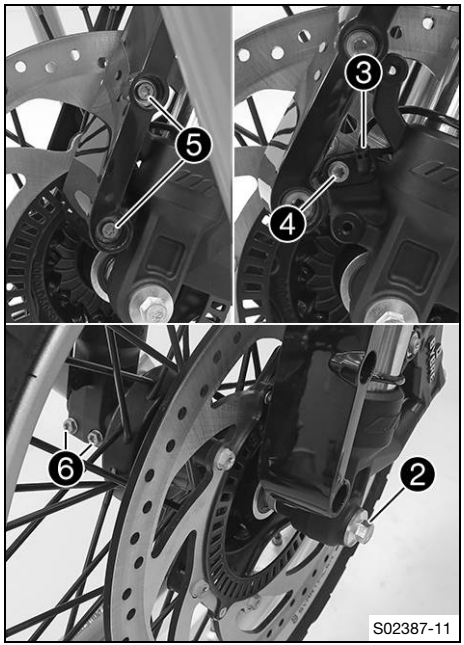
– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.



– Vérifier l'usure et la dégradation du roulement de roue.
  » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
    – Remplacer le roulement de roue avant.
– Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité 1 et les surfaces de roulement A des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (p. 266)

– Poser les douilles-entretoises.



– Nettoyer le filetage de l'axe et de la vis ❷.
– Nettoyer et graisser légèrement l'axe.

Graisse longue durée (📖 p. 266)

– Placer la roue avant et introduire l'axe.
  ✔ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.
– Mettre la vis ❷ en place et la serrer.

  Indications prescrites

Vis de l'axe de roue avant	M8	26 Nm (19,2 lbf ft)

– Positionner le capteur de vitesse de rotation de la roue ❸ dans l'alésage.
– Mettre la vis ❹ en place et la serrer.

  Indications prescrites

Vis capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)

– Positionner le garde-boue, mettre les vis ❺ en place avec les rondelles et serrer.

  Indications prescrites

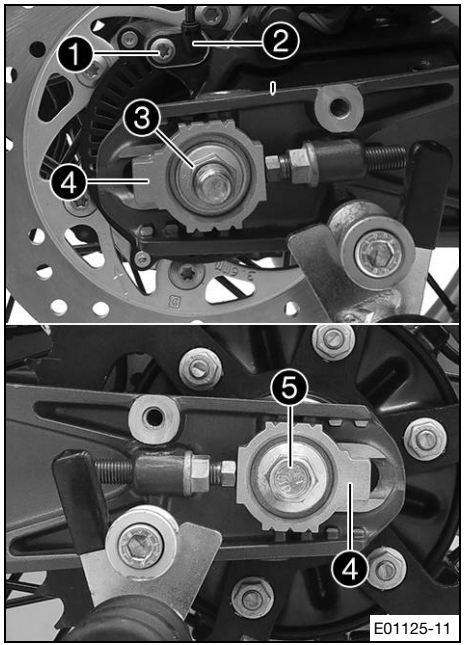
Vis du garde-boue avant sur l'essieu de roue avant	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)

– Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient en contact avec le disque de frein et qu'une résistance soit perceptible.
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 115)
– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)
– Actionner le frein avant et enfoncer énergiquement plusieurs fois la fourche.
  ✔ Les bras de fourche se positionnent.
– Serrer les vis ❻.
  Indications prescrites

Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)

15.3 Déposer la roue arrière

Préparatifs
– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)



Travail principal

- Retirer la vis ❶ et extraire le capteur de vitesse de rotation de la roue ❷ hors de l'alésage.
- Retirer l'écrou ❸ et la rondelle.
- Retirer les tendeurs de chaîne ❹.
- Tenir la roue arrière tout en extrayant l'axe ❺ avec la rondelle et le tendeur ❹.
- Pousser la roue arrière le plus possible vers l'avant et retirer la chaîne de la couronne.
- Pousser le guide chaîne sur le côté.

Avertissement

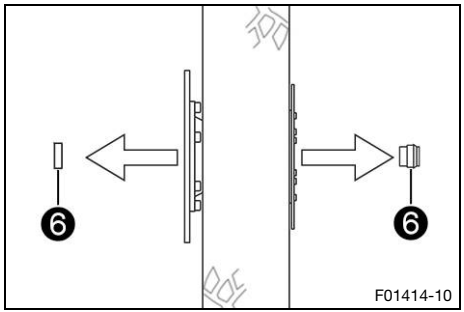
Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

- Déposez toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

- Tirer la roue arrière vers l'arrière et la sortir du bras oscillant.

Info

Ne pas actionner la pédale de frein arrière quand la roue arrière est démontée.



– Retirer les douilles-entretoises ❻.

15.4 Monter la roue arrière

Avertissement

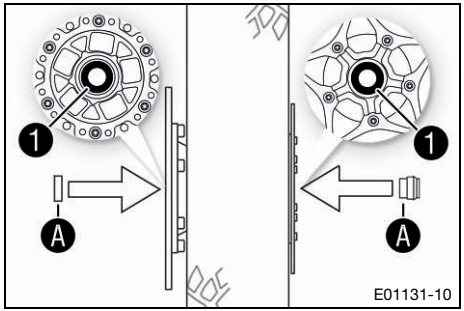
Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

Avertissement

Risque d'accident Après le montage de la roue arrière, le frein de roue arrière ne fonctionne pas.

– Avant de prendre la route, il faut actionner plusieurs fois le frein à pied jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance soit perceptible.



Travail principal

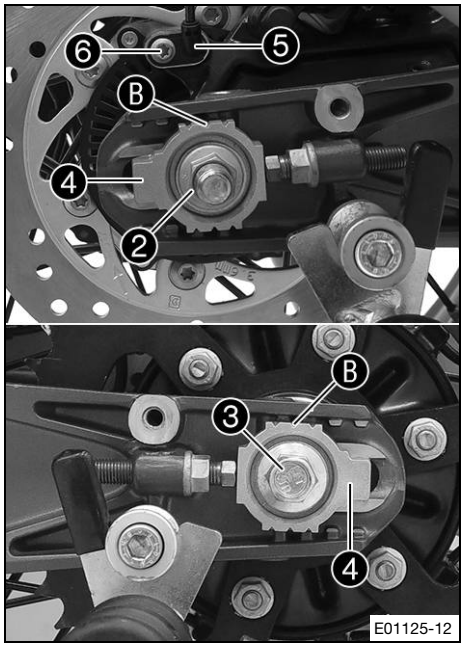
– Vérifier le joint amortisseur du moyeu arrière. 🔧 (📖 p. 181)
– Vérifier l'usure et la dégradation du roulement de roue.
  » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
    – Remplacer le roulement de roue arrière. 🔧
– Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité ❶ et les surfaces de roulement Ⓐ des douilles-entretoises.

  Graisse longue durée (📖 p. 266)

– Nettoyer le filetage de l'axe et de l'écrou d'axe.
– Nettoyer et graisser légèrement l'axe.

  Graisse longue durée (📖 p. 266)

– Nettoyer les points de contact sur les supports d'étrier et sur le bras oscillant.
– Mettre les caoutchoucs d'amortissement et le support de couronne en place sur la roue arrière.
– Insérer la douille-entretoise étroite sur le côté de la couronne.
– Insérer la douille-entretoise large sur le côté du disque de frein.
– Placer la roue arrière.
  ✓ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.
– Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant et placer la chaîne sur la couronne.
– Mettre en place le guide-chaîne.



– Tirer la roue arrière vers l'arrière et monter l'axe ❸ avec la rondelle et le tendeur de chaîne ❹.

Indications prescrites

Mettre les tendeurs de chaîne ❹ gauche et droit en place dans la même position.

– Monter l'écrou ❷ avec la rondelle.
– Vérifier que les tendeurs reposent contre les vis.
– Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 142)
– Serrer l'écrou ❷.

Indications prescrites

Pour que la roue arrière soit bien dans l'axe, les repères des tendeurs gauche et droit doivent se trouver dans la même position par rapport aux marques de référence Ⓑ.

Écrou axe arrière	M14x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)

– Positionner le capteur de vitesse de rotation de la roue ❺ dans l'alésage.
– Mettre la vis ❻ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)

Retouche

– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

15.5 Vérifier le joint amortisseur du moyeu arrière

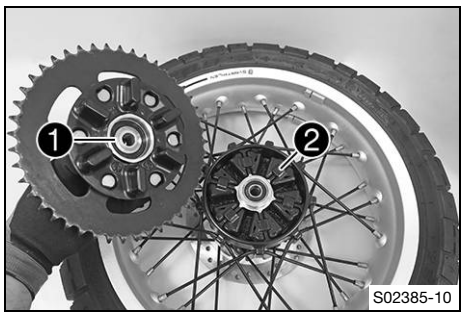
Info

La force du moteur est transmise de la couronne à la roue arrière, par le biais de 6 joints amortisseurs. Ils s'usent avec le temps. Si les joints amortisseurs ne sont pas remplacés à temps, les supports de couronne et le moyeu arrière risquent d'être endommagés.

Préparatifs

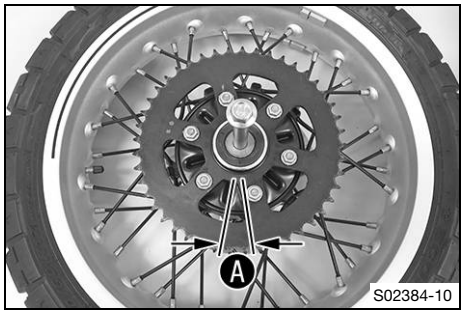
– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)

– Déposer la roue arrière. (📖 p. 176)



Travail principal

– Vérifier le palier ❶.
  » Si le roulement est endommagé ou usé :
    – Remplacer les roulements.
– Vérifier l'état et l'usure des joints amortisseurs ❷ du moyeu arrière.
  » Si les joints amortisseurs du moyeu arrière sont endommagés ou usés :



– Remplacer tous les joints amortisseurs du moyeu arrière.

– Placer la roue arrière avec la couronne vers le haut sur un établi et placer l'axe dans le moyeu.
– Pour pouvoir mesurer le jeu Ⓐ, maintenir la roue arrière et essayer de faire tourner la couronne.

Info
le jeu doit être mesuré sur la couronne à l'extérieur.

Jeu des joints amortisseurs de la roue arrière	≤ 5 mm (≤ 0,2 in)

» Lorsque le jeu Ⓐ est supérieur à la valeur indiquée :
– Remplacer tous les joints amortisseurs du moyeu arrière.

Retouche
– Monter la roue arrière. (📖 p. 178)
– Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)

15.6 Vérifier l'état des pneus

Avertissement

Risque d'accident Si une roue crève sur la route, le véhicule devient incontrôlable.

– Assurez-vous de changer immédiatement les pneus s'ils sont endommagés ou usés. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque de chute Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route.

Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

– Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus et roues non homologués ou non recommandés peuvent influer sur la tenue de route.

– Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par Husqvarna Motorcycles, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

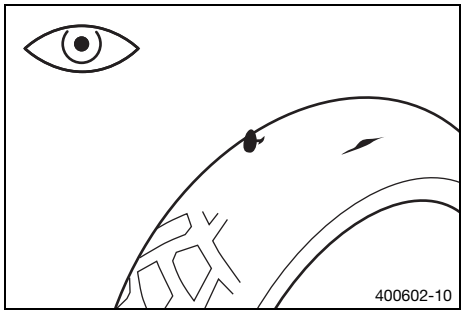
La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

– Rouler prudemment avec des pneus neufs et pencher la moto à différents angles.

Phase de rodage 200 km (124 mi)

Info

Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto. Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.



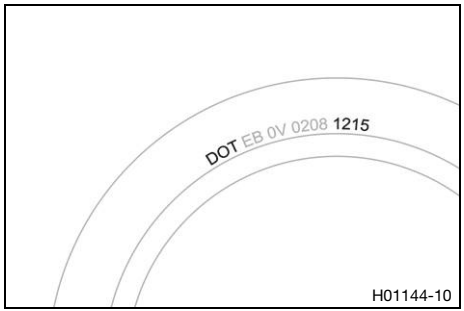
– Vérifier le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
  » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
    – Remplacer le pneu.
– Vérifier la profondeur du profil.

Info

Respecter la profondeur de profil minimale en vigueur dans le pays.

Profondeur de profil minimale	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)

» Si la profondeur de profil est inférieure à la valeur minimale requise :
  – Remplacer le pneu.



– Vérifier l'âge des pneus.

Info

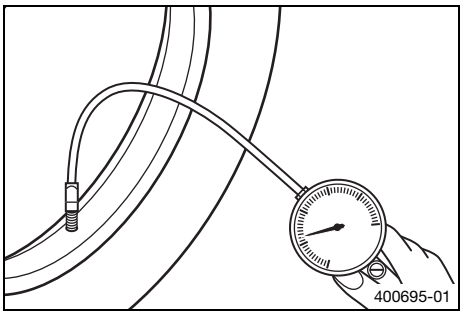
La date de fabrication des pneus, généralement indiquée avec les inscriptions figurant sur le pneu, est désignée par les quatre derniers chiffres de la dénomination **DOT**. Les deux premiers chiffres correspondent à la semaine de fabrication et les deux derniers à l'année de fabrication.
Indépendamment de l'usure réelle des pneus, Husqvarna Motorcycles préconise un changement de pneumatiques au plus tard tous les 5 ans.

» Lorsque le pneu a plus de 5 ans :
  – Remplacer le pneu.

15.7 Contrôler la pression d'air des pneus

Info

Une pression d'air insuffisante du pneu cause une usure anormale et une surchauffe du pneu.
Une pression d'air correcte du pneu contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



– Enlever le capuchon de valve.
– Vérifier la pression d'air du pneu quand le pneu est froid.

Pression d'air des pneus, en solo	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,0 bar (29 psi)

Pression d'air des pneus avec passager / pleine charge utile	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,0 bar (29 psi)

» Lorsque la pression de l'air des pneus ne correspond pas aux indications prescrites :
  – Rectifier la pression du pneu.
– Mettre le capuchon de valve en place.

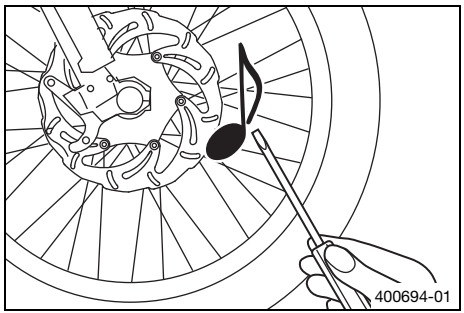
15.8 Vérifier la tension des rayons

Avertissement

Risque d'accident Des rayons mal tendus modifient le comportement sur route et peuvent endommager le véhicule.

Si les rayons sont trop tendus, ils peuvent se briser en raison de la surcharge. Si les rayons ne sont pas assez tendus, la roue peut se déformer, ce qui entraîne à son tour une déformation des autres rayons.

– Contrôlez régulièrement la tension des rayons, notamment si le véhicule est neuf. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Frapper légèrement chaque rayon avec un tournevis.

Info

La fréquence du son dépend de la longueur des rayons et de leur diamètre.
Des fréquences de son différentes alors que les rayons sont de même longueur et de même diamètre indiquent des tensions de rayon différentes.

Un son aigu doit retentir.

» Si la tension des rayons varie :
  – Rectifier la tension des rayons.

16 CIRCUIT ÉLECTRIQUE

16.1 Déposer la batterie

Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Conserver les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie.
- Ne charger les batteries que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.

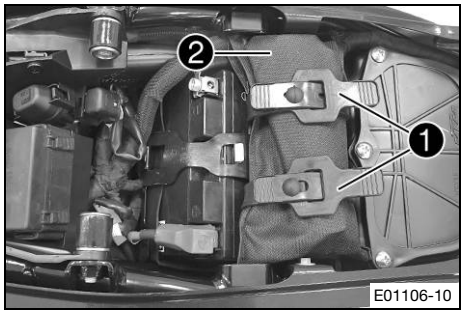
Attention

Risque d'accident Une batterie déchargée ou l'absence de batterie peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

- Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie déchargée ou sans batterie.

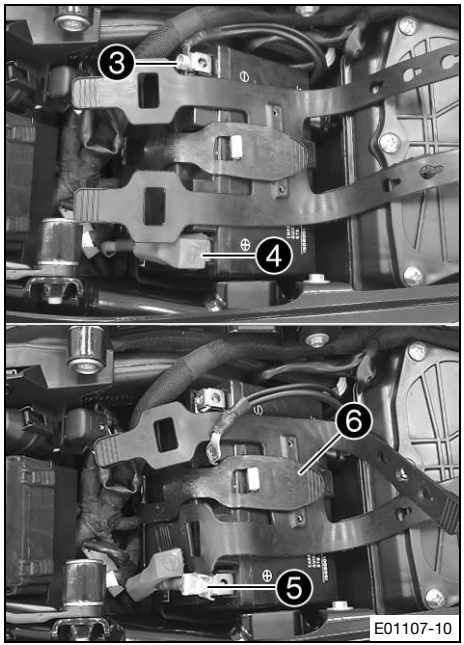
Préparatifs

- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ⊠.
- Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)



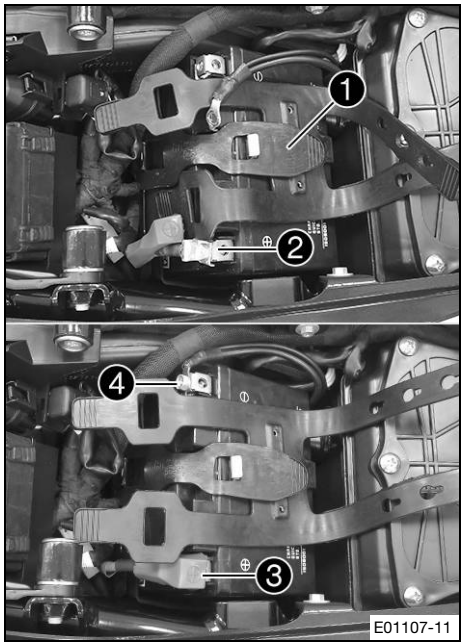
Travail principal

– Ouvrir les bandes en caoutchouc ❶ et enlever les outils de bord ❷.



– Débrancher le câble négatif ❸ de la batterie.
– Retirer le cache du pôle plus ❹.
– Débrancher le câble positif ❺ de la batterie.
– Décrocher le ruban en caoutchouc ❻.
– Sortir la batterie de son support en tirant vers le haut.

16.2 Monter la batterie

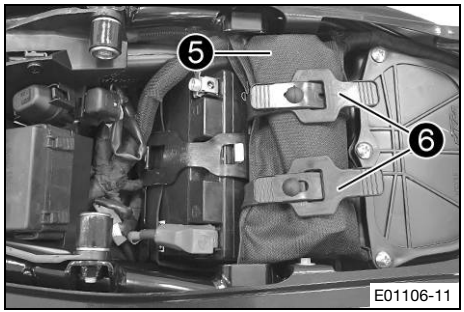


Travail principal

– Placer la batterie dans le support de batterie.

Batterie (HTZ12A-BS) (p. 253)

– Fixer le ruban en caoutchouc ❶.
– Mettre en place le câble positif ❷, insérer et serrer la vis.
– Positionner la protection du pôle positif ❸.
– Mettre le câble négatif ❹ en place, placer et serrer la vis.



– Positionner les outils de bord ❺ et mettre en place les bandes en caoutchouc ❻.

Retouche

– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)
– Régler l'heure. (📖 p. 77)

16.3 Charger la batterie

Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Conserver les batteries hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie.
- Ne charger les batteries que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.

Remarque

Danger pour l'environnement Les batteries contiennent des substances polluantes.

- Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères.
- Rapporter les batteries à un point de collecte.

Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

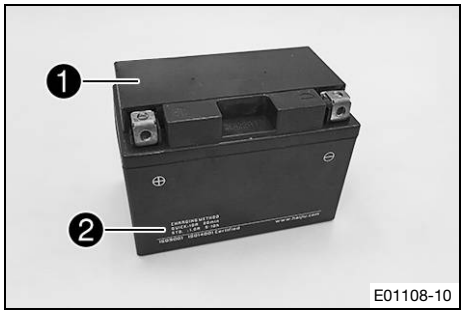
- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Même lorsque la batterie n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge.
L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie.
Une charge rapide avec une forte intensité a des conséquences négatives sur la durée de vie.
Si l'intensité, la tension ou le temps de charge sont dépassés, de l'électrolyte s'échappe par les soupapes de sécurité. La batterie perd ainsi de sa capacité.
Lorsque la batterie a été vidée par des essais de démarrage, la recharger sans délai.
Lorsque la batterie reste trop longtemps déchargée, la décharge est si profonde qu'elle provoque un sulfatage détruisant la batterie.
La batterie est sans entretien. Tout contrôle du niveau d'électrolyte est inutile.

Préparatifs

- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ⊠.
- Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)
- Déposer la batterie. 🔧 (📖 p. 188)



Travail principal

– Connecter le chargeur à la batterie. Activer le chargeur de batterie.

Indications prescrites

Le chargeur doit être adapté à la batterie du véhicule.

Info

Ne retirer en aucun cas le couvercle ❶.
Charger la batterie au maximum à 10 % de la capacité indiquée sur le boîtier ❷.

– Désactiver le chargeur en fin de charge et le déconnecter de la batterie.

Indications prescrites

L'intensité, la tension et le temps de charge ne doivent en aucun cas être dépassés.	
Charger régulièrement la batterie lorsque la moto n'est pas utilisée	3 mois

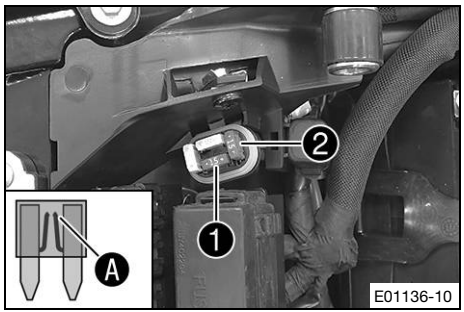
Retouche

– Monter la batterie. (📖 p. 191)
– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)
– Régler l'heure. (📖 p. 77)

16.4 Remplacer les fusibles ABS

Info
Deux fusibles pour l'ABS se trouvent sous le capuchon à côté de la boîte à fusibles. Ces deux fusibles permettent de sécuriser le groupe électropompe et l'unité hydraulique de l'ABS. Le troisième fusible de l'ABS se trouve dans la boîte à fusibles.

Préparatifs
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ⊠.
- Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)



Remplacer le fusible de l'unité hydraulique ABS :
- Déposer le capuchon et le fusible ❶.

Info
Un fusible défectueux est reconnaissable au coupe-circuit Ⓐ ouvert.

Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

- Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
- Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

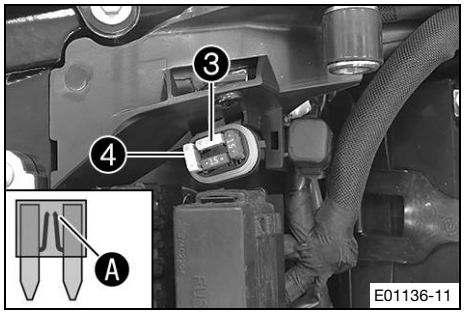
– Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (75011088015) (📖 p. 253)

Conseil

Mettre un nouveau fusible de rechange ❷ dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

– Mettre le capuchon en place.



Remplacer le fusible du groupe électropompe ABS :

– Déposer le capuchon et le fusible ❸.

Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

– Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
– Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

– Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (90111088025) (📖 p. 253)

Conseil

Mettre un nouveau fusible de rechange ❹ dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

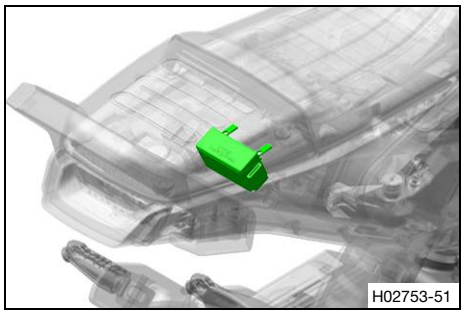
– Mettre le capuchon en place.

Retouche

– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)

16.5 Remplacer les fusibles des divers consommateurs

Info
La boîte à fusibles hébergeant le fusible général et les fusibles des divers consommateurs se trouve sous la selle.



Préparatifs
- Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ⊠.
- Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)

Travail principal
- Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles ❶.
- Retirer le fusible défectueux.

Indications prescrites

Fusible **1** - 30 A - fusible général
Fusible **2** - 10 A - tableau de bord
Fusible **3** - 10 A - relais principal, boîtier de commande de l'électronique moteur
Fusible **4** - 15 A - bobine d'allumage, pompe à carburant, relais auxiliaire de démarrage, avertisseur sonore
Fusible **5** - 10 A - ventilateur de refroidissement
Fusible **6** - 15 A - feu stop, clignotant, feu de route, feu de croisement, feu de position, feu arrière, éclairage de la plaque d'immatriculation
Fusible **7** - 10 A - unité de commande ABS, tableau de bord, connecteur de diagnostic
Fusible **8** - 10 A - arrêt d'urgence
Fusible **9** - 10 A - plus permanent pour appareils supplémentaires (ACC1, avant)
Fusible **10** - 10 A - plus commuté avec allumage pour appareils supplémentaires (ACC2 avant, ACC2 arrière)
Fusible **SPARE** - 10 A/15 A/30 A - fusibles de rechange

Info

Un fusible défectueux est reconnaissable au coupe-circuit Ⓐ ouvert.

Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

– Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
– Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

– Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (75011088010) (📖 p. 253)
Fusible (75011088015) (📖 p. 253)
Fusible (75011088030) (📖 p. 253)

Conseil

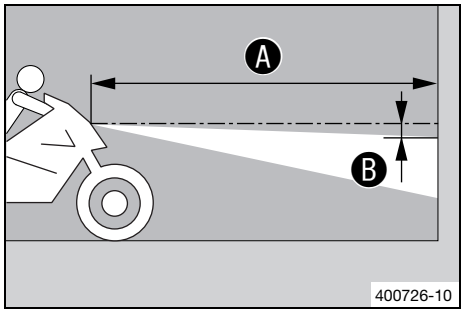
Mettre un nouveau fusible de rechange dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

– Vérifier le bon fonctionnement du consommateur.
– Fermer le couvercle de la boîte à fusibles ❶.

Retouche

– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)

16.6 Vérifier le réglage du phare



– Placer le véhicule sur une surface horizontale, devant un mur clair et pratiquer une marque à hauteur du centre du phare.
– Dessiner un deuxième repère à une distance Ⓑ en dessous du premier repère.

  Indications prescrites

Distance Ⓑ	5 cm (2 in)

– Placer le véhicule à une distance Ⓐ perpendiculairement au sol devant le mur et allumer le feu de croisement.

  Indications prescrites

Distance Ⓐ	5 m (16 ft)

– Le pilote s'assied ensuite sur la moto, le cas échéant avec les bagages et le passager.
– Vérifier le réglage du phare.

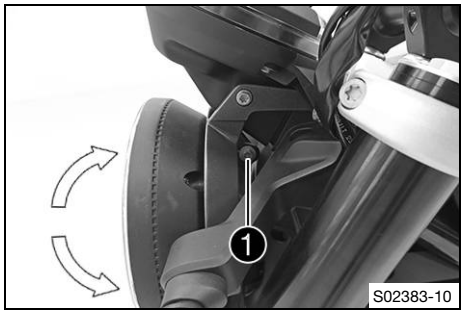
  La limite entre la pénombre et la lumière doit être exactement au niveau du repère inférieur quand la moto est prête à rouler et que le conducteur se trouve sur la moto, le cas échéant avec passager et bagages.

  » Si la limite entre la zone claire et la zone sombre ne correspond pas aux indications prescrites :
    – Régler la portée du phare. (📖 p. 203)

16.7 Régler la portée du phare

Préparatifs

– Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 202)



Travail principal

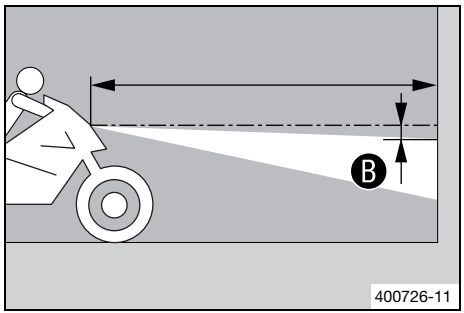
– Desserrer la vis ❶.

– Afin de pouvoir régler la portée du phare, faire pivoter le phare vers le haut ou le bas.

Info

Le pivotement du phare vers le haut augmente la portée. Le pivotement du phare vers le bas diminue la portée.

La charge utile risque d'obliger à rectifier la portée du phare.



– Régler le phare sur le repère Ⓑ.

Indications prescrites

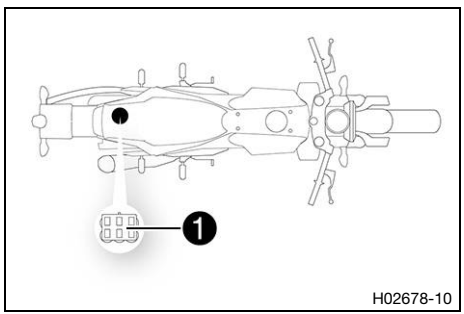
La limite entre la pénombre et la lumière doit être exactement au niveau du repère inférieur Ⓑ quand la moto est prête à rouler et que le conducteur se trouve sur la moto, le cas échéant avec passager et bagages.

– Serrer la vis ❶.

Info

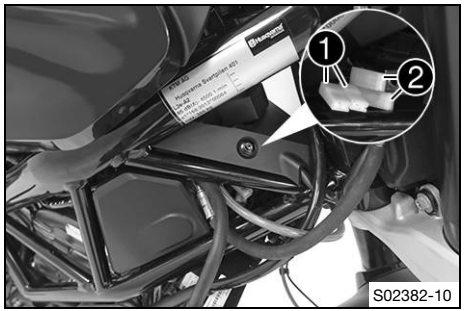
La vis ❶ fixe également le phare. S'assurer que la vis est toujours fermement serrée.

16.8 Connecteur de diagnostic



Le connecteur de diagnostic ❶ se trouve sous la selle.

16.9 ACC1 et ACC2 avant



Emplacement de montage

– Les alimentations en tension ACC1 ❶ et ACC2 ❷ avant se trouvent sous le cache situé devant le tube de fourche.

16.10 ACC2 arrière

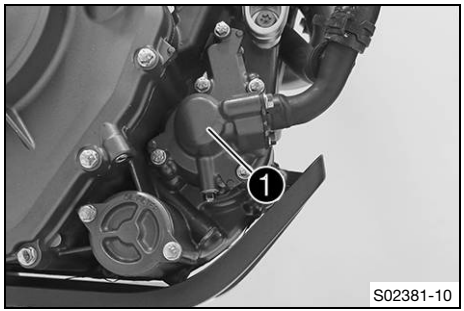


Emplacement de montage

– Les alimentations en tension ACC2 ❶ arrière se trouvent sous la selle.

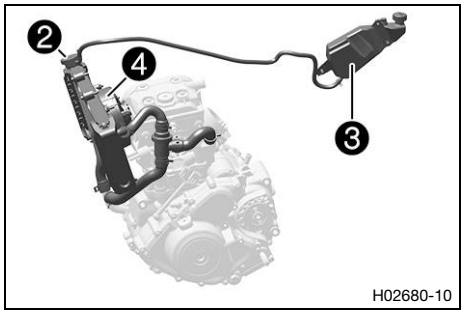
17 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

17.1 Système de refroidissement



La pompe à eau ❶ provoque une circulation forcée du liquide de refroidissement dans le moteur.
La pression établie dans le système de refroidissement suite à l'échauffement est régulée par le biais d'une soupape sur le bouchon de radiateur ❷. Suite à la dilatation thermique, la fraction superflue de liquide de refroidissement retourne dans le réservoir de compensation ❸. En cas de baisse de température, cette fraction est à nouveau injectée dans le système de refroidissement. Ce système permet d'atteindre la température de liquide de refroidissement admissible sans créer de dysfonctionnement.

110 °C (230 °F)



Le refroidissement est assuré par le courant d'air ainsi qu'un ventilateur de refroidissement ❹, commutant en cas de température élevée.
Plus la vitesse est faible, plus l'efficacité du refroidissement est réduite. De la même manière, l'encrassement des ailettes du radiateur diminue l'efficacité du refroidissement.

Info
Le régime moteur maximal est limité en cas de surchauffe du système de refroidissement.

17.2 Vérifier l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement

Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

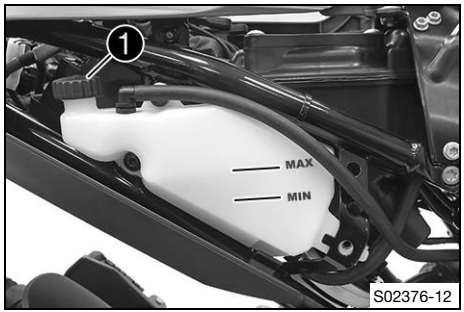
- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition
Le moteur est froid.



Préparatifs

– Déposer le porte-sacoches. (📖 p. 121)
– Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
– Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)
– Déposer le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 127)

Travail principal

– Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
– Retirer le bouchon ❶ du réservoir de compensation.
– Vérifier l'antigel du liquide de refroidissement.

−25 … −45 °C (−13 … −49 °F)

» Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.

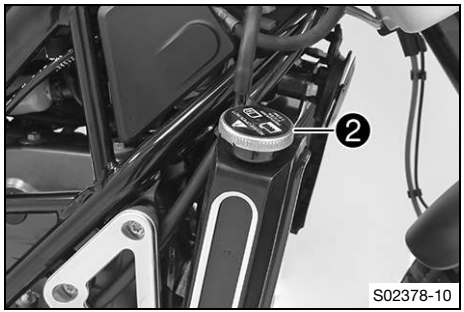
– Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

» Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Liquide de refroidissement (📖 p. 264)

– Mettre le bouchon du réservoir de compensation en place.



– Retirer le bouchon de radiateur ❷.
– Vérifier l'antigel du liquide de refroidissement.

−25 … −45 °C (−13 … −49 °F)

» Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.

– Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.

Le radiateur doit être entièrement plein.

» Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier le niveau du liquide de refroidissement et rechercher la cause de la perte.

Liquide de refroidissement (📖 p. 264)

» Si une quantité de liquide de refroidissement supérieure à la quantité prescrite doit être versée :
> 0,20 l (> 0,21 qt.)
– Remplir/purger le système de refroidissement. 🔧 (📖 p. 215)

– Mettre le bouchon de radiateur en place.

Retouche

– Monter le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 129)
– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)

– Monter la selle passager. (📖 p. 118)
– Monter le porte-sacoches. (📖 p. 122)

17.3 Vérifier le niveau de liquide de refroidissement

Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

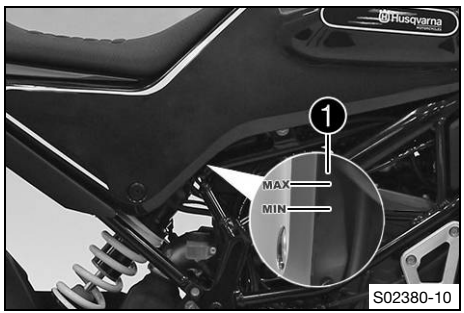
– Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
– Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
– En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition
Le moteur est froid.



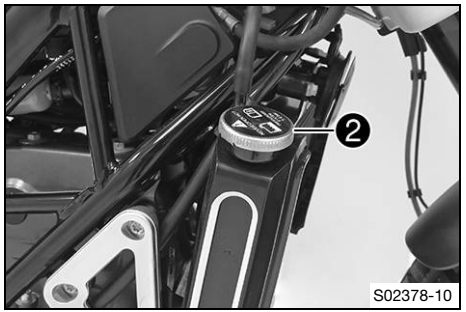
- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de compensation ❶.

  Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

  » Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :

  - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

    Liquide de refroidissement (📖 p. 264)



– Retirer le bouchon de radiateur ❷ et contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.

Le radiateur doit être entièrement plein.

» Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
  – Rectifier le niveau du liquide de refroidissement et rechercher la cause de la perte.

» Si une quantité de liquide de refroidissement supérieure à la quantité prescrite doit être versée :
> 0,20 l (> 0,21 qt.)
  – Remplir/purger le système de refroidissement. (📖 p. 215)

– Mettre le bouchon de radiateur en place.

17.4 Vidanger le liquide de refroidissement

Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

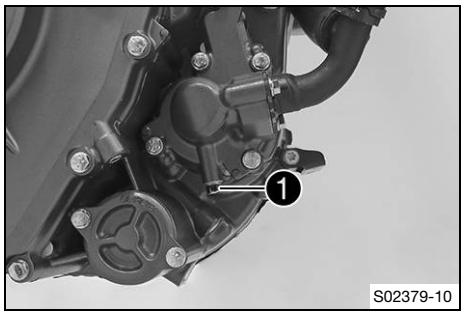
- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition
Le moteur est froid.



Préparatifs

– Déposer la protection moteur. (📖 p. 150)

Travail principal

– Placer la moto perpendiculairement au sol.
– Placer un récipient approprié sous le moteur.
– Retirer la vis ❶.
– Retirer le bouchon de radiateur.
– Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
– Installer et serrer la vis ❶ avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

Bouchon du perçage de vidange de la pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

17.5 Remplir/purger le système de refroidissement

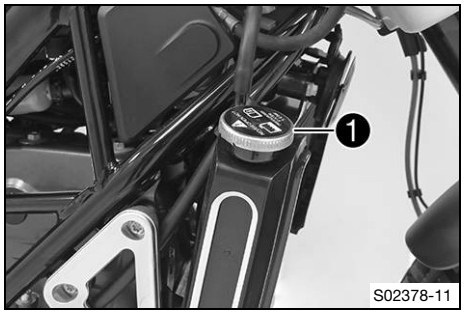
Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

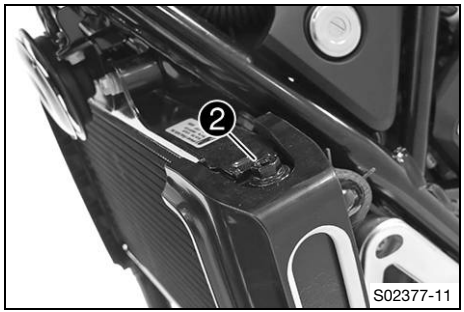
Préparatifs

- Déposer le porte-sacoches. (📖 p. 121)
- Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)
- Déposer le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 127)



Travail principal

– Retirer le bouchon de radiateur ❶.



– Desserrer la vis de purge ❷.

  Indications prescrites

3 tours

– Incliner le véhicule légèrement sur la droite.
– Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il s'écoule sans faire de bulles par la vis de purge, puis resserrer immédiatement la vis de purge.

Liquide de refroidissement (📖 p. 264)

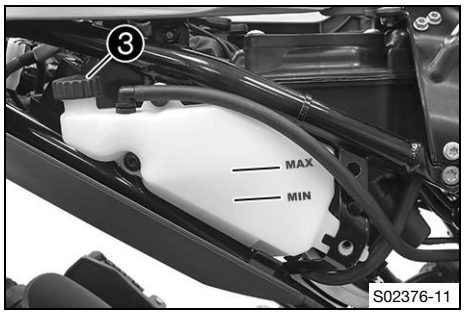
– Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement. Mettre le bouchon de radiateur en place.
– Béquiller le véhicule à l'aide de la béquille latérale.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et le laisser monter en température.



– Couper et laisser refroidir le moteur.
– Lorsqu'il a refroidi, vérifier de nouveau le niveau de liquide de refroidissement du radiateur et faire l'appoint si nécessaire.
– Enlever le couvercle ❸ du réservoir de compensation et faire l'appoint en liquide de refroidissement jusqu'au repère **MAX**.
– Mettre en place le couvercle du réservoir de compensation.

Retouche

– Monter le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 129)
– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)

– Monter le porte-sacoches. (📖 p. 122)
– Monter la protection moteur. (📖 p. 151)

17.6 Remplacer le liquide de refroidissement

Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

– Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
– Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
– En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

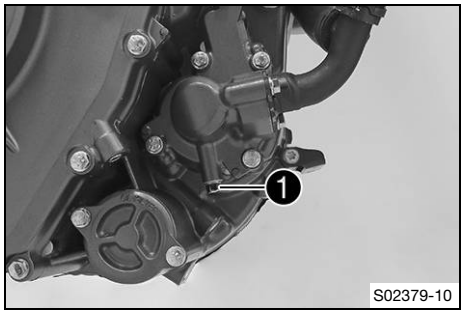
- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition

Le moteur est froid.

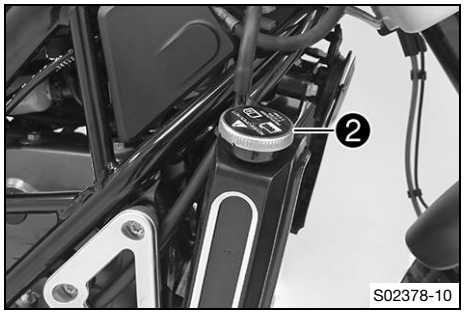
Préparatifs

- Déposer le porte-sacoches. (📖 p. 121)
- Déposer la selle passager. (📖 p. 118)
- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 119)
- Déposer le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 127)
- Déposer la protection moteur. (📖 p. 150)



Travail principal

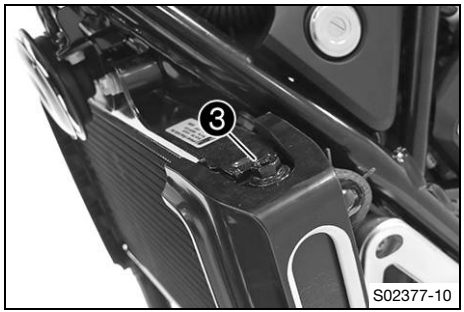
– Placer la moto perpendiculairement au sol.
– Placer un récipient approprié sous le moteur.
– Retirer la vis ❶.



– Retirer le bouchon de radiateur ❷.
– Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
– Installer et serrer la vis ❶ avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

Bouchon du perçage de vidange de la pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



– Desserrer la vis de purge ❸.

  Indications prescrites

3 tours

– Incliner le véhicule légèrement sur la droite.
– Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il s'écoule sans faire de bulles par la vis de purge, puis resserrer immédiatement la vis de purge.

Liquide de refroidissement (📖 p. 264)

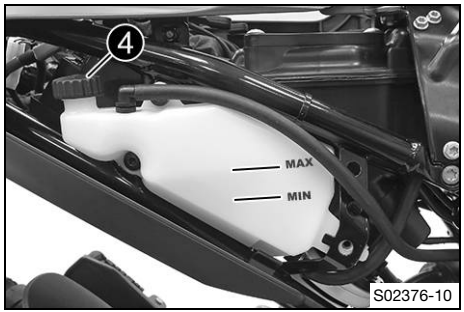
– Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement.
– Mettre le bouchon de radiateur en place.
– Béquiller le véhicule à l'aide de la béquille latérale.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et le laisser monter en température.



– Couper et laisser refroidir le moteur.
– Lorsqu'il a refroidi, vérifier de nouveau le niveau de liquide de refroidissement du radiateur et faire l'appoint si nécessaire.
– Enlever le couvercle du réservoir de compensation ❹ et faire l'appoint en liquide de refroidissement jusqu'au repère **MAX**.
– Mettre en place le couvercle du réservoir de compensation.

Retouche

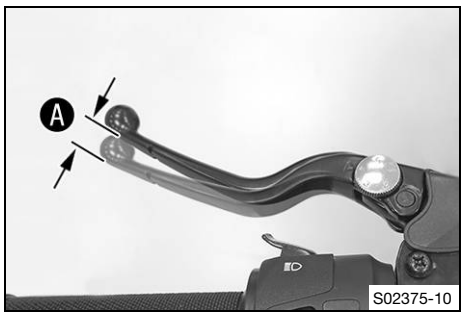
– Monter la protection moteur. (📖 p. 151)
– Monter le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 129)
– Monter la selle du pilote. (📖 p. 120)
– Monter la selle passager. (📖 p. 118)
– Monter le porte-sacoches. (📖 p. 122)

18.1 Contrôler le jeu du levier d'embrayage

Remarque

Dommages sur l'embrayage En cas de manque de course libre sur le levier d'embrayage, l'embrayage commence à patiner.

– Toujours vérifier la course libre du levier d'embrayage avant d'utiliser le motocycle.
– Si nécessaire, régler la course libre du levier d'embrayage en respectant les indications.



– Vérifier que le levier d'embrayage bouge sans effort.
– Mettre le guidon en position droite.
– Tirer le levier d'embrayage jusqu'à ce qu'une résistance soit perceptible et déterminer le jeu du levier d'embrayage Ⓐ.

Jeu du levier d'embrayage Ⓐ	1 … 3 mm (0,04 … 0,12 in)

» Lorsque le jeu du levier d'embrayage ne correspond pas aux indications prescrites :
  – Régler le jeu du levier d'embrayage. (📖 p. 224)

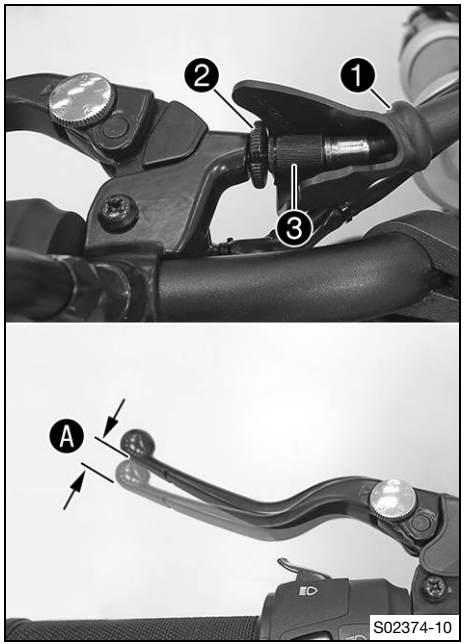
– Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.

Le jeu du levier d'embrayage doit rester constant.

» Lorsque le jeu du levier d'embrayage change :
  – Vérifier la position du câble d'embrayage.

◀

18.2 Régler le jeu du levier d'embrayage



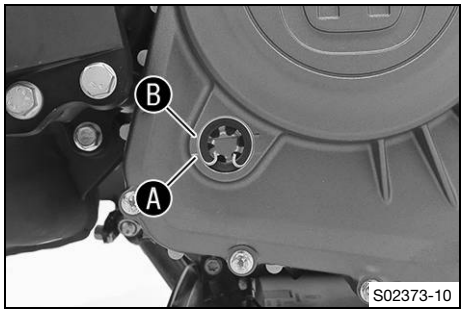
– Mettre le guidon en position droite.
– Repousser le cache-poussière ❶.
– Desserrer le contre-écrou ❷.
– Régler le jeu du levier d'embrayage Ⓐ avec la vis de réglage ❸.

  Indications prescrites

Jeu du levier d'embrayage Ⓐ	1 … 3 mm (0,04 … 0,12 in)

– Serrer le contre-écrou ❷.
– Mettre le cache-poussière ❶ en place.

19.1 Contrôler le niveau d'huile du moteur



Condition
Le moteur est chaud.

Préparatifs
– Placer la moto perpendiculairement au sol sur une surface horizontale.

Travail principal
– Contrôler le niveau d'huile du moteur.

Info
Après l'arrêt du moteur, patienter une minute puis contrôler le niveau.

Le niveau d'huile moteur doit se trouver entre les repères Ⓐ et Ⓑ.

» Lorsque le niveau d'huile moteur se situe sous le repère Ⓐ :
  – Faire l'appoint d'huile moteur. (📖 p. 230)

» Lorsque le niveau d'huile moteur se situe au-dessus du repère Ⓑ :
  – Rectifier le niveau d'huile du moteur.

◀

19.2 Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile

Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes lorsque le moteur de la moto tourne.

– Porter des vêtements de protection et des gants de protection adéquats.
– En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

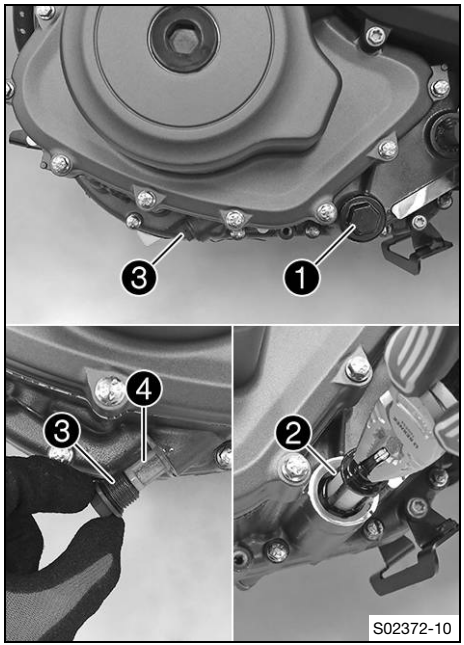
– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Vidanger l'huile moteur quand le moteur est chaud.

Préparatifs

– Béquiller la moto sur une surface plane à l'aide de la béquille latérale.
– Déposer la protection moteur. (📖 p. 150)



Travail principal

- Placer un récipient approprié sous le moteur.
- Enlever la vis de vidange d'huile ❶ avec le joint torique.
- Enlever la crépine d'huile ❷ avec le joint torique.
- Enlever le bouchon ❸ avec la crépine ❹.
- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
- Nettoyer à fond les vis de vidange d'huile et les crépines d'huile.
- Mettre en place la crépine ❷ et monter la vis de vidange d'huile ❶ avec le joint torique, serrer le tout.

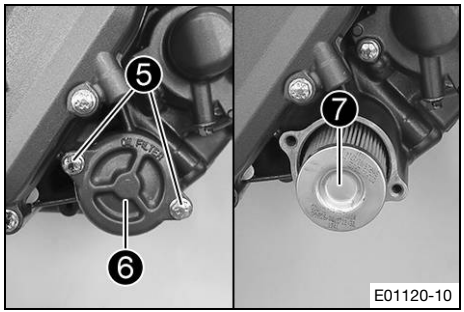
  Indications prescrites

Vis de vidange d'huile	M24x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)

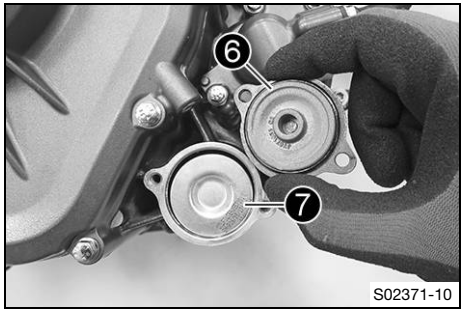
- Monter et serrer le bouchon ❸ avec la crépine ❹ et le joint torique.

  Indications prescrites

Petit bouchon crépine	M17x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Retirer les vis ❺. Enlever le couvercle de filtre à huile ❻ avec son joint torique.
– Retirer le filtre à huile ❼ du carter du filtre à huile.
– Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
– Nettoyer soigneusement les pièces et la surface étanche.

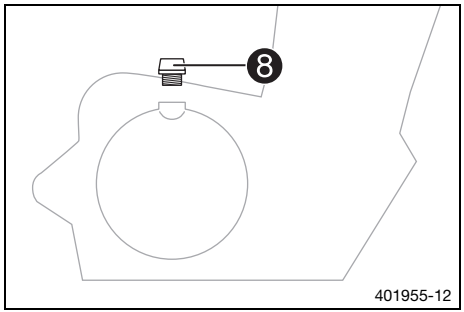


– Mettre en place un nouveau filtre à huile ❼.
– Huiler le joint torique du couvercle de filtre à huile. Mettre le couvercle de filtre à huile ❻ en place.
– Mettre les vis en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis couvercle de filtre à huile	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Info
Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de basse qualité provoque une usure prématurée du moteur.



– Enlever le bouchon de remplissage ❽ et son joint torique du carter d'embrayage et remplir d'huile moteur.

Huile moteur	1,7 l (1,8 qt.)	Huile moteur (SAE 15W/50) (📖 p. 263)

– Monter le bouchon de remplissage avec son joint torique et le serrer.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.

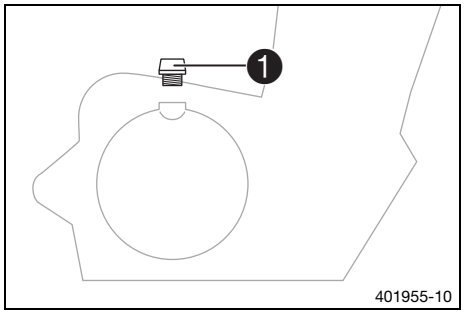
Retouche

– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (📖 p. 225)
– Monter la protection moteur. (📖 p. 151)

◀

19.3 Faire l'appoint d'huile moteur

Info
Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de basse qualité provoque une usure prématurée du moteur.



Travail principal

– Enlever le bouchon de remplissage ❶ avec son joint torique sur le carter d'embrayage et remplir d'huile moteur.

Huile moteur (SAE 15W/50) (📖 p. 263)

Info
Pour que les performances de l'huile moteur soient optimales, il est conseillé de ne pas mélanger des huiles moteur différentes.
Nous recommandons, le cas échéant, de vidanger l'huile moteur.

– Monter le bouchon de remplissage avec son joint torique et le serrer.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.

Retouche

– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (📖 p. 225)

20 NETTOYAGE, ENTRETIEN

20.1 Nettoyer la moto

Remarque

Détérioration du matériel Une utilisation inappropriée d'un nettoyeur à haute pression peut endommager ou détériorer les composants.

L'eau sous haute pression pénètre dans les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur, les paliers etc.
Une pression trop élevée entraîne des dysfonctionnements et détériore les composants.

– Ne dirigez jamais le jet d'eau directement sur les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur ou les paliers.
– Maintenez une distance minimale entre la buse du nettoyeur à haute pression et le composant.

Distance minimale	60 cm (23,6 in)



Remarque

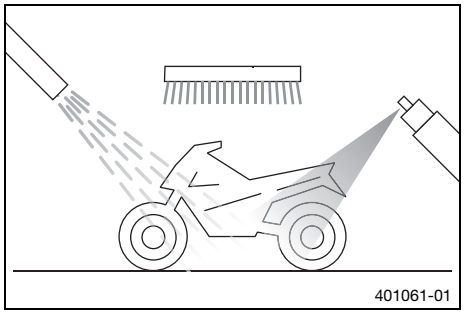
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



Info

Nettoyer le motocycle régulièrement afin d'en préserver pendant longtemps la valeur et l'apparence.
Pendant le nettoyage, éviter l'influence du rayonnement solaire direct sur la machine.



– Obturer l'échappement pour empêcher l'eau d'y pénétrer.
– Enlever les plus grosses salissures avec un jet d'eau de puissance moyenne.
– Vaporiser les parties très sales avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce, puis les traiter avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (📖 p. 267)

Info

Utiliser une éponge douce et de l'eau chaude avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce.
Ne pas appliquer de détergent pour moto sur le motocycle sec, toujours le rincer à l'eau auparavant.
Si le motocycle est entré en contact avec du sel de déneigement, le nettoyer à l'eau froide. L'eau chaude accentue l'action du sel.

– Après avoir soigneusement rincé la moto avec un jet d'eau de puissance moyenne, la sécher.
– Enlever le bouchon de l'échappement.

Avertissement

Risque d'accident L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.

– Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

– À l'issue du nettoyage, parcourir une courte distance, jusqu'à ce que le moteur atteigne la température de fonctionnement.

Info

Ainsi, la chaleur permet à l'eau de s'évaporer même dans les endroits les plus inaccessibles du moteur et du système de frein.

– Repousser les cache-poussières sur les guidons, pour que l'eau qui a pénétré puisse s'évaporer.
– Quand la machine a refroidi, il convient de lubrifier toutes les articulations et les pièces en frottement.
– Nettoyer la chaîne. (📖 p. 140)
– Traiter les pièces métalliques (sauf les disques de frein et le tuyau d'échappement) avec un produit anticorrosif.

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc (📖 p. 266)

– Traiter tous les composants peints avec un produit d'entretien doux spécial pour peintures.

Perfect Finish et polish super brillant pour peintures (📖 p. 267)

Info
A l'état de livraison, ne pas polir les pièces en plastique mattes, un polissage risquerait de détériorer considérablement la qualité du matériau.

– Traiter toutes les pièces plastique et époxy avec un produit de nettoyage et d'entretien doux.

Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques (📖 p. 267)

– Huiler le contacteur-antivol.

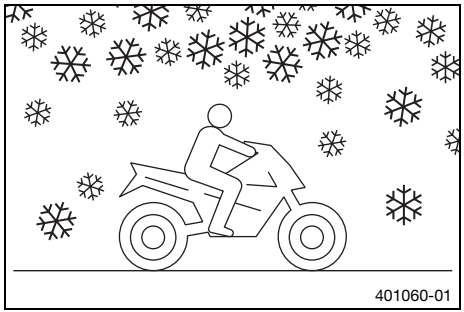
Lubrifiant universel en aérosol (📖 p. 267)

◀

20.2 Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver

Info

Lors d'une utilisation de la moto en hiver, tenir compte de la présence de sel de déneigement. Il convient donc de prendre les mesures qui s'imposent pour la protéger contre ce sel agressif.
Si le motocycle est entré en contact avec du sel de déneigement, le nettoyer à l'eau froide. L'eau chaude accentue l'action du sel.



- Nettoyer la moto. (p. 232)
- Nettoyer les freins.

Info

Après **CHAQUE** trajet réalisé sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond à l'eau froide le motocycle et surtout les étriers de frein et les plaquettes de frein, à froid et en place sur la moto, et bien les sécher.

- Le moteur, le bras oscillant et autres pièces dénudées ou les pièces galvanisées (exception faite des disques de frein) doivent être traités à l'aide d'un produit anticorrosion.

Info

Aucun produit anticorrosif ne doit entrer en contact avec les disques de frein, car cela réduirait fortement l'effet de freinage.

– Nettoyer la chaîne. (📖 p. 140)

◀

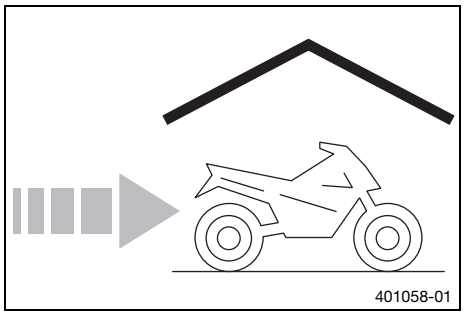
21 STOCKAGE

21.1 Stockage

Info

Si la moto n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.

Avant de remiser la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer les travaux d'entretien, de réparation et les transformations durant la morte-saison car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.



- Lors du dernier ravitaillement avant l'immobilisation de la moto, ajouter un additif de carburant.

  Additif pour carburant (p. 266)

- Faire le plein de carburant. (p. 102)
- Nettoyer la moto. (p. 232)
- Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. (p. 226)
- Vérifier l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (p. 207)
- Contrôler la pression d'air des pneus. (p. 186)
- Déposer la batterie. (p. 188)
- Charger la batterie. (p. 193)

Indications prescrites

Température de stockage de la batterie sans exposition directe aux rayons du soleil	0 … 35 °C (32 … 95 °F)

– Garer le véhicule dans un endroit sec, à l'abri des variations de température trop importantes.

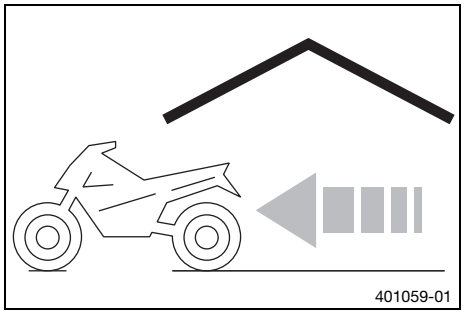
Info
Husqvarna Motorcycles recommande de surélever la moto.

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 110)
– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 114)
– Couvrir la moto d'une bâche ou d'une couverture perméables à l'air.

Info

N'utiliser en aucun cas des bâches étanches qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion.
Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remisée pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les soupapes et l'échappement.

21.2 Mise en service après le remisage



- Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 115)
- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 112)
- Monter la batterie. 🔧 (📖 p. 191)
- Régler l'heure. (📖 p. 77)
- Effectuer les travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service. (📖 p. 87)
- Effectuer un essai sur route.

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur n'est pas entraîné après actionnement du bouton de démarrage	Erreur de maniement	– Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 88)
	Batterie déchargée	– Charger la batterie. 🔧 (📖 p. 193)
	Fusible **1**, **3**, **4**, ou **7** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)
	Absence de mise à la terre	– Vérifier la mise à la terre.
Le moteur est entraîné uniquement lorsque le levier d'embrayage est tiré	Une vitesse est passée	– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
	Un rapport a été enclenché et la béquille latérale est dépliée	– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas	Erreur de maniement	– Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 88)
	Erreur au niveau du système d'injection de carburant	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Le moteur ne tire pas	Filtre à air très encrassé	– Remplacer le filtre à air.
	Filtre à carburant très encrassé	– Vérifier la pression de carburant. 🔧
	Erreur au niveau du système d'injection de carburant	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur chauffe	Liquide de refroidissement insuffisant	– Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas. – Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 210)
	Ailettes de radiateur largement recouvertes de boue	– Nettoyer le radiateur.
	Formation de mousse dans le système de refroidissement	– Vidanger le liquide de refroidissement. 🔧 (📖 p. 213) – Remplir/purger le système de refroidissement. 🔧 (📖 p. 215)
	Thermostat défectueux	– Contrôler le thermostat. 🔧
	Fusible **5** grillé	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)
	Système de ventilateur de refroidissement défectueux	– Contrôler le système de ventilateur de refroidissement. 🔧
Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s'allume en jaune	Erreur au niveau du système d'injection de carburant	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Le moteur se coupe pendant la conduite	Insuffisance de carburant	– Faire le plein de carburant. (📖 p. 102)
	Fusible **1**, **3**, **4**, ou **7** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)

Défaut	Cause possible	Mesure
Le témoin ABS s'allume	Fusible ABS grillé	– Remplacer les fusibles ABS. (📖 p. 196)
	Vitesse de rotation des roues avant et arrière très différente	– Arrêt, couper l'allumage, redémarrer.
	Dysfonctionnement dans l'ABS	– Relever la mémoire d'erreurs ABS avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Consommation d'huile élevée	La conduite d'aération du moteur est pliée	– Poser la conduite d'aération de telle sorte qu'elle ne soit pas pliée, remplacer le cas échéant.
	Niveau d'huile trop élevé	– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (📖 p. 225)
	Huile de moteur trop fluide (viscosité)	– Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. 🔧 (📖 p. 226)
Le phare et le feu de position ne fonctionnent pas	Fusible **6** grillé	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)
Les clignotants, le feu stop et l'avertisseur sonore ne fonctionnent pas	Fusible **4** ou **6** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)
L'heure n'est plus affichée ou l'est incorrectement	Fusible **2** ou **7** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)

Défaut	Cause possible	Mesure
Batterie déchargée	Allumage non coupé à l'arrêt du véhicule	– Charger la batterie. 🔧 (📖 p. 193)
	La batterie n'est pas chargée par le générateur	– Contrôler la tension de charge. 🔧 – Vérifier le courant de repos. 🔧
Le tableau de bord n'affiche rien à l'écran	Fusible **2** ou **7** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs. (📖 p. 199)
L'affichage de la vitesse sur le tableau de bord ne fonctionne pas	Faisceau de câbles de l'indicateur de vitesse est endommagé ou le connecteur est oxydé	– Vérifier le faisceau de câbles et le connecteur.

23.1 Moteur

Type	Monocylindre 4-temps à refroidissement liquide
Cylindrée	373 cm³ (22,76 cu in)
Course	60 mm (2,36 in)
Alésage	89 mm (3,5 in)
Compression	12,6:1
Commande	DOHC, 4 soupapes commandées par culbuteur, entraînement par chaîne
Diamètre des soupapes admission	36 mm (1,42 in)
Diamètre des soupapes échappement	29 mm (1,14 in)
Jeu à froid admission	0,10 … 0,15 mm (0,0039 … 0,0059 in)
Jeu à froid échappement	0,15 … 0,20 mm (0,0059 … 0,0079 in)
Roulements de vilebrequin	2 paliers lisses
Palier de bielle	Palier lisse
Piston	Alliage forgé
Segments de piston	1 segment de compression, 1 segment à face conique, 1 segment racleur
Lubrification moteur	Graissage sous pression en circuit fermé grâce à 2 pompes à rotor
Transmission primaire	30:80

23 DONNÉES TECHNIQUES

Embrayage	Embrayage anti-hopping en bain d'huile/à actionnement mécanique
Boîte de vitesses	6 rapports à accouplement par griffes
Réduction boîte de vitesses	
1re vitesse	12:32
2e vitesse	14:26
3e vitesse	19:27
4e vitesse	21:24
5e vitesse	23:22
6e vitesse	25:21
Alimentation	Injection de carburant à commande électronique
Allumage	À DC-CDI sans rupteur, avance numérique
Générateur	12 V, 230 W
Bougie	**BOSCHVR5NEU**
Distance des électrodes bougie	1 mm (0,04 in)
Refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement grâce à une pompe à eau
Régime de ralenti	1.680 ± 50 tr/min
Aide au démarrage	Démarreur électrique

23.2 Couples de serrage moteur

Gicleur d'huile	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de capteur d'indicateur de rapport	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la tôle de fixation du câble de stator	M5	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis générateur d'impulsions	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour tôle de fixation	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis stator	M5	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Bouchon du perçage de vidange de la pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Écrou turbine de pompe à eau	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Gicleur d'huile	M6	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis arbre à cames axe de décompresseur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis couvercle de filtre à huile	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis culasse	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)

Vis de guide tendeur de chaîne	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la glissière de chaîne	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la rampe de paliers d'arbre à cames	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de la tôle de fixation - bague d'étanchéité du carter d'embrayage	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la tôle de fixation du pignon fou	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis déverrouillage tendeur de chaîne de distribution	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis pompe à huile	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour bloc moteur	M6x35	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis pour bloc moteur	M6x75	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour carter d'embrayage	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis pour couvercle d'alternateur	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis pour couvercle de pompe à eau	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis pour couvre-culasse	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)

Vis pour dispositif de retenue de coussinet	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour levier de verrouillage	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour moteur démarreur	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis pour tôle de fixation	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour tôle de purge du moteur	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour verrouillage	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis ressort d'embrayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis rondelle frein pignon de chaîne	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis tendeur de chaîne de distribution	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis tôle de fixation du câble d'embrayage	M6	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Bouchon	M8	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrou pour bride d'échappement	M8	8 Nm (5,9 lbf ft)
Goujon pour bride du pot d'échappement	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)

Vis pour pignon de l'arbre d'équilibrage	M8	40 Nm (29,5 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis pour ressort de rappel de l'automate	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du palier de bielle	M8x1	34 Nm (25,1 lbf ft)
Capteur de température de l'eau	M10	14 Nm (10,3 lbf ft)
Contacteur de pression d'huile	M10	14 Nm (10,3 lbf ft)
Vis culasse	M10	1er cran 30 Nm (22,1 lbf ft) 2ème cran 60 Nm (44,3 lbf ft) Filetage huilé, surface d'appui graissée
Vis de pignon d'arbre à cames	M10	36 Nm (26,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis rotor	M10	105 Nm (77,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Bouchon axe de culbuteur	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
Bougie	M12	15 Nm (11,1 lbf ft)
Écrou pignon de distribution / pignon de chaîne de distribution	M16x1,5	120 Nm (88,5 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrou pour noix d'embrayage	M16LHx1,5	120 Nm (88,5 lbf ft) **Loctite®243™**
Petit bouchon crépine	M17x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)

Vis d'obturation de couvre-alternateur	M18x1,5	10 Nm (7,4 lbf ft)
Bouchon couvre-alternateur	M24x1,5	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de vidange d'huile	M24x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)
Ecrou de pignon de commande pour arbre d'équilibrage	M28	60 Nm (44,3 lbf ft)

23.3 Quantités de remplissage

23.3.1 Huile moteur

Huile moteur	1,7 l (1,8 qt.)	Huile moteur (SAE 15W/50) (📖 p. 263)

23.3.2 Liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement	1,2 l (1,3 qt.)	Liquide de refroidissement (📖 p. 264)

23.3.3 Carburant

Capacité totale du réservoir de carburant env.	9,5 l (2,51 US gal)	Supercarburant sans plomb (ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 p. 265)

Réserve de carburant env.	1,5 l (1,6 qt.)

23.4 Partie-cycle

Cadre	Cadre treillis en tubes d'acier, revêtement époxy
Fourche	**WP Suspension** Up Side Down 4357
Amortisseur	**WP Suspension** 4614
Système de freinage	
avant	Frein à disque avec étrier de frein quadruple piston
arrière	Frein à disque avec étrier à un piston, disque de frein de type « flottant »
Débattement	
avant	142 mm (5,59 in)
arrière	150 mm (5,91 in)
Diamètre des disques de freins	
avant	320 mm (12,6 in)
arrière	230 mm (9,06 in)
Usure limite des disques de freins	
avant	4,5 mm (0,177 in)
arrière	3,6 mm (0,142 in)
Pression d'air des pneus, en solo	
avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,0 bar (29 psi)
Pression d'air des pneus avec passager / pleine charge utile	

avant	2,0 bar (29 psi)
arrière	2,0 bar (29 psi)
Démultiplication secondaire	15:45
Chaîne	Bague 5/8 x 1/4” (520) X
Angle de chasse	65°
Empattement	1.357 ± 15,5 mm (53,43 ± 0,61 in)
Hauteur de la selle à vide	835 mm (32,87 in)
Garde au sol à vide	170 mm (6,69 in)
Poids sans carburant env.	150 kg (331 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	135 kg (298 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	230 kg (507 lb.)
Poids total maximal admissible	355 kg (783 lb.)

23.5 Circuit électrique

Batterie	HTZ12A-BS	Tension de la batterie : 12 V Capacité nominale : 10 Ah Sans entretien
Fusible	75011088010	10 A
Fusible	75011088015	15 A
Fusible	90111088025	25 A
Fusible	75011088030	30 A

Phare	LED
Feux de position	LED
Éclairage du tableau de bord et voyants de contrôle	LED
Clignotant	LED
Feu stop - feu arrière	LED
Éclairage de plaque	LED

23.6 Pneus

Info
Sur ce véhicule, des durites doivent être utilisées dans les pneus tubeless.

Pneumatique avant	**Pneumatique arrière**
110/70 R 17 M/C 54H M+S TL Pirelli SCORPION RALLY STR	**150/60 R 17 M/C 66H M+S TL** Pirelli SCORPION RALLY STR
Les pneus indiqués appartiennent à une des séries de production possibles. Pour plus d'informations, consulter la rubrique SAV, à l'adresse : www.husqvarna-motorcycles.com	

23.7 Fourche

Référence de la fourche	05.58.6R.26
Fourche	**WP Suspension** Up Side Down 4357
Longueur de fourche	744 mm (29,29 in)
Taux d'élasticité	
Moyen (standard)	4,6 … 10,9 N/mm (26,3 … 62,2 lb/in)
Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension	354 mm (13,94 in)
Longueur de la chambre d'air	70 ± 2 mm (2,76 ± 0,08 in)

Huile de fourche par bras de fourche	420 ml (14,2 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1) (📖 p. 263)

23.8 Amortisseur

Référence de l'amortisseur	01.58.4Q.07
Amortisseur	**WP Suspension** 4614
Prétension du ressort	
Standard	5 clics
Charge utile maximale	10 clics
Enfoncement statique	13 mm (0,51 in)
Enfoncement en charge	46 mm (1,81 in)
Longueur de montage	304 mm (11,97 in)

Taux d'élasticité	
Moyen (standard)	100 … 150 N/mm (571 … 857 lb/in)
Longueur du ressort	180 mm (7,09 in)

23.9 Couples de serrage partie-cycle

Collier d'échappement	-	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis du carénage arrière	**EJOT PT®** 40x12	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
Vis éclairage de la plaque d'immatriculation	**EJOT PT®** 40x12	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
Vis guide chaîne	**EJOT PT®** 40x12	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
Vis plaque-phare	**EJOT PT®** K50x12	2 Nm (1,5 lbf ft)
Vis tableau de bord	**EJOT PT®** K50x12	2 Nm (1,5 lbf ft)
Autres écrous châssis	M4	4 Nm (3 lbf ft)
Autres vis châssis	M4	4 Nm (3 lbf ft)
Autres écrous sur partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Autres vis châssis	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Écrou guide chaîne	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis de fixation du phare au niveau du tableau de bord	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)
Vis de la fixation de la selle	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Vis de la protection moteur avant	M5x12	5 Nm (3,7 lbf ft)

Vis de rayon	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Vis du couvercle du réservoir de carburant	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Vis du garde-boue	M5x12	3 Nm (2,2 lbf ft)
Vis du garde-boue	M5x20	2 Nm (1,5 lbf ft)
Vis du pont de réservoir de carburant	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)
Vis du support du passage de câble sur le porte-plaque	M5x12	4 Nm (3 lbf ft)
Vis feu arrière	M5	2 Nm (1,5 lbf ft)
Autres écrous châssis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Autres vis châssis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Écrou de radiateur	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Écrou de réglage de la pédale de frein arrière	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Écrou ventilateur de refroidissement	M6	3 Nm (2,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Raccord vissé de la tôle de fixation du module ABS	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis bavette	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Vis boîtier du filtre à air	M6	3 Nm (2,2 lbf ft)

Vis capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
Vis cylindre de frein à pied	M6	9 Nm (6,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de fixation du phare au niveau du té de fourche	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis de fixation du réservoir de carburant	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
Vis de la pompe à carburant	M6	4 Nm (3 lbf ft)
Vis de la protection moteur arrière	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de la tôle de fixation de la protection moteur arrière	M6x20	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de la tôle de fixation de la protection moteur avant	M6x16	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de silencieux arrière	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis du cache de pignon de chaîne	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
Vis du carénage avant	M6x15	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du carénage avant	M6x25	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du garde-boue avant sur l'essieu de roue avant	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du patin de chaîne	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du pont de réservoir de carburant	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)

Vis du porte-plaque cache-roue	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du sélecteur moteur	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du support de durite de frein	M6	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du support du boîtier de commande	M6	5 Nm (3,7 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du support du cache-roue sur le porte-plaque	M6x30	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du support du cache-roue sur le porte-plaque	M6x12	5 Nm (3,7 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis fourche de guidage de durite de frein	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis porte-sacoches	M6x45	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis pour réservoir de compensation	M6	5 Nm (3,7 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis support de plaque	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis tringle de changement de vitesse	M6	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Autres écrous châssis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Autres vis châssis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Écrou couronne	M8	35 Nm (25,8 lbf ft) **Loctite®243™**

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de l'étrier de frein avant	M8	30 Nm (22,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de l'axe de roue avant	M8	26 Nm (19,2 lbf ft)
Vis de silencieux arrière	M8	23 Nm (17 lbf ft)
Vis du disque de frein arrière	M8	22 Nm (16,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du disque de frein avant	M8	35 Nm (25,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du pont de réservoir de carburant	M8x40	21 Nm (15,5 lbf ft)
Vis du pont de réservoir de carburant	M8x30	26 Nm (19,2 lbf ft)
Vis du té inférieur de fourche	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis du té supérieur de fourche	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis support de plaque	M8x20	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis support de plaque	M8x35	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis support moteur	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)
Autres écrous châssis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)

Autres vis châssis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Écrou béquille latérale	M10	30 Nm (22,1 lbf ft)
Raccord vissé de la suspension du moteur	M10	49 Nm (36,1 lbf ft)
Vis creuse durite de frein	M10	25 Nm (18,4 lbf ft)
Vis de la fixation de guidon	M10	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis de la pédale de frein arrière	M10	30 Nm (22,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du sélecteur	M10	30 Nm (22,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis poignée de retenue	M10	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis support de béquille	M10	55 Nm (40,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis support de plaque	M10x30	45 Nm (33,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis amortisseur (haut)	M10x1,25	52 Nm (38,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis amortisseur en bas	M10x1,25	52 Nm (38,4 lbf ft)
Écrou axe arrière	M14x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)
Écrou axe du bras oscillant	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)
Vis tête de direction supérieure	M16	53 Nm (39,1 lbf ft) **Loctite®243™**

Sonde lambda	M18	19 Nm (14 lbf ft)
Écrou tête de direction	M30x1	1er cran 55 Nm (40,6 lbf ft) 2ème cran (desserrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) 2 tours 3ème cran 5 Nm (3,7 lbf ft)

Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1)

Norme / Classification

– SAE (📖 p. 268) (SAE 4)

Indications prescrites

– Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le récipient) et possédant les propriétés adéquates.

Huile moteur (SAE 15W/50)

Norme / Classification

– JASO T903 MA2 (📖 p. 268)

– SAE (📖 p. 268) (SAE 15W/50)

Indications prescrites

– Utiliser uniquement des huiles moteur répondant aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Huile moteur partiellement synthétique

Fournisseur recommandé
MOTOREX®

– **Formula 4T**

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1

Norme / Classification

– DOT

Indications prescrites

– Utiliser uniquement un liquide de frein répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes.

Fournisseur recommandé

Castrol

– **REACT PERFORMANCE DOT 4**

MOTOREX®

– **Brake Fluid DOT 5.1**

Liquide de refroidissement

Indications prescrites

– N'utilisez qu'un liquide de refroidissement de qualité, exempt de silicate et contenant un additif anti-corrosion pour les moteurs aluminium. Un liquide antigel de mauvaise qualité ou non adapté peut entraîner de la corrosion, des dépôts et une formation de mousse.

– N'utilisez pas d'eau pure, car seul le liquide de refroidissement protège contre la corrosion et assure la lubrification nécessaire.

– Utilisez uniquement un liquide de refroidissement répondant aux exigences spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes.

Protection antigel au moins jusqu'à	−25 °C (−13 °F)

Le mélange doit être adapté à la protection antigel nécessaire. Si le liquide de refroidissement doit être dilué, utilisez de l'eau distillée.

Il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement prémélangé.

Respectez les indications du fabricant du liquide de refroidissement concernant la protection antigel, la dilution et le mélange (compatibilité) avec d'autres liquides de refroidissement.

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **COOLANT M3.0**

Supercarburant sans plomb (ROZ 95/RON 95/PON 91)

Norme / Classification
– DIN EN 228 (ROZ 95/RON 95/PON 91)

Indications prescrites
– Utiliser uniquement du super sans plomb conforme ou équivalent à la norme indiquée.
– Une proportion d'éthanol inférieure à 10 % (carburant E10) est sans risques.

Info
Ne pas utiliser de carburant à base de méthanol (par ex. M15, M85, M100) ou présentant une proportion d'éthanol supérieure à 10 % (par ex. E15, E25, E85, E100).

25 PRODUITS AUXILIAIRES

Additif pour carburant

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Fuel Stabilizer**

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Moto Protect**

Graisse chaîne Street

Indications prescrites

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Chainlube Road Strong**

Graisse longue durée

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Bike Grease 2000**

Lubrifiant universel en aérosol

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Joker 440 Synthetic**

Nettoyant pour chaîne

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Chain Clean**

Nettoyant spécial moto

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Moto Clean**

Perfect Finish et polish super brillant pour peintures

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Moto Shine**

Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Quick Cleaner**

SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

JASO T903 MA2

Des développements techniques différents nécessitaient des spécifications propres pour les motos - la norme **JASO T903 MA2**.
Autrefois, des huiles automobiles étaient employées pour les motos, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos.
Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes.
Sur la plupart des moteurs de moto, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile.
La norme **JASO T903 MA2** tient compte de ces spécificités.

OBD	Dispositif de diagnostics matériels	Système du véhicule qui contrôle des paramètres de l'électronique du véhicule prédéfinis
ABS	Système antiblocage	Système de sécurité qui empêche le blocage des roues en ligne droite, sans exercer de forces latérales.

28 LISTE DES ABRÉVIATIONS

cf.	voir
env.	environ
etc.	et cetera
evtl.	éventuellement
N°	Numéro
p. ex.	par exemple
Réf.	Référence

29.1 Symboles jaunes et oranges

Les symboles jaunes et oranges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention rapide. Les assistances à la conduite actives sont également représentées par des symboles jaunes ou oranges.

	Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s’allume en jaune – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule. S’arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
	La lampe-témoin ABS s'allume en jaune – Message d'état ou d'erreur relatif à l'ABS.

29.2 Symboles verts et bleus

Les symboles verts et bleus correspondent à des informations.

	Le voyant de contrôle des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.
	Le voyant de contrôle du point mort s'allume en vert – La boîte de vitesses est au point mort.
	Le voyant de contrôle du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.

INDEX

A

ABS 152

ACC1

avant 205

ACC2

Arrière 205

avant 205

Accessoires 19

Amortisseur

Régler la prétension du ressort 108

Antigel

Vérifier 207

Antivol de direction 33

Arrêt 99

B

Bagages 85

Batterie

Charger 193

Déposer 188

Monter 191

Béquillage 99

Béquille latérale 42

Bouchon du réservoir

Fermer 37

Ouvrir 35

Bouton d'arrêt d'urgence 32

Bouton d'avertisseur lumineux 29

Bouton d'avertisseur sonore 31

Bouton de clignotants 30

Bouton de démarrage 32

Boutons

à droite sur le guidon 32

à gauche sur le guidon 29

Bras de fourche

Nettoyer les cache-poussières 116

C

Cache latéral de gauche

Déposer 123

Monter 125

Cache latéral droit

Déposer 127

Monter 129

Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature 19

Chaîne
- Contrôler l'encrassement 140
- Nettoyer 140
- Vérifier 146

Charger le véhicule 85

Conduite 91
- Démarrer 90

Connecteur de diagnostic 204

Contacteur 33

Contacteur de l'éclairage 30

Couronne
- Vérifier 146

Crépines d'huile
- Nettoyer 226

D

Définition de l'application 11

Démarrage 88

Diagnostic 241-244

Direction
- Déverrouiller 34
- Verrouiller 33

Disques de frein
- Vérifier 156

Données techniques
- Amortisseur 255
- Circuit électrique 253
- Couples de serrage moteur 247
- Couples de serrage partie-cycle 256
- Fourche 255
- Moteur 245
- Partie-cycle 252
- Pneus 254
- Quantités de remplissage 251

E

Environnement 17

É

État des pneus
- Vérifier 183

F

Faire le plein
- Carburant 102

Filtre à huile
Remplacer 226
Fonctionnement en toute sécurité 15
Freiner 96
Freins 96
Fusible
Remplacer sur les divers consommateurs . . 199
Fusibles ABS
Remplacer 196

G

Garantie 19

H

Horloge
Régler 77
Huile moteur
Faire l'appoint 230
Remplacer 226

I

Illustrations 20

J

Jeu du levier d'embrayage
Contrôler 223
Régler 224
Joints amortisseurs du moyeu arrière
Contrôler 181

L

Levier de frein à main 28
Régler la position de base 47
Levier d'embrayage 28
Régler la position de base 48
Liquide de frein
Faire l'appoint à arrière 164
Faire l'appoint à l'avant 158
Liquide de refroidissement
Remplacer 218
Vidanger 213

M

Manuel d'utilisation 17
Mauvaise utilisation 11
Mise en service
Après le remisage 240

Consignes pour la première mise en service . 82
Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service 87

Moteur
Roder 84

Moto
Enlever du dispositif de levage à l'arrière . . 112
Nettoyer 232
Relever à l'arrière avec le dispositif de levage 110
Relever avec le dispositif de levage à l'avant 114
Retirer du dispositif de levage à l'avant 115

N

Niveau de liquide de frein
Contrôler à l'arrière 162
Vérifier à l'avant 157

Niveau de liquide de refroidissement
Vérifier 207, 210

Niveau d'huile moteur
Contrôler 225

Numéro de châssis 26
Numéro de clé 27
Numéro de moteur 27

O

Outils de bord 39

P

Passage des vitesses 91
Pédale de frein arrière 41
Régler la course libre 169
Vérifier la course libre 168

Phare
Régler la portée 203

Pièces détachées 19

Pignon de chaîne
Vérifier 146

Plan d'entretien 104-107
Plaque signalétique 26

Plaquettes de frein
Contrôler sur le frein arrière 166
Contrôler sur le frein avant 161

Poignée de retenue 39
Poignée des gaz 29

Porte-plaque
Déposer 131
Monter 135

Porte-sacoches 38
Déposer 121
Monter 122
Position du guidon 43
Régler 44
Pression d'air des pneus
Contrôler 186
Produits auxiliaires 19
Protection moteur
Déposer 150
Monter 151

Q

Quantité de remplissage
Carburant 103, 251
Huile moteur 251
Liquide de refroidissement 251

R

Régime de changement de vitesse RPM1
Régler 78
Régime de changement de vitesse RPM2
Régler 80
Réglage du phare
Vérifier 202
Règles de travail 16
Repose-pieds passager 40
Roue arrière
Déposer 176
Monter 178
Roue avant
Déposer 171
Monter 173

S

Sélecteur 40
Régler 48
Selle du pilote
Déposer 119
Monter 120
Selle passager
Déposer 118
Monter 118
Serrure de selle 38
Service 20
Service après-vente 21

Stockage 238
Système antiblocage 152
Système de refroidissement 206
Remplir/purger 215

T

Tableau de bord 50-81
Activation et test 51
Affichage de la température du liquide de refroidissement 63
Affichage du niveau de carburant 62
Affichage **Info** 66
Affichage **ODO** 67
Affichage **TRIP 1** 69
Affichage **TRIP 2** 73
Average Speed Trip1 71
Average Speed Trip2 74
Avg F.C. Trip 1 72
Avg F.C. Trip 2 75
Écran 61
Fuel Range 67
Indicateur de changement de vitesse 59
Messages d'avertissement 52
Service 68
Time Trip 1 70
Time Trip 2 73
Touches de fonction 65
Voyants de contrôle 57
Vue d'ensemble 50
Tension de la chaîne
Contrôler 142
Régler 144
Tension des rayons
Vérifier 187
Transport 101

U

Unités
Régler 76
Usure d'hiver
Travaux de contrôle et d'entretien 236

V

Vêtements de protection 16
Voyants de contrôle 57
Vue du véhicule
Arrière droite 24
Avant gauche 22

PIONEERING SINCE 1903

3402208fr

06/2018

Husqvarna MOTORCYCLES

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3 | 5230 Mattighofen | Autriche
www.husqvarna-motorcycles.com

Illustration : Mitterbauer,
Husqvarna Motorcycles GmbH